

**THE BOOK WAS  
DRENCHED**

190109











# ادباً حلب

ذوو الأثر

## في القرن التاسع عشر

تأليف

قطايكي الحصين



---

طبع بنفقة مؤلفه في المطبعة المارونية بحلب

سنة ١٩٢٥





طبعت منها مئتي نسخة فقط

تذكاراً خالداً لاسم الجوهرة العادمة المشال ، عاشق العلم وشعلة الذكاء  
والفهم ، قسيم البدر في طلعه وكمال ، مالك فؤادي المأسوف عليه ابد الدهر  
حفيد العز يز هزري ألبير حمصي

قسطاكي الحمصي

توز سنة ١٩٢٣



## المقدمة

اننا لم نعتمد في هذه الرسالة الا ذكر ادياء القرن التاسع عشر من الحلبيين ،  
اي من كان له شعر معروف او وصل الينا شيء من شعره ، وكذلك من كانت  
له مشاركة في طائفة من العلوم وآثار مشهورة ، ولم تعرض لترجمات الفقهاء ،  
وعلماء علم بعينه كالنحو والطب

ولا بد لنا من التصريح باننا كتبنا هذه الترجمات ، دون ان نقف على شيء  
منها لاحد الكذاب ، ثم جاءنا كتاب احد العلماء من خلالتنا المخلصين يذنبنا  
على ان بعض من ترجمنا عليهم نُشرت لهم ترجمات في بعض المجلات قبل صنعنا  
هذا ، واذ كنا لم نأخذ عنها شيئاً كما ذكرنا ، ولكنها كان لها السبق الى نشر ما  
نشرته ، رأينا ان نعترف بفضل المتقدم ، كما اننا لم نكتم عن المطالع ما اقتضيناه من  
ترجمة الشيخ الحوراني عن مجلة المقتبس حسبما سيرد بعد هذا ، وكما سنشير الى ما  
النقطناه من بعض الافاضل في محله من هذه الترجمات

حلب في ٢٣ شباط سنة ١٩٢٥







## فهرست ترجمات الكتاب

صفحة	عدد	
٣	١	ترجمة نصر الله الطراباسي
٥	٢	الشيخ حسين الغزي
٦	٣	انطوان الصقة آل
٨	٤	رزق الله حسون
١١	٥	جبرائيل الدلال
١٧	٦	عبدالله المرائش
٢٠	٧	فرنيس المرائش
٣٠	٨	الشيخ محمد نور الدين الترماني
٣٢	٩	احمد الترماني
٣٣	١٠	عبد السلام الترماني
٣٩	١١	الحاج عطاء الله المدرس
٤٢	١٢	الست مريانا المرائش
٤٤	١٣	الشيخ ابراهيم الحوراني
٥٠	١٤	قاضي القضاة الشيخ بشير الغزي
٥٣	١٥	فيكتور غياط
٥٥	١٦	الحاج مصطفى الانطاكي الحلي

صفحة	عدد	
٥٩	١٧	ترجمة نصر الله الدلال
٦٠	١٨	الشيخ بكري الزهري الكاتب
٦١	١٩	الشيخ محمد الوراق
٣٢	٢٠	القس اوغسطين مازار
٦٥	٢١	عبد الله افندي الجابري
٦٦	٢٢	محمد اسعد الجابري
٦٧	٢٣	عبد الحميد الجابري
٦٧	٢٤	الحاج صديق الجابري
٦٨	٢٥	محمد نصوح الجابري
٦٩	٢٦	الحاج عبدالكريم بلّة
٧١	٢٧	الشيخ عبدالله سلطان
٧٤	٢٨	محمد ابو الوفاء الرفاعي
٨١	٢٩	السيد مصطفى الصانع احابي
٨٢	٣٠	محمد اغا الميري الشاعر
٨٣	٣١	جرجي بن ميخائيل العبديني
٨٥	٣٢	حبيب العبديني
٨٧	٣٣	الشيخ احمد المكناسي المحجوب
٨٩	٣٤	جرجي الكندرجي الحلبي
٩٦	٣٥	عبد الفتاح الطرابيشي
٩٨	٣٦	احمد وهبي الكتبي
١٠٠	٣٧	عبد المسيح الانطاكي

صفحة	عدد	
١٠٣	٣٨	ترجمة الخوري جرجس الدلالة
١٠٥	٣٩	السيد محمد ابو الهدى الصيادي
١٠٩	٤٠	نقولاكي كبابه



## القسم الثاني

١١١	٤١	ترجمة الاستاذ ميخائيل الصعّال
١١٥	٤٢	الشيخ كامل الفزي
١١٩	٤٣	عبد الحميد افندي الجابري
١٢١	٤٤	الخورفسقفوس جرجس شلحت
١٢٤	٤٥	السيد مسعود الكواكي
١٢٦	٤٦	الخورفسقفوس جرجس منش
١٢٨	٤٧	باسيل القراء
١٣١	٤٨	الشيخ ابراهيم الكيالي
١٣٤	٤٩	الخوري قسطنطين الحضري
١٣٦	٥٠	مؤلف الكتاب

ثمنه عشرون غرشاً مصرياً ويُطلب من مكتبة العصر الجديد لاصحابها  
لسادات قسطنون اخوان وشركاهم بحلج





## ١ ❁ نصر الله الطرابلسي ❁

هو نصر الله بن فنج الله بن بشاره المشهور بالطرابلسي ولد في حلب سنة ١٧٨٠ وكان وجهاً ذكياً مقدماً جبيل الوجه مليح القوام حسن البزة وكان معجباً بنفسه حتى كثر اعداؤه وكان مختصاً بقنصلية فرنسا بحلب وقيل انه كان نكاثاً، وسار عن حلب عقيب نكبة اصابته كاد يهلك بسببها ثم اكتفى الحاكم بسجنه وانغمسه ضريبة فقد بها كل ما ملك حتى عجز عن اداء ما فيها فرفده جد هذا العاجز لامة عبد الله الدلال احد صدور حلب بال وفي به ما عليه وسر خلة كما حدثنا بذلك المرحوم الحال جبرائيل فدحه بقصيدة سياقي ذكرها ولما تخلص من السجن فارق حلب سنة ١٨٢٤ وورد مصر واتصل بحبيب البحري من بيت مجد فيها وكان هذا رئيس ديوان الكتاب في حكومة محمد علي باشا فاكرمه وعين له وظيفة في ديوانه واجرى عليه رزقاً حسناً به حاله واصبح من المقدمين عنده، ثم اتهم في اخلاصه وحسن طويته فنكب ثانية ولازم بيته الى آخر حياته فمات مهملًا كثيرًا وفيما يظن انه مات في حدود سنة ١٨٤٠

وله شعر كثير غير مجموع ولا مهذب وفيه الفث والسمن قال في مطلع قصيدة يمدح بها جوزيف لويس روسو وكان قنصلاً لفرنسا في حلب

لك الله من ظلي غدا يقنص الاسدا  
أجهلاً رميت الصب بالعظ ام عمدا

وقال يمدح الامبراطور نابوليون الاول وعينته بولده ولي عهده سنة ١٨١١

ورد البشير فسرت الاقطارُ وتزفت في دوحها الاطيارُ  
ومنها :

يا ايها الملك الذي دانت له اا دنيا وقد خضعت له الاقدار  
انخر على كل الملوك على بما اعطاك ربك واحد قهار  
ومنها :

عميت بصائرهم فلما يعلموا ان البسيطة كلها لك دار  
لا تستقر على الدوام بموضع هل يستقر الكوكب السيار  
ومن قصيدة اخرى

أعبدني زورة المضي أعبدني فليل الوصل عندي يوم عيد  
مؤانسة النفار فجعت فيه امالك عن صدود من صدود  
وقال يمدح عبدالله الدلال

يا للهوى ما للعذول ومالي انا قد رضيت بكافة الاحوال  
يلحوا ولا يدري اقبل عاشق صمت مسامحه عن العذال  
ومنها :

ان ارخصتني الحادثات فان لي فضلاً على رغم الامادي ظالي  
ومنها :

واذا اقتضاك الدهر فقمه دماجدا ذا همه فعليك بالفضل  
التدب عبد الله نخر اوانه نسل الاماجد من بني الدلال  
فهو الذي يشري الثناء بماله ويزين الاقوال بالافعال



وهو الذي لم يخل قط زمانه من غوث ملهوف وبذل نوال

■

\*\*\*

## ٢ الشيخ حسين الغزالي

ولد في مدينة غزة سنة ١٢٣٥ هـ ١٨١٩ م ودرس فيها ثم قصد الجامع  
لاهر بمصر ثم انتقل الى مدينة طرابلس ولما اشتهر فضله وكانت يومئذ  
طلب في حاجة الى عالم كبير، دعاه احد وجهاء حلب اليها وبني له مدرسة  
بجامع السبائية بها وظل يدرس ويكثر مر يدرسه وطلاب العلم حوله  
ل ان ادركته الوفاة سنة ١٢٧١ (١٨٥٤)

وكان اماماً في علوم الشريعة والحديث والمنطق واللغة والادب حسن  
ليان، بصيراً بالاساليب التعليم، تخرج عليه كثير من العلماء وله شعر كثير  
ال في مطلع قصيدة

قلب محمّد به الغرام ويبعث ويمينه الحب الميّد ويبعث

انا في هواه شجع اجوب حزونه ميراً فما انا فيه اغبر اشعث

ومن قصيدة اخرى

كفّ الحافظك المراض الصحاها لست اقوى ولا اطيق السلاها

ليت شعري ما كان ذنبي حتى ادخلني سود العيون الجراها

وله قصيدة يميلاد ابنه صديقنا الاعز الشيخ كامل الآتي الذكر يقول

سيفه مطلعها :

كم لفضل الاله من بعد يأس نعم اذهبت همومي وبؤسي  
وبمشك ختامها يؤرخ مولد المولى اليه بقوله  
وصلاة على محمد الها دي وآل ما طالب تاريخ غرمي  
١٢٧٠

وعلى الجملة فشمره كشمز كثير من العلماء

## ٢ ❖ انطون الصقال ❖

هو انطون بن ميخائيل الصقال ولد في حلب سنة ١٨٢٤ وتوفي بها

سنة ١٨٨٥

علم من اعلام حلب ، وامام من ائمة الادب ، يملأ الدلو الى عقد الكرب  
درس في مدرسة عين ورفة من لبنان وانقن بها العربية والسريانية ثم درس  
التركية والانكليزية وكان يكتب بهما وكان مليح الطلعة ربعة القوام  
وقوراً ، قليل المزاح ، شديداً على خصمه حازماً ، ثابت العزم ، جريئاً ايأاً جميع  
الرأي ، صناع البدن حسن الخط مليح الصوت ، فصيح الكلام ولوعاً بالموسيقى  
يضرب بمختلف آلاتها وله كتاب ربط فيه كثيراً من الاغاني شبيه بكتب  
الخطوط والانغام الموسيقية الفرنجية ( كتب النوطه )

وكانت له مشاركة في العلوم الطبيعية والرياضية ، اقام في مدينة ماعله  
مدة يصحح الكتب العربية في مطبعتها ويدرس العربية في إحدى مدارسها  
وفيها ولد له صديقنا الابر ميخائيل الصقال الآتي الذكر . ودخل في الجيش

الانكليزي ترجانا في حرب القرم ثم عاد الى حلب وتوفي فيها كما تقدم وله كتاب الاسهم النارية وهو رواية ضمنها بعض الوقائع الهلالية ، وله رواية اخرى لم يصلنا اسمها وديوان شعر ولم يطبع من ذلك شيء ، وله مقالات بالجرائد والمجلات باسم مستعار ، وكانت بينه وبينه فرنسيس المراسي ونصر الله الدلال وغيرهما من فضلاء معاصريه مجالسات ومطارحات ومباحث قال يمدح صديقه نصر الله الدلال خال كاتب هذه الرسالة وهي من محاسن شعره :

طاوعت فيه صبايتي فمعصاتي      وقلبت فيه معني فسلاتي  
ما كنت ادري العشق يفعل بالفتى      فعل النسيم باهيف الاغصان  
ومنها :

مالي وللعدال لا سلت لهم      عللُ تقوم بفساد البرهان  
فالدهر ميدان به دول النهى      تجري مع البرهان جري رهان  
ومنها في المدح

شهم اذا ما استل سيف يراعه      شمت الضلال يخر للاذقان  
ان يرض لالعليا الرضى فلعطالما      نزلت اليه تود منه تداني  
ومن قصيدة اخرى

عسى للجفا عهد فيرجى انصرامه      فان رضيع الحب صعب فطامه  
وهل بعد ذلك الصد كف لدمه      لقد طال في تلك الطلول انسجامه  
وهل ذلك الوجه المنير بعبءنا      على كند ام ظل يزهو ابتسامه

وله قصيدة قافيتها عين على تمدد معانيها عند العرب وقد بث بها الى  
 يربض اصحابه في وت قال في مطلعها  
 اميل الحمى تصبو لمرآكم عيني فختي م تبغون التجاني على عين  
 حفظت لكم ودأ على القرب والنوى ولكنكم ما زلت اصدقا عين  
 ومنها :

سقى الله يوم الحرش ما كان عهده سوى حاتم قد مر في تلك العين  
 ومنها :

يكفني السلوان عنه وما ردى بأني فيه لا اميل الى العين  
 وجلة شعره مذهب على هذا النحو

٤ ❖ رزق الله حسون ❖

هو رزق الله بن نعمة الله حسون ولد في جلب سنة ١٨٢٥ وتوفي في  
 لندن نحو سنة ١٨٨٠

كاتب تصريف في الشعر والانشاء ، كما يتصرف بالعييد الامراء ، اطال  
 واوجز ، واختصر واعجز ، شن على الحكومة التركية بقلمه فارة شعواء ، وقضى  
 بعيداً عن بلاده وفي نفسه منها اشياء .

درس في مدرسة دير يزمار ببلن ان ثم قصد القسطنطينية واتصل بغواد  
 باشا الوزير المشهور الى ان جاء هذا سوريا سنة ١٨٦٠ في الخطب  
 المعروف بمجادثة الشام فاصطحبه وقلده ترجمة اوامره فيها الى العربية ثم عاد  
 معه الى القسطنطينية فقلده نظارة مكس الدخان ( التبغ ) فانهم بنقص فاحش  
 في مال خزنتها ووشى به فجن ثم هرب من السجن وبعد ان قصد  
 كثيراً من البلاد التي عصا الترحال في مدينة لندن

وكان منجراً في العربية وسائر فنونها، مطلعاً على أخبار العرب راوياً  
 لأشعارها، لا يرضيه غير شعر جاهليتها، وكان يميز لنفسه ما ورد في شعرها  
 من الزخافات والسنادات، وسائر عيوب الشعر التي جمعها الخليل وتحماسها  
 الشعراء من بعده، وله شعر كثير فيه شيء وأفر من ذلك وقد طبع منه شعر  
 الشعر وهو ستة أسفار من التوراة نظمها واحسن في بعضها كل الاحسان  
 وله رسالة سماها انفتحات عربيها نظماً ونثراً عن كركوف شاعر الصقالبة  
 وهي بحكم مروية على السن الطير والبهائم شبيهة بكايكة ودمنة، وفي بعضها  
 من حسن السبك والانسياب ما جرى على السنة قرائنها في العربية مجرّعة  
 الامثال كقوله في ختام القصيدة المعنونة بشركة الاربعة المتفقة  
 اني اشتهيتم فكونوا الجالسين فما

على يديكم تأت نفمة الطرب

ومن نظمه يتشوق الى ولده ألبير في جزيرة الامراء بالقسطنطينية  
 نفحات الشمال حيّ الجزيرة حيّ ألبير واستزدي مروره  
 راح يرح في الرياض وطوراً كغزال البقاع يدي نفوره  
 شبهه ليس في بني الناس لكن في الملائك صورة وسريه  
 نزل الحسن والبهاء عليه خالق الحسن آية مشهورة  
 قد تخيلته بفكري وقلبي نازع يجتلي على العبد نوره  
 مجبوني في حجرة وخموا عن مغاتي ان يزورني او ازوره  
 يا صبيّاً على حداثة سن يكتم السر لا يزيج ستوره  
 ارقد الليل فوق سدري من عسك س الضياء على محياك صوره



ما تأملتها بكيت التياماً ضارعاً ان تراك عيني قريره  
وله ايضاً من السجن يستعطف فؤاد باشا  
فؤاد هذا الملك عطفاً طيّاً غرسك يذوي في شقا محنته  
ان لم تفت عبدك من ذا الذي يحويه او ينجيه من نكبته  
ومنها :

ارحم عبيداً لك واستبقه للولد المحبوب من مهجته  
فوالدي حقق ظني بما ارجو من الانصاف ورحمته  
امسيت في الحبس كفرخ القطا من كرب الحزن ومن شدته

وكان اشعر ما يكون اذا تعرض للهجاء ، وكان بصيراً بتقد اغلاط سواء  
كما ظهر مما كتبه في الرد على العلامة احمد فارس وسواه ، على انه مع رسوخ  
قدمه في معرفة اللغة وشواردها وادابها ووقوفه على كثير من نوادر كتبها  
في العلم والشعر ونسخه كثيراً منها من جوامع القسطنطينية ومكاتب اوربا  
قد بدرت من قلمه في الشعر والنثر هفوات كثيرة كقوله في جمع المفارة  
مفائر بدل مغاور وكقوله خصم الحساب بمعنى قطع الحساب ولعل لفظ  
حسم اقرب الى المعنى وهي عامية . وكل ذلك عجيب وقوعه من قلمه مع  
رسوخه في علوم اللغة كما ذكرنا

ثم لما امتدت به النكبة التي عصا الترحال في بلد لندن ، وأكثر ما  
وصل اليها من شعره ونثره كان مما كتبه فيه ، وكأنه لما يش من العود  
الى بلاده اعاد نشر جريدته مرآة الاحوال وكان نشرها في القسطنطينية  
مدة وكان يكتبها في لندن بخطه الحسن ويطبعا على الحجر على ورق  
صفيق رقيق جداً ثم يبعث بها في البريد في مؤلف مخنومة الى اطراف

الارض وفيها من الفصول الشائقة ومقالات الانتقاد عَلَى سياسة الحكومة  
العثمانية يومئذ والتنديد برجالها والتشجيع عَلَى جور عمالها وطرق ارتكابهم في  
مظالمهم ما ايقظ الجفون وحرك السكون ولم يزل ينشرها حتى ادركته  
المنون . وما يروى له هذان البيتان

قدر الله ان اموت غربيا في بلاد اساق كرها اليها  
وبقلبي محبآت معان نزلت آية الحجاب عليها  
وقال لي بعض الادباء انه رآها في كتاب من كتب الادب لشاعر  
قديم وقد صح ذلك بشهادة غير واحد من الادباء فكانه تمثل بهما مرة  
فظن راؤيهما عنه انهما له .

### ❁ جبرائيل الدلال ❁

هو خال كاتب هذه الرسالة ، وكان اقرب الامل اليه واعزهم  
لديه ، اختصر ترجمته هنا عما ورد في السحر الحلال في شعر الدلال لكاتب  
هذه الرسالة

ولد جبرائيل عبد الله الدلال بحلب في ٢ نيسان سنة ١٨٣٦ وتوفي  
بها في ٢٤ من كانون الاول سنة ١٨٩٢

علم من اعلام الفضل وبدر من بدور الشهباء ، بلى انسان عين الظرف  
والنبل وآية النباهة والذكاء . تفجرت ينابيع الفصاحة عَلَى لسانه ، وانفادت  
ابكار المعاني طائفة لبنانه . فاللؤلؤ منظومه ، والوشى مرقومه ، ذو فكرة تسترق  
حر الكلام ، وقرينة تؤلف بدائم النظام ، وبيان يصور ادق الاوهام للافهام  
فتنبلي كالحقائق ، ويصوغ الطف التخيلات والاشعارات بكل لفظ رائع ،

سقاء الدهر كأسى صفوه وكدره ، والبسه ثوبي بؤسه واشهره ، وما زال بين  
نحوس وسعود ، وهبوط وصعود ، الى ان دعاه داعي الموت ، فقضى فجأة  
في اضيح السجون .

وهو سليل بيت كريم من اعرق بيوتات حلب في الز والجاه . فنشأ في  
بيت ابيه عبد الله الدلال ومجلسه اذ ذاك متدى الفضلاء ومثابة الثبلاء  
يقصده ادبا . الوقت وشراؤه كفتح الله المرائش والله فرنسيس وعبد الله  
والست مريانا المشهورين ، ونصر الله الطرابلسي الحلبي المتقدم الذكر ، وكان  
والد صاحب الترجمة يحب العلم وبنه ، ويكرم الادب وذويه . . . . .

وكان المترجم له عارفاً بالفرنسوية والطليانية والتركية . يكتب بها جميعاً  
ولا سيما الفرنسية : فنه كان كواحد من ادبائها ، اما العربية وعلومها ، فكان  
ناطقة من نوابها ، وكانت له مشاركة في اكثر العلوم والفنون المصرية ودرس  
قليلاً فن التصوير فاصاب شيئاً منه . وكان شديد الولوج بالقضاء . عارفاً بفن  
الموسيقى متمكناً من علمي الجغرافية والتاريخ وله رسالة في التاريخ العام غير  
كاملة . وكان يحرز حصة حسنة من العلوم الرياضية والفلسفة والطب فكان  
صدره اشبه بمخزاة علوم وفنون .

وكان طيب الحديث لساناً فصيحاً شاعراً متفتناً جاد الإيهن سريع التصور  
حلو العشرة لطيف الثمائل خفيف الروح ، صحيح الانتقاد سريع به يميل الى  
المزاح ، جهير الصوت . طويل القامة ، كبير الجسم ممتلئ . كأنه الموصوف  
بقول الشاعر

جهير الكلام جهير المطاس      جهير الرواء جهير النعم  
ويخطو على الأين خطو الظلم      ويعلو الرجال بمخلق عم

وكان قوي البنية، ابيض اللون، صبيح الوجه، كبير الرأس، اشقر الشعر، ازرق العينين، احمر البصر لانفارق الزجاجات عينه الا عند القراءة والنوم، وكان الغالب على طباعه سلامة الصدر، وكثرة الوفاء، وحرية الفكر وبالجملة فقد كان جميل الطلعة، جليل المنظر، عزيز المقام، موقراً لدى خاصة الناس وطبعتهم.

طاف في كثير من الاقطار بين آسيا واروبا وافريقيا، وشعره كثير لكنه لم يكن يعني بجمعه، وقد جمعنا له منه حصة يسيرة في رسالة ترجمناه فيها وعنوانها السحر الحلال في شعر الدلال وطبعناها في مصر سنة ١٩٠٣ فن ذلك قوله

يا من اقبل الشجي تعبد وزاد دلاً جفاه والصد  
سهلاً خف الله في محب فؤاده بالفراغ يوقد  
ومنها :

يا مقلتيه رفقا مضنا كما قد تجاوز الحد  
وانما يا نهديه صدري عليك حسرة انهد  
ومن قصيدة

لا تذلل المشتاق في احواله فقزیده شوقاً بحب غزاله  
صب كئيب مغم لا تنتفي اوقات طيب الوصل من اماله  
يحيا بتذكار الحبيب ووصله ويموت بين دلاله وملا له  
وقال في باريز يتشوق الى حلب  
حيًا الحياتك الغاني النساس كم في فناها هام صب فراح

ومنها :

هيمه ذكر زماني مضي	ساعده السعد به والنجاح
وطيب وقت مر مع ظلية	في وجتها الحياء انقاس
ومجلس زاه لغنت به	بلابل تطربنا بالصياح
ايام وصل تعاطى بها	من خرة الحب كؤوساً طفاح
في ظل روض حجبت شمس	غبوقه يدعو الى الاصطباح
أن به الرعد فابكى الحيا	وردد القمري شجراً وناح

ومنها :

قنا وحسن الظن اجري بنا	فخرمة العشاق لا تستباح
اهقات انس كنت وآحسرتي	خلوا بها امحب ذيل المراح

ومنها :

هنا وصحبي ذكرهم خالد	في خلدي لم يحبه قط واح
فهل ترى يرجع مامراً لي	معكم من اللذات والانشراح

ومن صدر قصيدة بث بها الى صديقه فرنسيس المراث المشهور

الآتي الذكر

لي النجم في ليل اقلبيه شاهد	باني مشوق ساهر الطرف ساهد
-----------------------------	---------------------------

ومنها :

وجاد الحياتك لربوع واهلها	فهم لي من الدنيا المنى والمقاصد
موطن عزي والشيبة والصفا	متاهل انس قد صفت وموارد

ومنها :

فيا ايها المراث من انت بينهم	عشير الصبا الخل الوفي المساعد
------------------------------	-------------------------------

اتدري بما قلبي يحن من الولا وما كبدى شوقاً اليك تكابد  
وكتب الي في صبح يوم رقت حواشيه وطاب الصبح فيه .  
يا من برآه وطب ب حديثه تحلى غمومي  
يا مؤنسي عند اللقاء . ويهجتي عند القدوم  
يا فرع دوح الكرما ت الفرّ والفخر الجسيم  
من عند العز الويد م ومنبت الاصل الكريم  
ومنها :

يا نور عيني يا حي بي يا جليبي يا نديمي  
يجل الشقيقة ان ه ذا اليوم مثل النسيم  
نسجت به ايدي الصبا للشمس ستراً من غيوم  
ومنها :

فانهض لنعتم السرو ر بطردنا جيش الموم  
اترك فلاسفة القرو ن تخوض بالبحث السديمي  
ونقول اصل الناس من طين ومن قرّ ذميم  
ومنها :

دع عنك اجهاد القريم ة في مطارحة الطوم  
قالى م نهمل راحة الا رواح في قب الجوم  
وله موشع

اذاع سترأ اصونه سقي وما جرى قط ذكره بقي  
واعبني فصحت وقد فضت ما في فؤادي من لوعة الالم  
فيظهر وهو لا يقال ويذكر دون ما سؤال

صبري كصدر من المجوى حرج      فان ابح ما علي من حرج  
ونار هجر الحبيب ان لفتت      تطنى بدمع يفيض كالجمع  
اذا مر طيفه ومال      وزوز زورة الخيال

ومنه :

قوامك القفض زين بالهيف      وجسمك البض خص بالترف  
وغرة الحسن فيك ما برحت      ثنيك تها بالعجب والصلف  
تختره وآزه بالجمال      فما ضر لطفك الدلال

وهذا القدر من قلائده كفاية

( وجملة خبر مجته انه كان ألف في حدائته قهيدة سماها العرش والميكل طبت في سريليا وقد طمن فيها اشد الطمن على الملوك المستبدين فوشى بذلك طارف باشا والي حلب وناظم بك كاتم سره يومئذ (مكتوبجي) لمبارة نقلت اليها على لسانه نقماها على المترجم له ، ولم تند تصل هذه الوشاية قصر السلطان عبد الحميد الظالم حتى صدر امره بالسلك البرقي بسجنه ) فقفى فيه طامين كانا عار الزمن اللثيم ، وعيب العصر السقيم ، قضى في ختامهما فجأة بداء القلب في صبح الرابع والعشرين من شهر كانون الاول سنة ١٨٩٢ عن ستة وخمسين عاماً زجاها بين اسفار مستمرة واحوال مرة وهموم مستمرة وهو يقاوم امواج الخطوب ، يلاقي اعصار الكروب ، وسفينة حظه تنوم فتفتقر ، وخطواته الى المعالي تكاد في الهواء تنتثر ، وسهمه يطيش فلا يصيب ، وقد اطرب نعيب الثريان وما اطرب هذا العنديل ، فسبحان ميسر البخوت ورافع التفوت ، ولما ذاع في المدينة نعيه ، واظلم ذلك اليوم واكفهر عشيه ، فاطر آله واصحابه

ونقلوه على عربة الى منزله والاداب تبكي وتقول عليه ، والقريض يندب  
ويطول حوالبه ، وقد اندك للمكارم طود من ارفع الاطواد ، وتقوض للملوم  
دعما واي عماد وهوى نجم الفصاحة اللامع وغار بدر المعارف الساطع

## ٦ ❖ عبد الله المرائش ❖

لا نجد بدأ من قل ما كتبه علامة العصر الاخ الحبيب الشيخ ابراهيم  
البازجي في ضياء السنة الثانية عند اخذه نعيه :

• ورد عليها من انباء مرسيليا ما شق على المسامع والقلوب ، وتلقته الصدور  
بالانقباص والجباه بالقطوب ، الا وهو نبي وطنينا العالم المخرير المحقق ، والكاتب  
البليغ المتأنق ، المرحوم عبد الله المرائش الشهير احد نوابغ العصر الحالي ، بل  
احد كواكب التريق الذي حسدنا عليه الغرب فاستأثرنا به في اخرى الليالي  
ودونك ما قاله في ترجمته : هو الغائب الذكر عبد الله بن فتاح الله  
المرائش وشقيق المرحوم فرانسيس المرائش اشاعر الكاتب المشهور من اسرة  
عريقة في الفضل والوجاهة معروفة بالعلم والادب ولد في حلب في ١٤ ايار  
سنة ١٨٣٩ ونشأ بها وقادب على والده وغيره فتلقي في حدائته مبادئ  
علوم العربية والخط والحساب ، ثم دخل في اعمال التجارة فتخرج في فنونها  
ولما بدت فجايته فيها اتدبه جماعة من جلة تجار حلب لعقد شركة تجارية  
ينشي لها محلا في منشستر من بلاد الانكليز ، فسافر اليها في سنة ١٨٦١  
ولبث بها الى سنة ١٨٦٩ واشتهر بما كان عليه من الامانة والدراية فكان  
له مقام محمود بين معاملته ٠٠ الى ان قال ثم انتقل سنة ١٨٧٠ الى باريس



فلبث بها الى سنة ١٨٨٢ وبعد ذلك فارقتها الى مرسيلا والتي بها عصاه ولم يزل مقبلاً بها الى ان توفاه الله في ١٧ كانون الثاني سنة ١٨٩٩ . الى ان يقول :

على انه كان على حظ من الدنيا بلغ به مبلغ ارضى وهو الفنى كله ، فلم يكن بعد ذلك يحرص على حشد الدينار ، ولا يصافي الكسب ، ولكنه انصرف الى المطالعة والتوسع في العلم ، وهو ما لم يتقطع عنه قط مع اشتغاله بالتجارة ايضاً . فانه كان كثير الاختلاف الى مكاتب لندن وباريز يتصفح ما فيها من الاسفار قديمها وحديثها ولا سيما الخطية منها ، فادرك حظاً وافراً من لغة العرب وتواريخهم وادابهم وانتسخ منها عدة كتب عزيزة ورسائل اخرى كلها من غرر اثار الاقدمين ونوادر تأليفهم ، انتسخها بخطه مع العناية والتدقيق في مقابلتها وتصحيحها ، وكان ملجئ الخط في الرفقة كثير التأنق كالكثير خطاطي حلب . .

وكان رحمه الله من اكبر اهل الانشاء حسن الترتيل سهل العبارة واضح الاسلوب ، بصيراً باختيار الالفاظ والتراكيب ، حسن النقد ، حريصاً على البلاغة ووضوح المعاني ، آخذاً بالنصيب الاوفر من قوالب فصحاء العرب ، والفاظ الخاصة من اهل الادب ، وكان مع ذلك متقناً للغة الانكليزية والفرنسية والاطليانية ، يكتب فيمن جميعاً ، وكان له باع طويل في التاريخ والفلسفة وعلم الاخلاق والاديان والشرائع المختلفة ، مشاركاً في كثير من علوم المعاصرين كالطبيعات والهيئة وسائر الفنون الرياضية ، وكان بصيراً بالسياسة مطلعاً على اسرارها ودقائقها ، وله في كل ذلك مقالات ورسائل شتى ، منها ما هو باق بخطه ، ومنها ما نشر في بعض الجرائد العربية

في لندن وباريز وجرائد ومجلات القطر المصري

• واما صفاته الشخصية فقد كان ربعة القوام معتدل الجسم ايض اللون طلق الحيا فصيح اللسان مهذب المنطق واسع الرواية لطيف المحاضرة وقد اتبح لنا لقاءه عند مرورنا في مرسيليا في اواخر سنة ١٨٩٥ وهو في نحو السابعة والخمسين من عمره وقد عمه الشيب وافضجته السن والتجربة ، فالفينا فيه رجلا جليل القدر كامل الصفات ، قد جمع بين رزاة الانكليز ورقة الفرنسيس واريحية العرب ، وكان على اعظم جانب من الزهد وخفض الجناح بعيدا عن الزهو والحيلة ، منزها عن الدعوى والكبر حتى انه مع سعة فضله محروسوخ قدمه في العلم والانشاء ، واجماع المطالعين على استحسان كلامه كان يتفادى من ذكر اسمه في اكثر ما كتبه وما طبع له ويشترط ذلك على كل من يروم نشر شيء من اثاره ، وهذا ولا جرم من عنوانه - ام فضله ونهايه في الكمالات الانسانية - اه

هذا ما رأينا اختصاره عن الضياء

واول عهدنا به في باريز ، وكان يستنفر الاربعين وكنا نستقبل العشرين ، ومنذ يومئذ اتصلت بيننا مراسلة لم يزدها مر السنين الا تمكين ود واخلاص ، الى ان قدر لنا الاجتماع ثانية في مرسيليا في اواخر سنة ١٨٩٢ واوائل سنة ١٨٩٣ وظلنا بها اشهرًا ولم تكن نخلو يوماً من الاجتماع به والتمتع بمحادثته وحلو عشرته ، وكان اذا استبطأ قدومنا اليه اسرع الى منزلنا وكان يعلم ما يتنا وبين الاخ الحبيب الشيخ ابراهيم اليازجي من الود القديم والولاء الصميم وبود الاجتماع به ومكاتبته ، وكنا من قبل ذلك اعلمنا الشيخ بمنزلته وفضله وما يتنا من حقوق الود والمواطنة ، وكان الشيخ شديد الشوق

الى لقائه ، فلما التقيا في مرسيليا كتب الاخ المراهق لنا يقول - اذ كنا  
واسطة تعارفهما - : قد اسعدني الزمن بقاء صديقكم الاجل الامام اليازجي  
وما زلت منذ دهر طويل ولا سيما بعد فراقكم اتشوق الى لقائه والاجتماع به  
واستكبر الاخبار قبل لقاؤه \* فلما التقينا صرّ الخبر الخبر  
وكتب لنا الشيخ يقول : قد رأينا صاحبكم كوكب المشرق طالعا في  
سما المغرب فشاهدناه كما وصفتموه وفوق الوصف

وكان لصاحب الترجمة معرفة بحسون وبينهما صداقة ومعاشرة طويلة  
وكان ينشر في مرآة الاحوال بلندرا مقالات سياسية في غاية الاصابة ويُنصّبها  
باسم انكليزي مستعار ، وكان ينشر في برجيس باريز مثل ذلك وهي جريدة  
قديمة كان ينشرها في باريز الكونت رشيد الدحاك  
وكنا نود الاطالة في هذه الترجمة قضاء لحقوق الود ، وقياماً بما تستدعيه  
مرتبة هذا الامام من العلم ، ولعلنا نتمكن من ذلك في موضع اخر

## ٧ ❖ فرنسيس المراهق ❖

ولد بحلب سنة ١٨٣٥ وتوفي بها سنة ١٨٧٤

هو ابن فتح الله المراهق احد افراد قطره ووحيد مصره علماً وذكاءً  
وشقيق المترجم المتقدم واحد افراد العصر الاخير ، وناقة من نوابغ الشعراء  
ذوي النظم الغزير والثر الكثير ، لطيف التّخيل بعيد عن التكلف ، قد جانب  
العمل والتّقيّد والتّصف ، ياري فكره البرق ، ولا يحار في سبق  
متدفق القرينة ، حاد البادرة ، غزير المادة ، ماضي السليقة ، ملأت  
شهرته الاقطار العربية ، ولا سيما البلاد المصرية ، ولم نزل نخفظ عن روى

لنا من اصدقاء هذا البيت ان الملامة عبد الله هو البكر ، حتى علو دنا قراءة رسالة عنوانها رحلة باريس للمترجم فرأيناه يقول فيها : « وفي اليوم الواقع في ٧ ايلول سنة ١٨٦٦ وانا داخل في دائرة الثلاثين - يريد من العمر - خرجت من ابواب الشهباء » فصيح عندي انه هو البكر وانه ولد في سنة ١٨٣٥ اذ كان مولد اخيه عبد الله سنة ١٨٣٧ كما تقدم ، وهنا تنقل ترجمته الى سن الثلاثين عن رسالته المذكورة بالحرف قال : فلما ادركت رشدي وبلغت اشدي دخلت هذا العالم لاتيجهسه وارى كيف يجب اعتباره مني ، وعلى اي وجه ، وبالنسبة الى اي مادة . . .

فلم اجد بضاعة اشرف من انتقاد هذه الحوادث والبحث عن حركات هذا العالم ، رغبة بنيل علم المحيطات حولي والمقدرة على التأمي في امي الدنيا ، غير ملتفت الى ما رأيت من الدو الذي يلحق بتهمة هذه البضاعة

فانخرطت في سلك طلبة العلم واخذت اخوض تلك العباب التي ليس لها قرار وانا في سن الاربعة عشر ، ولم ازل اجتمع مع الباضعين حتى بلغت العشرين وهنا شرعت امتحن نفسي لارى ماذا جنيت من الثمرات ، فلم اجد في مخيلتي حينئذ سوى كمية وافرة من الوف مسائل ومشاكل العلم العربي ، ولم اشر في خزائني غير على كتب مطولات ومختصرات في النحو والصرف وما يلحقهما . واذ تأملت القائمة لم اجد لها سوى نظم اشعر ، فها انا شاعر اذا اراد شعراء مصر . ولكنني رأيت جملة اضرار تقابل هذه الفائدة وتنازعها الوجود ، وهي اولاً كساد سوق الشعر ومقت العامة له جهلا بشرفه وكونه صناعة لا يوجد في عالم الادب اجمال منها ، ومزية اودعها الله في

الانفس التي شاء لها الافراد . . .

فاوحت اليّ كراهتي تلك الفائدة المفيدة بلغفر سني حياتي ان انكبف الى طلب العلوم العالية واللغات ، فاخذت اتبع اثرها عند علماء ماهرين ان يكن من بني المغرب او من اولاد المشرق وصرت اخلو بنفسى منكباً على الدراسة ليلاً ونهاراً ، ولم البث ان اتفق لي احد مهرة اطباء الانكليز ، فالتقيت ثقلتي على مسابرتي وبدأت ادرس عليه العلوم الطبية واتاني سن الخمسة والمشرين ولم ازل ان هضمت اربع سنين كوامل على ماينة هذه الدراسة حتى صرت طبيباً على رأي المعلم وجهولا لدى نقول المدارس

فشرعت اباشر الامراض متلاعياً بصناعة ايبوقراط ، وداومت على ذلك نحو سنة ، ثم اوعز اليّ صميمي ان ارحل الى مدينة باريس بحط عرش الفرنسيس لكي انضم في سلك مدرستها الشهيرة حيثما يأخذ الدارس حقه ويحصل على ما لا يوجد خارجاً

وفي اليوم الواقع في ٧ ايلول سنة ١٨٦٦ وانا داخل في دائرة الثلثين خرجت من ابواب الشهباء الخ

وقد اجاد في وصف الطريق اتني قطعها بين حلب والاسكندرونه غاية الاجادة ، وهو كان ولوعاً بالانشيه والمجاز ، ولا عجب فانه كان ذا فطرة شعرية الى غاية ليس وراءها غاية قال :

« فما بلغت الاسكندرونه ميناء حلب ، الا وانا فوضو اتعب والوصب لان المشقة التي كابستها في طي هذه الشقة كانت غاية

اوعار ملقاة في وسط الطريق كأنها امواج البحر الجامد معدة لتزريق منن البراء قفار محرقة لا يثبت فيها سوى شوك القتاد وهوام السموم

مضور منفردة في المراص الخالية كأن الأيام فخرتها والرياح صقلتها لتكون  
أوقاذاً لمضارب الخراب والكثابة، جبال صلحاء القمم معممة بسحب القمام  
ولا مزية لما سوى الشمع الى السماء فهي كالجامل المتكبر والاحق المدي  
للال وعرة خشنة وهضاب مجدبة محلة منفردة كالصوص في درب ابناء  
السيبل لنهب راحتهم وقطع طريقهم وتهشيم حوافر دوابهم، وهي ليست  
مأهولة سوى بلوكار الافاعي واكوار الحشرات، اودية تنوي بهدير المياه  
المابطة من ينابيعها الخنف المارين، واوهاد فارغة الافواه لابتلاع السالكين  
على شفاهها وضمهم في ظلمة وظلال الموت... قناطر مقطعة الاوصال  
هابطة تحت ثقل الشيخوخة ودوس اقدام الزمان ..

وفي احد مراحل هذه الطريق انفردت مساء الى جهة في تلك البرية  
الساکنة وجلست على صخرة مضجعة في حضن الواحدة واخذت تأمل هذه  
الفلاة الحزينة بينما كانت شمس القروب تصبغ وجه الطبيعة بصفرة الذون  
والافق يحبك على سراج الشفق ثوب الغلام... وحينئذ اسالت جرة  
الفراق جهود قريمتي فهرعت الى القلم وقهشت اياتا من الشعر:  
ومن محاسن شعره كانت الايات التي اشار اليها واولها

هداة السرى مهلا فهذي خيامها \* وتلك روايبها وذاك غمامها  
قفوا ساعة نشتم رائحة الحمى \* هنا طقت روحي وطال هيامها  
هنا لي من الغادات من لو تبسمت \* لدى البرق ليلاً لازدهاء ابتسامها

\*\*\*

ومنها

فهل ذكرت تلك المنبة في الحيا \* شريداً طماء البين وهو غلامها

وهل علمت اسماء وهي عليمة \* صباية نفس قد تسامى مرامها  
نسيم الصبا هل قد عثرت بردتها \* فطرت أم لي منك آثر سلامها

\*\*\*

تقلبي الدنيا على موقد البلا \* ولي همه في الصبر عز انصرامها  
ويجري علي الدهر جيش خطوبه \* وما انا ذا نفس يهون افتحامها  
ومن عرف الدنيا وادرك سرها \* تساوى لديه حربها وسلامها  
على انه لم تطل اقامته في باريز اذ اميب بها بشلل في اعصاب  
بصره فماد الى حلب ثم فقد النظر بتأقاً ، وله في رثاء عينه قصائد غاية  
في النوح يكاد يتفجر لها الجداد شجناً ، وكان يستمين باصحابه في كتابة  
ما يؤلفه

وقد يتحير الناقد البصير ، فيما يحده من اغلاط اللغة ، وركاكه  
التعير ، وضف التركيب في المقدمة التي نقلنا شيئاً منها في هذه  
الترجمة ، ويمسك الاستعجاب لدى تيقنه انها من قلم المترجم له ،  
على بعد شهرته في عالم التأليف ، وسعة فضله ، فلا يتوقف عن البحث  
الاتقادي ليعلم السبب ، على انه اذا راجع اعتراف المترجم به بقوله :  
« لم اعثر في خزائني غير على - يريد الا على - كتب مطولات ومختصرات  
في النحو والنحو وما يلحقهما » : ثبت لديه ان فاضلنا لم يكن قرأ يومئذ  
من كتب الفصحاء كأدب الكاتب ، والبيان والديبين ، والكامل ،  
والعقد الفريد ، ومقدمة ابن خلدون ، وغيرها ولا عجب في ذلك فان  
الطبع منها في اوربا ومصر كان بعد ذلك التاريخ ، وما طبع منها  
كان قليلاً وظلي الثمن ، اما الحظية منها فسكانت اندر من الكبريت

الاحمر، ومن المعلوم انه لا يتوصل الى صناعة الانشاء الا بالاكثر من قراءة كتب البلاء والفصحاء من الكتاب . وما زاد في الطين بلة ، ان شاعرنا لم ينته من طلب العربية ، حتى عكف على درس الفردوسية والطيانية ، ثم اقبل على دراسة الطب . فابن الفصاحة ، وسلامة التركيب ، وحسن اختيار اللفظ وعلى الجملة ابن براعة الانشاء من ذلك . على انه بعد عودته من باريز وعكفه على الكتابه ، تبدل اسلوبه فحجر المتبدل وندرت الاغلاط فيه ، كما يرى من مراجعة كتبه ، ولا سيما مشهد الاحوال فقد ضمنه من الموضوعات الطيمية والقلممية والاجتماعية والحكمة والفضل طائفة وافرة ، ونحا فيه نحو المقامات الحمزانية والحريرية واليازجية ، وان كان بينه وبينها في الفصاحة شأ وبعد الا ان اغراض مشهد الاحوال اغراض نصرية ، وفيها من الفائدة والفكاهة قسط جليل ، وذهب في التخيلات فيه مذهبه في الشعر ، وهو فطري فيه واذا تبصرت فيما افقه في هذه المدة الوجيزة ، اي منذ عودته من باريز الى وفاته ، وهي مدة لا تتجاوز ست سنوات سقط منها قسم كبير قضاء في المرض ايقنت ان هذا الرجل الكفيف أوتي من حدة الذهن وسرعة الخاطر ، وغزارة المادة ، وجودة الترمجة والالمية ، ما كان فيه نسج وحده ، فانه الف اكثر ديوانه الكبير المشهور بمرآة الحسناء . وقصيدة تبلغ نحو خمسمائة بيت عنوانها الميمونية ضمنها ذكر حادثة مشهورة ، ورواية كبيرة سماها درة الصدف في غرائب الصدف ( يريد المصادفات ) وكتبا اخر سماه قابضة الحق . وعرب رواية كبيرة عن الطليانية لم نطبع فيما نعلم ، ومشهد الاحوال المذكور ، ومفالات في حجة الجنان ، ومساجلات ومبادلات جدلية ، وكتابه شعراء عصره والعلماء



والفضلاء من كثير من الاقطار ، الا انه كان قليل الثبت فيما يكتب فبدت من قله اغلاط في اللغة والفاظ عامية استدرج اليها كقوله

صدحت بلابلة الاراك صباحا \* فاهاجت الابلال والاتراحا  
والبلبل يجمع على بلابل ، ولم يسمع بجمعه على بلابلة ، وقالوا هاج وهيج ولم يرد لهم اهاج . وكقوله

والهوى بالاشواق يصدع قلبي \* والنوى بالاتواق ينني عظامي  
فالأتواق لم ترد في شعر قديم ولا حديث ، جمعاً لتوق ، وكأنه قامها على اشواق ، ومعلوم ان اكثر الجموع رهن النقلة ، واكثرها يؤخذ بالسمع والقياس هنا غير جائز ، هذا عدا ان التوق هو الشوق بعينه ، والتكرار هنا غير مستلح ، والذي ساقه الى ذلك هو التهافت على الجنس ولعله من اول شعره . ومن العامي الذي استدرج اليه كثيرون بعده قوله

احرممتي مسرح طيفك هل \* تحرمني فكري اذا مثلك  
والمرشح لفظ عامي كما هو معلوم ، ولعله مقلوب مسرح من قولهم مسرحت طرفي في كذا مجازاً وهو من التمرجح اي الارسل والمرح هو المرعى كما في كتب اللغة

اما وصف شاعريته فذلك غرض بعيد ، فقد كان الرجل شاعراً في ثوره ومرسله ، شاعراً في تخيله الى الغاية القصوى ، لا شاعر اوزان ، او نظام الفاظ موزونة ككثير من عرفنا ، فان تخيلاته كانت تزاحم الفاظه بل كانت تفجز عنها . واليك شيئاً من حسنات شعره الكثيرة ، قال من قصيدة  
فهل ليل يروح ولا اضطراب \* وهل صبح يلوح ولا انسجام  
وصبح ليله احيا جفوني \* بطيف كان يحيه الظلام

اقلتُ مودعاً وسني وقلبي \* به من ذلك الطيف اضرام  
 واحشائي تذوب وكل عضو \* به جرح ولم يعرف حسام  
 هربت الى المضارب ولا رفق \* يوانس وحدتي الا القرام  
 هناك لوحشتي وادى ائدس \* تظلمه الروابي والاكام  
 تلوح عرائس الافكار فيه \* سوافر لا فناع ولا لثام  
 ولا تخشي ذبولاً من هجير \* فن شجر الاراك لها خيام  
 هنا دوح قد شراع ظل \* وثيقاً ما لمروته انفصام  
 على جوزها وصفا اثيراً \* به الاوهام تسبح لا الهوام  
 هنا السرير تحت طرنجيبيل \* يفوح كذا البنفسج والحزام  
 ومنها

وبيننا كنت في سكري صريماً \* بسنا الوادي ولا خمر وجام  
 شريداً ما لافكاري قراراً \* اربم ولست ادري ما المرام  
 اذا بنت الصباح بدت وحيات \* على الدنيا وحيثها الانام  
 ففار النجم وامتت الدنيا \* واخني وجهه البدر التمام  
 ولاح من الظلام الكون يزهر \* كزهر عنه بتقسم الكمام  
 وراح الظل يهبط في المهاوي \* ويستعلي على القمم القمام  
 غيرت قلت فاح من المواقي \* فاح هذا بشام او ثمام  
 اذا صنم الجلال بدا اماسي \* وقال عليك يا عبدي السلام  
 كلها على هذا النسق الانيق ، وله من قصيدة

عجباً روض رضاكم ماحل \* رغم اجفان له انضمت غماما  
 عذرهم علمي حفظ الوفا \* مذ جعلتم يقظة الحب مناما

ومن اخرى :

ما عليكم قط مني عتب \* بل على قلبكم ضجج وهاما  
اتي ماكتكم قلبي فلم \* تحرسوا الملك ولم ترعوا مقاما  
ومنها :

كانت النفس لكم عاشقة \* حين كنتم عروة تأبى انفصاما  
فبين عوضتموني يا ترى \* هل تخذتم عوض النور ظلاما  
يا ربوعا قدرعى غيري بها \* لاسفالك الله من بعدي الغما  
كنت للاساد خابات وهذا \* للكلاب اليوم اضيحت مقاما

ومن احسانه في مشهد الاحوال

ما للمليحة غضبي لا تكلمي \* كأنها بي لم تسمع ولم ترفي  
ما بال اعينها في الارض مطرقة \* وكلما اطرقت عيناى ترمقني  
ونحن في مجلس قد قام من نخب

فمن عذول ومن واثن ومن خشن  
ليت المليحة تدري اتني كلف \* بها الى غيرها ما ملت في زمي

وقال :

على صراط مستو مستقيم \* سلكت' والتاس حيارى نهيم  
يضعج فوق الارض سكانها \* شبه ذباب فوق شئ وخيم  
كذا ترى الدنيا عيون الورى \* كما ترى المقرب عين الفطيم  
وقال بمدح صديق صباه الشاعر المشهور جبوايل الدلال السابق الذكر  
لا كنت صبا صبا للفد والحال \* ان كنت اسمع عذل العاذل الخالي  
يا من مددتم الى لوم الحب يدا \* لا تعذلوا فانا راض بذى الحال

ومنها :

اعطافها ثلمات من خمر مقلتها \* فتهن سكرآ وملن ميل آسال  
زادت محاسن حتى خلقتها اقتديت \* من حسن طلمة جبرائيل دلال  
فرع الاصائل بل اصل الفضائل من

قد حاز كل مقام زاهر عال  
صدر المجالس نبراس الدوامس مظ  
هار النفاس قدب خير فضال

وقال بحجية على قصيدته الدالية

محاجر صب سافحات سواهد \* لمن الفرادي والدراري شواهد  
وقلب رهين السيري سبل الولا \* ولو حادت الجوزاء ما هو حائد  
ومنها :

جناني احبابي واهلي ومعشري \* وما عاذ لي منهم سوى الضر عائد  
وصرت غرباني دباري ومعهدي \* ولم يبق لي بين الانام معاهد  
ومنها

فهل انت يا دلال الا اخ به \* ظنوني على فرش اليقين رواقد  
ومنها :

بمثلك يا راعي الدمام نشائي \* فمثلك من تمتز فيه النشائد  
فانت على برجيس اربيت مهبأ \* وحطأ لى عالي ذكاك عطارد  
لبست ثياب العز والعزم والحجى \* فعدت فنى تخشى لقاك العوائد  
وختامها :

وقد زاد كيل البعد بعد امتلائه \* اليس اخا النقصان ما هو زائد

وتعداد احسانه تضيق عنه هذه الترجمة وبهذا القدر من فلائد  
كفاية

## ٨ ❖ الشيخ محمد نور الدين الترماني ❖

ولد في ترمين سنة ١٢٠١ وتوفي بحلب سنة ١٢٥٠ في الثالث من  
ذي الحجة ١٢٨٦ - ١٨٠٤

هو ابن عبد الكريم بن احمد بن نعمة الله الترماني وترماني احدي  
قرى حلب الغربية واصل اسم القرية دير رمانين او رومانين حسبها صحيح  
ذلك صديقنا العالم المؤرخ المحقق الاستاذ عيسى المفلوف في ترجمته الشيخ  
المترجم عليه كما افادنا باحدى رسائله الاخوانية وانهم يسمون بيت الشيخ  
احد متقدمي العلماء في القرن التاسع عشر وطلبة انوار الادب في  
ظلمات الجهل الاخير ، اتم علومه في الازهر بمصر ثم عاد الى حلب اذ كان  
والده قطن بها قبل سفره ثم تقلد بها التدريس في الجامع الاموي وكانت  
حلب حينئذ في اشد الحاجة اليه لتقلص انوار العلم عن ربوعها منذ عهد  
طويل ثم سمي بمفتي الشافعية فيها

وله شرح على عقود الجان في المعاني والبيان ، وشرح على المنهج ،  
وشرح على متن الاجرومية ، وكثير غير ذلك من الشروح والحواشي  
وله شعر لم يصل البناء منه الا القليل ، فمن ذلك تخميس قصيدة  
للشيخ عبد الغني النابلسي قال

ما هذه الدار للاخيار من دار \* ان كنت تلوي فاذا المم ياداري  
فاصبر اذا دارت الايام او دار \* من عادة الدهر صفو بعد اكدار

فلا تكن فيه في هم وافكار

اياك نغتر بالاوقات تصرفها \* الى المعاصي او الاغيار تعرفها  
واغرس ثمار التقى والزهد تطفها \* واترك غرورك بالدنيا فزخرها  
غراً القراش فارمى النفس بالنار

من رام تصفو له ايامه غلطا \* لا بد لليسر من عسر وان سخطا  
فكن اذا جاءت الايام منبسطة \* واصبر اذا خقت ذرعاً والزمان سطا  
لا يحصل اليسر الا بعد اعسار

وله مقامة في وصف الزلزلة بحلب المشهورة بزلزلة سنة ١٢٣٧ (١٨٢٢)  
في الساعة الثالثة بعد الغروب قال ... وما ذاك الا دوي كدوي  
الصواعق تدكك من هوله الشوامخ والشواحق ... ونفضتنا الارض  
عن ظهرها حتى قربنا من السماء ، وكدنا نفترق من السحاب الماء ، ثم  
هبطنا الى الخفيض الاسفل وعدنا لما وصلنا اليه خمس مرات متواليات ،  
حتى ظننا ان الارض اختلطت بالسمرات ، ... فبينما نحن في هذا  
الحال اذ نزل علينا شهب من السماء لتلام وراها غالب من ذات  
المواصم ثابم ... فبعد خمس من الدقائق نظرنا الى انفسنا كأننا خرجنا  
من القبور وعلينا القراب مغط للثياب والشعور ، ثم اتفتنا الى القصور  
والربوع فرآيناها قاعاً صنفصفاً كهشة الجبال يوم النشور ، فافتقدنا الاقارب  
والاباعد فاذا من فقد منهم عشرة الاف ...

## ٩ ﴿ اخوه الشيخ احمد الترماني الشيرازي ﴾

ولد بحلب سنة ١٢٠٤ وتوفي بها سنة ١٢٩٣ في ربيع الثاني

١٨٧٦ - ١٧٩٠

شيخ العلماء، واستاذ الفضلاء، وواحد الصلحاء، وقدة الحكماء كان  
امة في الكمالات الانسانية، وعنوان الزهد والفضائل والامية، فاذا ذهب  
في الاسواق لقضاء حاجاته، تسابق الناس الى اثم راحاته، وهو يدفعهم عنه  
بالشمال واليمين ويستغفر الله عن المؤمنين، كأنه اذنب اليهم اجمعين .

ولم يكن له ولد ذكر فكان يحمل على كتفه لقن الحجين الى القبر  
وكان قد جاوز الثمانين فيتزاحم من يراه من الناس لحمله عنه فينتهرم قائلاً  
أهليكم عن اعمالكم اذهبوا عني الى مصالحكم، وكان لقرط سذاجته يحمل ما  
له في قلوب الناس من الحرمة والتوقير، ويطول الكلام عن صلاحه ونقشه  
ومكارم اخلاقه وما ذكرناه غيض من فيض

وظل يدرس في الجامع الامري بحلب دهرًا طويلاً، وكانت لوفاته  
رنة حزن. في قلوب سكان حلب على اختلاف الاديان، كان كل من عرفه  
اصيب باعز الاخوان

اما مؤلفاته فكثيرة جداً نذكر منها شرح الشمية في المنطق، وشرح  
على منظومة الحانية في المنطق ايضاً، وهداية الانام في توريث ذوي الارحام  
وكتاب الجامع في الكيمياء، وشرح الشافية، وحاشية على شرح الفاكي  
وشرح تائية السبكي في المغازي، وشرح منظومة الصبان في العروض، وحاشية  
على شذور الذهب، وتلخيص العبارات الرائقة على البيضاوي، وحاشية على

الجلالين ، ورسالة في العلم الروحاني ، وشرح على ورد السحر الخ

١٠ ❁ الشيخ عبد السلام الترماني ❁

ولد بجلب سنة ١٢٣٨ وتوفي بها في الثامن من ربيع الاول سنة ١٣٠٥

١٨٨٢ — ١٨٨٧

هو ابن الشيخ نور الدين السابق الذكر . امام من ائمة ذلك البيت الكريم  
وفرع تلك الدعوة التي يشار اليها بالتمظيم ، اخذ العلم عن ابيه وعمه والله  
ذلك الوالد والعم . وطلم في فلك الشهادة . بدرأ ومن يشابه ابيه فما ظلم ، كان  
آية في محاسن الطباع وعلى غاية بسيدة من اللطف والانتفاع ، حدثنا الصديق  
الفاضل الاستاذ ميخائيل الصفال قال زرتة وانا يومئذ فتى استفيد في معنى  
نظمته وكان احد الادباء انكر علي صوابه ، فاقول علي الشيخ رحمه الله بوجه  
طلق واكرمني اكراماً يفوق قدر سني وسألني ان كنت احب التدخين  
فتمنع فلم يزدني تمنعي الا اصراراً علي به ، فقلت يا شيخني اني لا ادخن التبغ  
ولو كنت ادخن لما فعلت ذلك بمحضرتك ، قال اذن انت تشرب النرجيلة  
قلت نعم ولكن لا اسمح لنفسي بذلك في هذه الحضرة ، فغاب عني بضم  
دقائق حسبه ينهي بعض عمل كان بيده ثم عاد وبيده نرجيلة معمورة  
فنهضت اجلالا له فوضعها بنفسه بين يدي . فكذت اختنق بخجلا ولح مني  
ذلك فقال سر عنك خجلك فان اكرامك فرض علي اذ زراني ولا سيما  
وانت من طلاب العلم والادب ، وانت معدود من عصابتنا عصابة خدام العلم



وما زال يؤنسني ويكرمني حتى خلت اني بفضل العلم ، ملكت من اكرامه  
ذلك اليوم ارفع المناصب .

تقلد التدريس في الجامع الاموي بحلب وكان ربعة القوام الى  
القصر نجيف البدن ، صغير الوجه ، اسود العينين ، صغير الانف والقم ،  
خفيف اللحية عرفناه وقد عمه الشيب وقوراً ذا طلعة بهية يعصر منها ماء  
الانس والوداعة

اما مؤلفاته فنما : رفع الخلاف والشقاق في احكام الطلاق ، وبهجة  
الجلال في مذاكرة الانفس ، ورسالة فكاهة الغريب ، وتذكرة الوعاظ بلجليل  
المعاني والالفاظ في علم الحديث ، ورسالة الغالب والمغلوب ، ورسالة في احكام  
الحلم وحواش على مختصر السعد في المعاني والبيان ، وحواش على البخاري  
وغیره ، وبمجموعة ادبية وله شعر فيه كثير من الحسن فن ذلك قوله :  
اسعد الله بالصباح مليحاً \* نفتديه بروحها الاقمار  
ومنها :

سل سبيلاً من الرحيق بفيه \* فيه يحلو وحفه الاسكار  
عل يصح من الدهول محب \* حاربه بقوسها الاقمار  
وقوله :

كن بحسنهما استطعت فان من \* فمل الاذى لا بد ان يتضررا  
فالباز قصر عمره لما بنى \* والنسر من ترك الاذى قد عمرا  
وقوله وهو معنى مليح

كن مستقيماً في الامور جميعها \* فاذا استقمت نك' المقدم في الملا  
أفلا ترعى الف الهجاء تقدمت \* لما استقامت فهي تكتب اولاً

ومن احسانه

تملكني لحظ الحبيب وحاجبه \* فادخلي ظلما بدا النظم حاجبه  
تمشقه عمدا وخالفت مذهبي \* وآليت اني لا ازال اصاحبه  
لعمرك ما حب الحسان محرم \* اذا سار في نهج الشريعة صاحبه  
وله قد على اغنية « قيس النوم شكوكني ونهودي يبت منه » قال :  
كيف الهوى رماني      وانا احذر منه  
وان كنته قلبي      وشى علي أنه

دور

فأنا يا صاح      من الهوى بصاح  
وكم نمت نصاحي      وما انتهت عنه

دور

كانه شمول      او جودر يحول  
ولم ازل اقول      كأنه كأنه

اما قوله والنسر من ترك الاذى قد عمرا . لعله يريد احد الكوكبين  
المعروفين « بالنسر الطائر والنسر الواقع » اذ النسر هو من جوارح الطير ويقع  
على الغنم فيجتمل النعجة بين مخالبه ويسطو على الارنب واليتل وهو ضرب  
من بقر الوحش الا ان المشهور عنه انه جبان شره يألف الاشلاء والجيف

\*\*\*

وقد كانت التبة معقودة على متابعة نشر التراجم منسوقة حسب سني  
مواليد اصحابها الا انه قد اعترضنا من العقبات ما لم يكن في الحساب  
ذلك ان اثار كثير من اصحاب التراجم ، لم تصنفها فروض البنوة ولا حرصت

عليها ذم الاخوة ، ولا رعت لها حرمة رحم الاقرباء ولا اقامت لها وزناً اطاع الورثاء ، فلعبت بها ايدي الحدثان ، وتقاذفتها رياح النسيان . ووطنتها اقدام الخذلان فلا حول ولا . . .

اين هذا من عناية الام الفرنجية بكتابات ابائهم وذويهم وحرصهم على اثارهم حتى النافذ منها ، يضمن به المرء منهم ضمانة الخيل بالكنتز الجليل الجزيل ، ويوصي الوالد بالحرص عليه اولاده ، بل يستعهد منهم ان يعاهدوا على ذلك احفاده . ولما كان الشيء بالشيء يذكر ، فقد خطرت بالبال حكاية لا بأس من ايرادها ولعل بها فكاهة وعبرة .

وجللتها اني كنت منذ ست وثلاثين سنة وفيه ، تلقيت كتاباً من عمي في مدينة مرسيليا . يخبراني ان واحداً من احفاد عمهما واسمه ادریان عزم على زيارة حلب . - وجده وجدي شقيقان - . فلما قدمها كان ضيفي في مدة اقامته فيها ، وعلمت منه انه لم يترك الغرب ويعمل مشاق هذا السفر الطويل الا لزيارة الارض التي ولد فيها ابوه على حد قول الشاعر بلاد بها نطت علي تمامي \* واول ارض من جلدي ترابها

اذ كان جده هاجر حلب سنة ١٨١٨ واصطحب ابنه انطوان وهو والد ادریان طفلاً فلم يكن يعرف من حلب الا ما كان يقصه عليه والده ولكنه كان يحن الى رويتها فلم يقسم له ذلك ، وكان ابنه ادریان هذا لا يفهم حرفاً من اللغة العربية ، فلما استراح من وعاء السفر قال كم لاسرنا في هذه الدار ، قلت انها دار جدي ، قال هل ولد فيها ابي ، قلت ذلك ما لا اعلم ، وانما عندنا شيخ عثرنا وهو ابن عم ابي بطرس المشهور نسأله انه يعلم ذلك ، فلما سأله قال : ان وجوه النمرانية كانوا يسكنون يومئذ

محلة الشرعوس ، وكان عمي ميخائيل ( هو جد اديان ) يملك دارسكنه  
ثم لما توطن مرسيليا كتب الى اخويه في حلب يوقفها على البر وانا اعرفها  
قال اديان هل يتفضل ابن العم بدلائنا عليها لزيارتها فاجابه الى ذلك  
ولما دخلناها وثققت حجراتها قال سل ابن العم هل تعلم في اي حجرة ولد ابي  
فلما عريت سؤاله ضحك ابن العم ثم قال :

لم اكن ولدت يومئذ ، ولكن انما كانت عندنا ان نهد المرأة في اوسع  
حجرات الدار واعزها ، ولا ريب في ان والدك قد ولد في هذا البيت الكبير  
واشار بيده الى ارحب حجرات الدار ، واذا أعربت له المقال ، رقت اسارير  
وجهه ودخل الحجرة المشار اليها ، ثم كشف القلنسوة عن رأسه ورآه  
وصلب وصلى وتخشم ، ثم نهض فاطال ، انثفرس في اطراف الحجرة وسقفها  
وجدرانها وعقبها كأنه يريد ان يطعم صررتها بجميع دقائقها على لوح ذهبه  
ولما خرجنا وتوسطنا صحن الدار قال اطلب اليك ان تقول لابن العم الان  
ظابنت نفسي وقد قلدي منة لن انساها ما حبيت ، فاني وعدت امي ان  
ابذل كل ما في طاقتي لبلوغ هذه الامة ، وقد نلتها دون مزيد تعب .  
وبعد ان مكث اياماً في حلب ، سألنا عن طريق حمص فقلنا له ان  
في السفر الى هذه المدينة من المشقة والاختطار ، ما لا تذكر بجنبه مشاق  
طريق الاسكندرونه ومحاطره ، فتعال أو آتي الشرق واعد منه دون ان  
ارى المدينة التي نسب اليها ؟ لا بد من زيارتها ، ولم يكن يومئذ عربات  
في حلب ، وكانت الاسفار كلها على ظهور الدواب ، فاكترينا له فرساً وانتظرنا  
سفر قافلة ، وزودناه بكتب الى بعض اصحابنا هناك فوصل حمص واقام بها  
خمس ايام ، ثم رحل عنها الى اللاذقية ومنها عاد الى مرسيليا . سروراً من

زيارته هاتين المدينتين ، كأنه فاز بشيئين او قال ثواب جنتين .  
نقول والحديث ذو شجون ، لقد سحقت للخطر احدىثة من هذا الباب  
لا نطيل بها على القارئ . كان في حلب قنصل من الانكليز له هوس  
بالخزف الصيني ، وكانت بيتنا مودة . فزرناه يوماً وكان عائداً من لندن  
ولما اخذنا باطراف الحديث ، نهض وارانا صحفاً (شاكسة) من ادنى أنواع  
الصيني قيمة ، ثم قال ما ترى فيه ، قلت هو من النوع المسمى عندنا بالبقدوني  
وهو اقل الصيني قيمة ، قال امكنه من اقدمه قلت نعم ، قال بكم ليرة تقدر  
ثمن هذا الصحن ، قلت بثلاث او اربعم ليرات ، قال اود ان اقص عليك  
حديثاً لا يخلو من الغرابة وامل به فائدة فهل انت متسمم ، قلت اني لحديثك  
منصت ، قال اذ كنت على ظهر السفينة ، ادركني شيء من العاطش فتاديت  
الخدّام ان يأتيني بماء في هذا الصحن ، ودلته على مكانه في غرفتي ، وبينما  
كان عائداً بالماء رآه رجل انكليزي كان على ظهر السفينة ايضاً ، فسأله لمن  
الصحن فدلّه عليّ ، فقال له سلّه هل يبيعه ، فلما اتاني الخدّام بالماء وكنت  
شاهدت ان الرجل يكلمه قال طلب مني هذا السيد ان كنتم ترغبون في  
بيع هذا الصحن قلت سلّه بكم يشتره واردت بذلك ان اعرف ثقيمه  
فعاد الي وقال أنه يشتره بعشرين ليرة فقلت لا ابيعه فذهب ثم عاد  
وقال هو يشتره بثلاثين ليرة فقلت ألم اقل لك انني لا ابيعه فذهب ثم  
عاد ايضاً وقال انه يرغب في شرائه بخمسين ليرة فقلت قل له انه ليس  
للبيع ولما انتهى من حديثه قلت له وهل تظن انه يساوي هذا الثمن قال  
كلا اني اعلم انه لا يساوي ربع هذه القيمة ولعل الرجل احب . اقتنائه فبذل  
ما بذل فيه من اثنى وقد يكون من الاغنياء فلا يرى مثل هذا القدر

من المال شيئاً كثيراً غير انني لا استطيع بيعه باي ثمن كان لانه مما اصابني من تركة والدتي وكان هذا عزيزاً لديها .

هذي هي اثرية الافرنجية وهذه اداب الاكابر منهم والاخياري وبها عبرة لذوي الابصار .

عَلَى انا ابت عاينا العصبية - ولا ننكرها - ان يمر هذا الرهط الجليل رهط ادباء حلب في القرن التاسع عشر امام معاصرينا من قرآء العربية ومن يأتي بعدهم دون ان يكون لغير واحد ممن سمعنا بعدهم بين اهل الفضل اثر مذكور واسم خالف مشهور .

بيد انا لما عرضت لنا في هذا السيل عقبات تقدم بسط بعضها رأينا ان نتصرف الان الى تقديم ذكر الاموات الذين تحضر القدر تراجهم دون مراعاة التنسيق في سني ميلادهم عَلَى رجاء الفوز بالمواد التي نعوزنا لصوغ تراجم الأدباء الذين نحفظ اسماءهم فان لم تسعف الايام بتحقيق هذه الامنية وانتهى ما اعددناه اتينا عَلَى تراجم الاحياء فسح الله في أجلمهم ومتعنا طويلا بحلمهم وعلمهم .

## ١١ ❖ اكاج عطاء الله المدرس ❖

ولد بحلب سنة ١٢٨٦ هجرية وتوفي بها يوم الثلاثاء في ١٥ صفر سنة

١٣٣٢ . مسيحية ١٨٤٠ - ١٩١٣

هو عطاء الله بن عبد الرحمن بن حسن المدرس ، تقلد ابوه وجده

منصب الافتاء بحلب

عَلَمٌ وَجَاهَةٌ وَأُذُنٌ، وَطُودٌ حَزْمٌ وَقُضْلٌ، قَرَضَ الشَّعْرَ فَاجْلَدَ، وَاشْتَغَلَ بِالْعِلْمِ فَاسْتَفَادَ وَأَفَادَ، وَهُوَ مِنْ يَتَّ نَسَبُهُ إِلَى التَّدْرِيسِ غَيْرَ جَدِيدٍ، وَلَهُ مِنَ الْمَجْدِ طَارِفٌ وَتَلِيدٌ، وَكَانَ طَرُوبًا تَرْفَعُهُ الْإِلْحَانُ، كَمَا رَفَعَتْ الشَّارِبُ بِنْتَ الْإِلْحَانِ، وَكَانَتْ يَتْنًا وَبَيْنَهُ مَوْدَةٌ أَوْثَقَهَا الْأَدَبُ، عَلَى قَبَائِنٍ فِي السَّنِّ وَتَمَانٍ فِي حُبِّ الْأَدَبِ وَهُوَ بِمَنْزِلَةِ النَّسَبِ

كَانَ حَسَنَ الْقَامَةِ، مَمْتَلًى الْحَسَمِ، جَمِيلَ الْوَجْهِ مُسْتَدِيرَهُ، هِيَ الطَّلَمَةُ دَرْتِي الْوَنُ، أَزْرَقُ الْعَيْنَيْنِ، صَغِيرُ الْأَنْفِ تَلُوحُ عَلَى عِمَاءِ لَوَائِحِ الْوَقَارِ وَالْقَدَاءِ حَسَنُ الْمَاضِرَةِ لَطِيفُ الْمَعَايِرَةِ، كَأَنَّهُ جَبَلٌ مِنْ مَعْدِنِ الرُّقَّةِ، عَلَى جِلَالَةٍ قَدْرٍ وَبَاهَةٍ ذَكَرَ أَخَذَ الْعِلْمَ عَنِ الشَّيْخِ مُحَمَّدِ التَّرْمَانِيِّ وَابْنِ أَخِيهِ الشَّيْخِ عَبْدِ السَّلَامِ التَّقْدِيمِيِّ لَذَكَرَ

تَقَلَّبَ فِي الْمَنَاصِبِ بِمَجْلَبِ تَفَقُّدِ مَدِيرِيَةِ الْمَعَارِفِ ثُمَّ رِئَاسَةِ مَجْلِسِ الْمَطَاوِي، ثُمَّ رِئَاسَةِ مَجْلِسِ التَّجْمِيزِ، ثُمَّ عَضُوبَةِ مَجْلِسِ الْإِدَارَةِ ثُمَّ رِئَاسَةِ لُجْنَةِ الْأَوْقَافِ، ثُمَّ رِئَاسَةِ مَجْلِسِ الْمَعَارِفِ، ثُمَّ عَضُوبَةِ مَحْكَمَةِ الْأَسْتِيفَاتِ

وَكَانَ مَتَمَكِّنًا مِنَ الْعُلُومِ الْفَقِيَّةِ، طَرَفًا بِاللُّغَةِ الْفَرَنجِيَّةِ يُؤَلِّفُ بِهَا، وَقَدْ تَرَجَمَ إِلَيْهَا كِتَابُ الْخُرَاجِ عَلَى طَلَبٍ مِنْ نَظَارَةِ الْأَوْقَافِ بِالْقِسْطِ الْبَطْنِيَّةِ وَعَلَى هَيْئَةِ حَوَاشِيٍّ كَثِيرَةٍ فَجَعَلَ عَلَيْهِ تَبَعْرَهُ فِي الْعُلُومِ الْفَقِيَّةِ، وَطُبِعَ فِي الْقِسْطِ الْبَطْنِيَّةِ بِأَمْرِ نَظَارَةِ الْأَوْقَافِ

وَقَدْ ذَهَبَ دِيْوَانُ شِعْرِهِ وَمَكْتَبَتُهُ وَغَيْرُ ذَلِكَ مِنْ مَوْثِقَاتِهِ فِي حَرِيقِ حَدَثٍ فِي مَنْزِلِهِ، فَلَمْ يَصِلْ إِلَيْنَا إِلَّا مَا نَشَبَتْهُ عَلَى عِلَاتِهِ رِوَايَةُ عَنْ رِوَاةٍ لَنَا، قَالَ رَحِمَهُ اللَّهُ

كُنْ لَنَا فِي النَّاسِ وَاحِدًا أَنْ تَرَى \* فَظَلَّ الطَّيْبَةُ أَنَّهُ لَمْ يَحْسِنْ  
أَمَّا تَرَى الْأَكْهَالَ وَهِيَ حَجَارَةٌ \* لَأَنْتَ فَصَارَ مَقْرَمًا فِي الْأَعْيُنِ  
وَقَالَ :

أَنْ الْوَلَايَةَ لَا تَدْرِي لَوَاحِدٌ \* إِنْ كُنْتَ تَنْكُرُهَا فَالْيَوْمَ الْأَوَّلُ  
فَأَغْرَسَ يَصْنَعُ الْخَيْرَ غَرَسًا \* فَإِذَا عَزَلَتْ بَيْنَهَا لَا تُعْزَلُ  
وَقَالَ مُشْطَرًّا

خَلَقْتَ الْجَمَالَ لَنَا فَنَتَّة \* وَقَلْتَ عِبَادِي الْإِلَافَتُونَ  
وَأَنْتَ جَبِلٌ تَحِبُّ الْجَمَالَ \* وَخَلَقْتَ طَرًّا بِهِ مَرْمُوتُونَ  
فَأَنْتَ أَحَبُّتَ خَيْرَ الْوَرَى \* فَكَيْفَ عِبَادِكَ لَا يَمُشِقُونَ  
وَقَالَ فِي طَرِيقِ الْحَجِّ مِنْ قَصِيدَةٍ :

يَا حَادِي الْيَسْ مَهْلًا وَامْشِ مَشْرًا \* وَعَلَى الْقَلْبِ يَا حَادِي بِذِكْرَاهَا  
عَلَى التَّذَكُّرِ يَبْقَى فِيهِ مِنْ رَمَقٍ \* فَهَجَعِي تَلَفْتُ وَالْمَحَبَّ ابْلَاهَا  
وَكُنْتُ أَيَّاسٌ لَوْلَمْ أَحْصِمْ بَعْرِي \* خَيْرَ الْبَرِيَّةِ أَوْلَاهَا وَاصْفَاهَا  
وَبَشَّ الْبَنَاءَ رَحِمَهُ اللَّهُ بِهَذِهِ الْآيَاتِ

لَقَدْ نَفَرَ الْأَوَّلَى سَلَفُوا عَلَيْنَا \* بِأَدَبٍ وَاشْعَارٍ حَسَنٍ  
قَسْطًا بَكِيًّا جَمَعْنَا عَلَيْهِم \* لَعَمْرِي مَا لَهُ فِيهِمْ مَدَانُ  
فَتَى فِي كُلِّ وَصْفٍ قَدْ نَسِيتُ \* فَلَيْسَ لَهُ عَلَى التَّحْقِيقِ ثَانُ  
وَمَهْمَا قُلْتُ فِيهِ مِنْ مَدِيحٍ \* فَابْتِغَايَ مَعْرِفٍ لِسَانِي  
فَاجْتَنَاهُ طَيْبًا بِأَبْيَاتٍ لَمْ تَعُثَّرْ عَلَى صُورَتِهَا بَيْنَ أَوْرَاقِنَا لِقَادِمِ الْعَهْدِ وَأَمَّا  
يَبْقَى فِي التَّذَكُّرِ مَطْلَبُهَا وَبَيْتُ التَّجَلُّسِ أَمَّا الْمَطْلَعُ فَهُوَ :



اندري ليت شعري ما اعطاني \* بنار غرامها ذات المعاني  
فن آل المدرس لي فريد \* به قد بت ابتكر المعاني

## ١٢ الست مريانا المراسم

هي بنت فتح الله وشقيقة عبد الله وفرنيس المتقدي الذكر ، ولدت  
بجلب سنة ١٨٤٠ وتوفيت بها سنة ١٩١٩

سليمة يث العلم ، وشعلة الذكاء ، والفهم ، فصيحة الخطاب ، المبة الجواب  
تسي الباب ذوي النهى بالطافها . ويكاد يعصر الظرف من اعطافها ، تقن  
الى الالحان والطارب ، حنينها الى الفضل والادب ، وكانت رخيصة الصوت  
علمية بالانتماء ، تضرب على القانون فتنتطقه انطافها الافلام

دخلت مدرسة راهبات ماريوسف بجلب ودرست الفرنسية حتى  
صارت تكتب وتكلم بها جيدا ثم درست مبادئ النحو والصرف على  
اخيها فرنيس المشهور

وكانت مليحة القد ، رفيقة الشماثل . عذبة المنطق ، فكملة الاخلاق  
طيبة العشرة ، تميل الى المزاج ، حسنة الجملة ، عصبية المزاج وقد تمكن منها  
الداء العصبي في آخر سني حياتها حتى كانت لتنتهي الموت في كل ساعة

ارادها كثيرون على الزواج في اول صباها فابت لانها كانت تنوي  
ان تظل عذبة ثم اقمها ذووها اذ ظلت بعد وفاة امها وحيدة بلزوم زواجها  
ففقدها على المرحوم حبيب النضبان من بيت كريم وكان منزلها مشابهة  
الفضلاء ، وملتقى الظرفاء والنهباء ، وكان لنا عندها منزلة ترتد عنها اعين  
الحساد كالية ، لما كان يتنا وبين شقيقها عبد الله من المودة الجزيلة الطويلة

فسقياً لا يام الشباب ، ومجالس الاداب والاحباب ، ومساجلاتنا بالمحفوظ والبدية  
من الاشعار ، ورقصنا على العود والمزمار ، وصوت بلبل ذاك العصر المدعو  
بالحجار (١)

اما شعرها فلم يجمع منه الا القليل في كراسة عنوانها بنت فكر وها  
نحن نذكر منه بعض ما استحسن

قالت تهنئ جميل باشا بولاية حلب سنة ١٨٨١

افديه لا افدي سواء جيلا \* اولى الحب تعطفاً وجيلا  
بدر عنت دول الجمال لحسنه \* فاني لقا تمثاله التمثيلا  
فاذا تحلى فوق عرش كاله \* تجشو له زهر النجوم مثولا  
واذا توارى في حجاب سنائه \* لا تبلغ الجوزا اليه وصولا  
وقالت وقد اقترح عليها في تهنئة

من كل غانية زهت بجمالها \* ودلالها كالروضة الفناء  
ماست كغصن فوقه بدرله \* مرأى الثريا في بديع بهاء  
بحواجب مقرونة قد اوترت \* قوساً ترن بها سهام فنسائي  
ان كلمت صباً بتبل لحاظها \* كان الشفاء له بذهب الماء  
حتى ترد اليه ذاهب روحه \* فيعود ممدوداً من الاحياء  
وقالت :

من كان من اهل الفضائل والهنى \* وغدا اسير شمائل وعبون  
يهوى الجفاء من الخبيب فان جفا \* يزدد به كلفاً وفرط شجون  
يشكو له ويظل يشكر فعله \* ان التعفف شمية المفتون

### وشطرت الايات المشهورة الاتية

للاشدقين باحكام الغرام رضا \* يمسون صرعى به لم يأفخوا المرضا  
لا يسمعون لعذل العاذلين لهم \* فلا تكن يا فتى للجهل معترضا  
روحي القداء لاحبابي وان تقضوا \* ذاك الدمام وقد ظنوا الهوى عرضا  
جاروا وما عدلوا في الحب اذ تركوا \* عهد الوفي الذي للعهد ما نقضا  
قف واستم سيرة العصب الذي قتلوا \* وكان يزعم ان الموت قد فرضا  
اصابه سهم لحظ لم يبال به \* فمات في حبيهم لم يبلغ الغرضا  
رأى فخب فرام الوصل فامتنعوا \* فما ابتغى بدلا منهم ولا عوضا  
نقطع الاقارب منه بانتظار عسى \* فسام صبرا فاعبى نبلة نقضى  
وقالت تطالب احد الرؤساء بانجاز وعد

ياذا الوفا والدين انت ولبه \* وعلاء فضلك دونه الجوزاء  
هل تذكر القول الذي سمعت به اا \* نفس النفيسة واليد البيضاء  
فالوعد عند الحر دين ثابت \* وبوعد مثلك يحسن الايفاء  
انجز به واقبل ثنائي ودم على \* طول المدى تخضع لك البلقاء  
وهذا القدر كفاية

### ١٣ ❖ الشيخ ابراهيم احموراني ❖

ولد بجلب في ١٤ ايلول سنة ١٨٤٤ وتوفي في ٢ شباط سنة ١٩١٦

في بيروت

هو ابراهيم بن عيسى بن يحيى بن يعقوب بن سليمان بن فرح الفتاني

الحموراني

نبراس العلوم بل شهايا الساطع . وعنوان الادب بل بحره الزاخر  
الجانم . وزث انعلم كايراً عن كايير ، فهو عالم شاعر وحفيد عالم شاعر ،  
ولطالما ارقص اعداد المتابر على الحان منظومه ومنشوره ، وانطق السنة  
الاقلام بفصيح مبتكره وماثوره ، وكشف عن مطوي المعاني فضوع  
الاقطار باطايب منشوره

وهو وان كان حايي المولد ، فانه حصي المحدث ، عاد به ابوه بعد ميلاده  
بسنة الى وطنه حمص ، ففضى بها فتوته \* ثم رحل عنها مع ابيه الى دمشق  
سنة ١٨٦٠ وهو في السادسة عشر من العمر ، فظل بها الى سنة ١٨٧٠  
اذ استقدمه رؤساء المدرسة الكلية الاميريكية يكان في بيروت ، ليدرس  
فيها علوم البلاغة والرياضيات والمنطق ، فالتقى فيها عصا الترحال ، الى ان  
دعاه داعي الزوال

كان يسمي نفسه حلياً لمولده بحلب ويقول مولدي في دار كذا  
( ويمينها ) بحارة ( بحارة ) اربال من محلة الصليبة ، كما روى لي ذلك غير  
واحد من فضلاء واعيان حلب عن المترجم نفسه ، فلا بدع بعد هذا اذا ما  
ضممناه البنا ضم المستهام . وترجمناه في رأس شعرائنا وعلمائنا الاعلام ،  
وحرصنا على ذكره حرص الخيل على انفس كثر وجعلنا اسمه في عنق هذه  
الرسالة اكرم ذخيرة واجل حرز

ونحن نلخص ترجمته هذه عن ترجمة مطولة نشرت في المجلد الثامن  
من مجلة المقتبس القراء بقلم صديقنا العالم المؤرخ الاستاذ عيسى اسكندر  
المعلوف احد اعضاء المجمع العلمي بدمشق

كان طويل القامة ، ممتلئ الجبهة ، حنطي اللون ، روماني الانف ،

اجش الصوت، وخطه الشيب قليلاً في آخر حياته، وكان حاد الطبع سريع الرضى، كثير الجلد لا يمل البحث والمراجعة، سريع الخاطر واسع الحفظ، دقيق البحث في الوضع واللغة والترتيب واسع الاطلاع، يسير بالقارئ بين حزون المباحث وسولها، عرب وصحح وألح ٢٥ كتاباً ونيف، فهو بلا ريب من اركان نهضتنا المصرية، واعيان ناشري ادابنا العربية

درس في صباه مبادئ الصرف والنحو والحساب في خمس ونظم المواليا والزجل في الحادية عشر ومن ذلك قوله وكان يتغنى به في حلب (مباوي)

ياساكن البان صبري من بصادك بان  
يبكي دماً كلما غنى حمام البان  
مرءك كتمته ولكن من دموعي بان  
والدمع فضح ارباب الهوى في الصبا  
ياروح عطفاً على العاني اسير الصبا  
مولاي شكواي الطف من نسيم الصبا  
وان كان بهتز عطفك ياغصين البان

وفي السابعة عشر من عمره دخل المدرسة الاميريكية في عيبه من لبنان وذلك في ١٨٦١ فظل بها الى السنة ١٨٦٤ ولما فارق المدرسة المذكورة عكف على الدراسة والمطالعة فتلقي الرياضيات والفلك والمنطق على العالم المشهور الاستاذ ميخائيل مشافة اندمقي والطبيعات والكيمياء على الاستاذ النطاسي يوسف دمر، ومبادئ الانكليزية على معلمة انكليزية، على انه استفاد

من اكبابه على المطالعة اضعاف ما استفاده من اساتذته كما هو معلوم عند العلماء ، وقد انشأ مقالة بهذا المعنى عنوانها انا معلمي ، ولا بدع فالاستاذ بلقن المبادئ كما يلقي الزارع الحب على الارض فان لم يتعهد التليذ ما ألقى في سمعه بأمطار الدراسة والمراجعة ونسيم الذكر والتقيب والمطالعة ، كان تعلمه كالحبة ألقيت على ارض جرداء ، او صخرة صماء ، فتقاذتها رياح الزنيان واستأكلتها نمل الهوان

ثم قدم بيروت كما سبق الكلام وصار يدرس في المدرسة الكلية الاميركية وفي مدرسة البنات وفي المدرسة البطاركية ، وله اليوم من تلاميذه ابناء العرب المنتشرين في اطراف الارض طائفة كبيرة فيها الاطباء والعلماء والادباء المعاصرين ، واتصل بالعلامة الاستاذ كرنيلبوس فاندريك الطيب الذكر ورصد معه الكواكب ثم اتخذ منظاراً وبات يرصد به في بيته

ثم تولى انشاء النشرة الاسبوعية وهي المجلة التي يصدرها المرسلون الاميريكيون الافاضل في بيروت منذ سنة ١٨٨٠ فجعلها روضة دانية القطف ثمار علمه واثار قلمه ، فانه كان عالماً بالجبر والهندسة والمنطق والجغرافية السماوية والانساب والكيمياء والنبات والحيوان وسائر الاداب العربية ، وكان خطيباً بليغاً فكها وافر الاطلاع شديد البحث ، له طائفة من الاوضاع العلمية والتراكيب الفصيحة العصرية وشي كثير من المعرب ، وكان كاتباً فصيحاً عصرياً يختار التعبير الواضح باللفظ البليغ والتركيب الفصيح والعبارة الموجزة ، ولا سيما في العمليات فلا يتقل ذهن المتعلم باحمال من الكلام تبهظه فيجبن عن التقدم في مسالك الطلاب ، ولا يسير به في طرق طويلة مستوعرة من التعبيرات فيضل طريق الفهم ، وهذا ما لم يوفق

إليه كثير من علمائنا فاحلوا في المتون العلية ، ثم طولوا في الشروح والحواثي والمهل وانقرب والنادر وغيره ، حتى تشعبت على الطالب وجوه القصد ، وتميز في كثرة مذاهب الطلب ، واستبعد الوصول الى الغاية . فتولاه اليأس من بلوغ المرام ، فانصرف عن درس مبادئ لغته ، وهذا ما دعا اكثر فتيان المدارس عندنا الى طلب اللغات الاجنبية ولا سيما الفرنسية ، حتى يميز اكثرهم عونا كتابة سطرين سالبين من التلطف بهذه اللغة الشريفة بل ما اكثر من درس اللغة سنوات وهو يميز عن تجنب الخطأ في كتابته ، وقد كدنا فخرج عن الموضوع

والف وعرب كثيراً من الكتب المفيدة وكتب في كثير من الجرائد والمجلات . فن اقدم ذلك النجاح ولسان الحال والمهروسة ومن المجلات الجنان والمشكاة والمقتطف والصفا والطيب والنشرة الاسبوعية والمباحث . اما مؤلفاته فمنها الشهب الثواقب في الجدل ، وجلاء الدياجي في الانفاذ والمعربات والاحاجي ، ومناهج الحكماء في مذهب النشوء والارتقاء . والحق اليقين في الرد على داروين ، والايات البيئات في عجائب الارض . السماوات ، وضوء المشرق في علم النطق ، والاعراب في نهج الاعراب ، وشمس البرهان في علم الميزان ، والكوكب المنير في علم التفسير ، وديوان شعر كبير ، واسفار ذات السوار (رواية)

ومن المعربات المواعظ الميلادية ، ومواعظ مودي ، وتفسير الثوراة ، وسكان وادي النيل ، ورجال التلغراف ، وسيرة القديس اغوستينوس ، والطريق السلطانية .

وكان ينزع الى الجون والاحماض في حديثه ، وكان سريع الخاطر مبدعاً

اما شعره فاكثره كشعر العلماء واليك شيئاً منه .

قال في صغره في بدوية

بدويةٌ لاموا العميد بجها \* فاجبتهم والدمع اجر قافي  
ما شان فيها انها بدوية \* ترحي السهام بمهجة الحوراني

وقال في صباه من قصيدة

من كل غرثي وشاح مادنت ورنث \* الا رمت بسهام انظر ف مضناها  
تظلل نيران ابراهيم موقدة \* منها كليم الحشى في طور سيناهـا  
هيفاً ترفل عيف برد السنا وانا \* اختال في مثل ما يشكوه جفناها  
بالوصل البخل فادات الورى خلقت \* وعند سفك دم العشائ اسخاها  
قال في الكهرباء

كأني في الهوى المذري عصف \* وليلي في الهاسن كهرباءـ  
دنت مني ومستني لهذا \* علقت بها كما حكم القضاء  
وقال في الكأس

في هذه الكأس الملاك فلا تذق \* حلاّب العصير صديد اهل جهنـم  
عكست لظي لألها من نارها \* وحبابها نفث الحباب الارقم  
وقال

هذب كلامك في نظا \* مك قبل نقد العالم  
فالشعر كالمرآة يُر \* سم فيه عقل الناظم

ومن محاسن شعره قوله في صدر قصيدة

هل النسيم لنا عبير شذاكا \* ظلي الحيام فرحت من امراكا



ومنها

مغني، توهمتُ السماء رحابه \* لما رأيت أهله املاكاً  
وظننت سكان المضارب انجما \* لما رأيت خيامه افلاكاً  
وبهذا القدر كفاية للدلالة على مقدار فضله

## ١٤ ❖ قاضي القضاة الشيخ بشير الغزوي ❖

ولد بجلب سنة ١٢٧٤ هجرية وتوفي بها سنة ١٣٣٩

١٨٥٧ - ١٩٢١ مسيحية

هو الشيخ محمد بشير الغزي ابن الشيخ هلال الالاجاتي ، اخذ لقب  
اخيه لأمه الشيخ كامل الغزي لانه رباه صغيراً  
طود حلمه ووقار وقطب اهل العلم في هذه الافطار كان متبحراً في  
علمي اللغة والادب ، يحفظ ويروي من نوادرهما مايورث العجب ، وكان  
اماماً في علوم الفقه والحديث والمنطق اخذ العلم في حديثه عن اخيه  
صديقنا العالم الشاعر الشيخ كامل الآتي الذكر وكان يأخذه العجب من  
سرعة فهمه وشدة ذكائه وكان منذ حديثه آية في الحفظ حدثني اخوه  
الصديق المشار اليه قال كنت التي عليه الدرس من مطولات الدروس  
فاغيب عنه ساعة ثم اعود فيؤدبه لي عن ظهر قلبه كلنا هو يتلو في لوح  
مسطور ، وقد حفظ الفية ابن مالك في نحو خمسة عشر يوماً ومثلها  
امالى القالي ومثلها الكامل للمبرد وغير ذلك من كتب العلم واللغة  
والادب

وكان بيتنا وبينه صداقة أكيدة ومعاشرة طويلة العهد وطيدة ،  
 نفخرنا منه فاضلاً زهد العين ، عزوقاً عن الدنيا ، حصين الضمير ،  
 غضبض الطرف ، صادق العهد ، مهذب اللسان ، وكان من المفرمين  
 بإنشاء حجة العصر الشيخ إبراهيم اليازجي ومن المعجبين بفرط تبهره في  
 فنون اللغة وأدائها ، وكان يقول لنا هذا صاحب هذا القرن السعيد  
 ومجدد عهد ابن العميد ولا عجب فالفضل يدركه ذروه

كان طويل القامة ممثلي البدن مستدير الوجه ، حنطي اللون خفيف  
 شعر الوجه «أنيس الطلعة» دمث الطبع ، ابن الجناح ، وقور النفس ، بعيد  
 غور الحلم ، جميل الذية ، نقي الصدر - فصيح العبارة بليغها ، رخم  
 الصوت ، يرتل القرآن ترتيلاً ترتفع له حجب الاسماع

له الشمسية في المنطق وقد طبقت شهرتها الافاق الهندية تبلغ مائتي  
 بيت وثيف وله رسالة في التجويد ، وله رسالة سماها حدائق الرند ترجمة  
 ترجيع بند عربها عن التركية فجأت منظومة كأنها عربية الاصل ، وكل  
 من طالع التعريب يعلم صعوبة السبك والنقل الى القوالب العربية نثراً  
 فكيف به نظماً واليك شيئاً من غيرها

كم في السماء من كُرَاتٍ جَلَّتْ \* والارض عندها كبعض ذرة  
 وكم من الشمس والاقمار \* بها وكم من ثابت وجاري  
 وكل شمسٍ معها توابعُ \* وكل تابع له متابعُ  
 ومنها

لا تفتحي ذرّاتُ هذه الارض \* وليس يكف انفكاكُ البعض  
 وجوفها مشتعل بالنار \* وقشرها قد شقّ بالخار

ومنها

للضعف صار الظيُّ لكمة الأسد \* والذئبُ اضحى طعمة له التقدر

ومنها

لدره قد صدع الحار \* لصوته قد حبس الحزار

ومنها

ظلم القوي للضعيف جاري \* في الارض والهواء والبحار  
وكلا على هذا النمط الاينق

تولى التدريس في عدة حلقات من جوامع حلب ثم اذنب عضواً  
لمجلس المبعوثان التركي . ولما اتاح الله الاستقلال لسورية عينته الحكومة  
العربية يومئذ قاضياً على ولاية حلب ثم سمي بعد دخول الساكر  
الفرنسوية اليها وتسميتها دولة حلب قاضي القضاة وهو اول من لقب  
بذلك منذ دخول الترك هذه البلاد

## ١٥ فيكتور خياط

هو فيكتور بن فتح الله بن سحمان الخياط والدته شقيقة كاتب هذه  
الرسالة ولد بحلب سنة ١٨٧٨ وتوفي في ديار بكر سنة ١٩١٠  
طلع غصناً نضيراً في رياض الادب ، بل كوكباً منيراً في سما  
حلب ، نقاد شتى الماني لانفاظه طائمه ، وتبرز من منسجم نظمه في  
حلل رائعه ، وكان يرجى ان يرى له فضل جزيل ، لو انصفه الدهر  
واين الانصاف من لثيم مجمل

كان ممثلي الجسم ، مليح القوام ، يميل الى الطول ، جميل الهيا ،  
اسود الشعر ابيض اللون مشرباً قليلاً بجمرة كغير الرأس ، لطيف  
الدين ، حسن الطلعة بادي البشر ، واسع الجبين ، جميل الانف  
وكان يتكلم ويكتب بالفرنسية واليطانية والتركية ايضاً ، سريع  
الحفظ ، جيد الذاكرة ، غزير الادب ، سديد النقد ، حسن الاختيار  
دقيق الوصف ، مستعذب النظم ، حلو الحديث ، رخم الصوت ، طارفاً  
بفتون الفناء ، ملأب النفس ، شريف الخلق ، كأنه صيغ من معدن  
الاطافة ، وجبل بماء الرقة

نظم الشعر فتياً وشعره تكلفه على حد قولم كتابة المرء مرآة نفسه  
فهو يكاد يسيل رقة وانجماماً واليك من ذلك قوله في جزيرة الامراء  
احدى جزر القسطنطينية المسماة بالتركية بيوك اطه

سارَ فُلكُ الصفا بنا في المساء \* داحراً حملة الدُجى والماء  
راح ينزلَ يمنيةً ويساراً \* بين دُعي الهنا ووقع الفناء  
وصنير يحكي الدويل صدهاء \* وضجيج يفضي الى الجوزاء  
ومنها في وصف السفينة المعروفة هذت بالبواخر الخيرية

فاعتلى المركب الصغير كمنحنا \* در يروم المسير فوق الماء  
تارةً ياتني وطوراً تراه \* ياتني كالحيمة الرقضاء  
موجةً بعد موجة بعد اخرى \* كجبال يمدن في البيداء  
زحمرَ الريح فوقها ثم ارغى \* زبدُ البحر منفرأً بقضاء  
وعلا من منافذ الفلك صوت \* كزئير مروّع وعواء  
ودخانٌ يثور فيه شرارٌ \* صاعداً كالغمام نحو الفضاء

وصراخُ فمَشَّةُ \* فبكاءُ \* فوداعُ الآباءِ للآباءِ  
ومنها

وترأت لنا على البعد ارضُ \* خلطاً البعض شعلَةً من دُكَّاءِ  
وفريق قضا عجباً وقالوا \* تيزكُ قد هوى من الحضراءِ  
حملته البحار فاعجب لئلا \* لم تعصها البساء بالاطفَاءِ

\*\*\*

كلما سارت السفينة بانث \* تلحمُ الارضُ فتنة للرائي  
قد احاطت بها الجزائر والاء \* لام والرايات كالخفراءِ  
ومروج نصيرة وغياض \* ومرمعُ الحدائق الفناء  
وهي طويلة وكلها على هذا النمط الاثيق

وكتب الينا يقرظ كتابنا منهل الورد ، وكان يرانا بعين ملوؤها  
البر والوداد

رفعت لك الاداب خير بنود \* وسما بمدح علاك بيت قصيدي  
ولقد زها روض القنون وأينمت \* افئنه بفعالك الحمدود  
اسست للنقد المبين قواعداً \* في أقوم التوطيد والتحديد  
ومنها

فقد الكتاب فلاة الحسناء في \* جيد الزمان بدره المنضود  
وخزانة الادب الصحيح وروضة الـ \* فضل الرجيع وقبة المرید

\*\*\*

فاذا كتبت فانت افضل كاتب \* واذا نظمت فانت خير مجيد

واذا تطلعت فساجعات حائم \* واذا خطبت فطربات العود

\*\*\*

لك في حى الشبهاء صيت طائر \* وبمصر ذكر وافر التحميد  
فانفضل يذكر عند ارباب النهى \* والعرف يعرف باشتغال العود

\*\*\*

لا بدع إن موضوعه ارتخ مما \* في القدر تعرف قيمة المنقود

١٩٠٧

وكان لازال مذكوراً بأكرم الشيم والحلال عضواً في محكمة الحقوق  
البدائية ثم سمي عضواً لهيئة الاستئناف الحقوقية في ديار بكر فذهب اليها  
ولم يلبث بها بعض اشهر حتى اصيب بحمى لم ترحم شبابه الرطيب ،  
فقضى وذكره باقى في افواه عارفه كالطيب .

## ١٦ الحاج مصطفى الانطاكي الحلبي

لم تقف على سنة مولده ولا تحققت لدينا سنة وفاته ويظن انها كانت  
سنة ١٨٩١ مسجبة في القسطنطينية

شاعر مربع الخاطر . له من التريض الحرب والامار ، رأينا في  
حدثنا مرة واحدة ينظم بديها ، ويمجد وصفا وتشبها ، ثم وقفنا في هذه  
الايام على قصيدة بخطه نظمها سنة ١٢٨٦ هجرية بحلب ليست من جيد  
شعره ، على انه كان ذا حظ موفور في نظم الاغاني المعروفة بالقدود وسرى  
بها من الشعرين

وكان ربعة الى الخمصر ، مليح الوجه ، اسود الشعر والعينين ، صغير الرأس  
ايض اللون ، صغير الانف والقم ، رقيق الشفتين لطيف الصوت  
تقلب به الاحوال فقصد بغداد وتعرف الى احد تجارها واشتغل مغاربة  
بالعاديات مدة من الزمن ، وقد اخبرنا ثقة رآه هناك وعاتبه على بعده عن  
وطنه واهماله الشعر فقال له انها بضاعة كاسدة وهذا الرجل - يريد التاجر  
البغدادي - يثق بي ويؤتي بلذلل لمتاجرة بالعاديات ، ثم انه قصد القسطنطينية  
ولعل ذلك بغية بيع ما كان لديه من العاديات ، ثم توفي بها . قيل ان  
شعره الكثير ظل بين اوراق السيد ابي الهدي الصيادي باخطاط بها والله اعلم  
وهاك القصيدة التي اشرفنا اليها اعلاه

اقلوا ملاهي وانصفوا واضح العذر \* ورفوا له وارثوا لميت الهوى العذري  
وقد جزموا في ليليم حداً وجرت \* فحتم وما حزتم سوى الائم والوزر  
خلعت عذاري في العذاري ولم اخف \* ملاماً يربات الاساور واليزد  
وملكت رقي للهوى فاستغفني \* ولم يخطر السلوان يوماً على فكري  
اعلل نفسي بالتواصل والافا \* وان كان من اهوى مصرأ على المهجر  
جرت عادة العشاق قبلي بانهم \* يباتون طاوين القلوب على الجمر  
هنيئاً لمن يعرف الوجد والهوى \* ولم يدر طعم الحب يوماً مدى الدهر  
الى كم اقامي جور احمر فائن \* اغن ربيب فانك ناحل الحصر  
نفور بدا تحت الفلائل يثني \* كريحانة تهتز من نشأة السكر  
طبق الحيا يزدرى الشمس فخره \* ومن فرقه الوضاح يا نجمة البدر  
وعن جيده مذ راح يرفع شعره \* فزحزح ذيل الليل عن غرة الفجر  
تري الموت مقرونا بمقلته التي \* لما روت اوصت بالكهانة والدمر

متى حركت بالغمض جفنًا تسابقت سهام المنايا للقلوب على الفور ومنها:

لمري ان تبغي بقاء مودتي فلا تمدحن غيري بنظم ولا نثر  
سوى الشهم . . . . .

فقوله اليزر هكذا وجدت بخط يده وهو لا شك يريد الازر جمع ازار واليزر لغة عامية بحلب وقوله وعن جيده مذراح الخ لا محل لهذه الواو العاطفة الا ان يقال انه اراد وقد راح يرفع شعره عن جيده وحينئذ لا محل للفاء من زحزح اللهم الا ان يقال زحزح يحمل زحزح لازماً . وقوله ترى الموت مقرئاً بمقلته الخ هو من اقبح التركيب كما يظهر بادنى تأمل وقد اعاد هذا المعنى بنفسه في البيت التالي ولكنه اخف على الاذن مما قبله ، وعلى الجملة فليس هذا من الشعر الرصين

وقال رحمه الله

وبدا يصول برمح قدر امره	حاز الجمال بخده المتورد
لخظه سيني مرهف ومهند	سأت لحفظ الدر في كنز الهمى
ياقوتة نظمت بسلك منضد (كذا)	فسعت انامله بمورد ثغره
ضمت غلائها قروام محمد	نسج ايادي الحسن ابهى حلة

وله

يذوب شوقاً الى باهي حياك	كفى بقلبي غراماً حين ذكراك
على المحبين في التعذيب عيناك	يادمية الحسن يامن في الهوى حكمت
وحدي بكل الذي يا هند يهواك	تملكتني صبايات الهوى فاتا
حسناً ولا برق نوراً من ثناياك	لم يبق وجهك في شمس ولا قر



نسيم زهر الربى ما لذة مورده      لولا يباغ للمشتاق دياك  
يسر قلبي الهوى والدمع يظهره      يا من لطرف شجي لم يزل باكي  
نمت علي دموعي في الهوى فانا      اموت وجداً واحيا عند روياك

قوله في البيت الاخير روياك يريد رويتك

ومن احسانه

على ياقوت وجنته تبدى      زمرد طارض بالنبت اخضر  
على تلك المحاسن اذ توفت      يكرّر اربطاً الله اكبر

ومن قدوده المشهورة على لحن اذا انجلوا الخ

مذ اقبلوا اخجلوا الاغصان باقعد المائل

وكم قتيل بكحيل اجفان حلو الشمايل

ومن لمى ثغره الالى انا مشروبي

وجيد المحبوب افتناً بالحيل والميل قد ذبت بالميل

دور

على الوتر ورخيـم المود طافت بالكاس

اخت القمر فتنة الوجود منية الناس

وقد ظهر بالشعر المعقود ضوء الالاس

يروى الخبر عن عقد البنود تحت الغلائل

ومن قد على لحن يا محبني يدين العصفوره

علي قدر بالحسن      عن كل وصف مستغني

عليه لم ازل اثني      ان جار او لن يجورا

دور

وزَّانُ خديده احسنُ في نقطة الحدِّ الايمن  
انا وقلبي مسترهنَّ في قبضتيه مأسورا  
ومن قدَّ آخر

منية الارواح منذ التلاق وتناهي الوجد مني للعناق  
ثم مدَّت تبتهجي حل النطاق معصماً يشكو لها ضيق السوار

## ١٧ . ﴿ نصرانه الدلال ﴾

هو نصر الله بن عبد الله الدلال خال كاتب هذه الرسالة الثاني وشقيق  
جبرائيل المشهور المتقدم الذكر ولد بحلب في الثالث عشر من تموز سنة ١٨٤١  
وتوفي في بيروت في الخامس عشر من نيسان سنة ١٨٨٣  
علَّامٌ فضِّلَ وجمال ، وطوِّدُ حزم . وكال ، جمع بين الرقة والمهابة ، واصالة  
الرأي والنجابة .

كان يحسن التكلم بالتركية والفرنسوية والطيانية ويكتب بها كلها ،  
وكان ذا وقوف على اكثر العلوم العصرية ولا سيما الطب والطبيعات  
والفلسفة والادبيات ، لكنه 'مُني منذ الثلاثين من عمره بعملة في المعدة حالت  
دون ما كان ينويه من مصاحبة القلم وملازمته . حتى قضى في بيروت نجاة  
بتلك العلة .

وكان ربعة القوام ممتلئ الجسم في اول شبابه كما يعلم من رسم له في ذلك  
المهد ابيض اللون مشرباً بالون وردي ، ازرق 'العينين' اشقر الشعر ، جميل  
المحيا ، بهي الطلعة ، تلوح على عيائه انوار الوقار والذكاء ، وزيناً فصيح

المبارة نقي" اللفظ " يخوض في سائر المعارف " وله رسالة عنوانها منهاج العلم طبعت في حلب سنة ١٨٦٥ في اقسام المعارف ومراتبها وفوائدها . وله كتاب عنوانه اثار التدقيق في اصول التحقيق طبع في بيروت سنة ١٨٨١ وموضوعه ضرورة قيام الاحكام في المجتمع البشري لدوام عمرانه قياساً على احوال الممالك الثلاث في الكون " وهي الجباد والنبات والحيوان " ولعله نظم شيئاً من الشعر ولم يصل اليها " اذ كان منزله مثابة شمراء وقته وفضلائه كفرنسيس المرائش وانطون الصقال وابي بكر زبيده وغيرهم وقد مدحه الشاعران المتقدمان " كما سبق ذكره في ترجمة احدهما .

## ١٨ الشيخ بكري الزهري الكاتب

لم نقف على سني ولادته ووفاته " ولا على غير ذلك من علمه وسائر حالاته " وانما وصل اليها من شعره ما نثبته بالحرف " وهو كما ترى على غاية من التكلف والضعف .

مهفف قد زهت خداه بالخفر	وقد اتى لحظه في آية الحور
بالانمي فيه لو شاهدت صورته	امسيت مثلي حليف الوجد والقدور
خطار قامته عقال ريقته	انوار طلعت غشت سني قر
ان الكواكب ان لاحت محاسنه	تسهر لديه حياء سهو معتذر
بروي لنا وجهه نور الصباح كما	روى لنا ثغره عن نشره العطر
له در جفون في القلوب لها	هتك وفتك فلم تبق ولم تذر
صبح الجبين بدا من ليل طرته	لولاه طال علي في النوى سهري
قوامه غصن بان والجمال له	في كل جارحة نوع من الشعر

اقدية طبيباً نفوراً من تلفته ارام نجد غدت في التيه والحير

## ١٩ ﴿ الشيخ محمد الوراق ﴾

ولد - اب سنة ١٢٤٥ وتوفي بها سنة ١٣٠٨

١٨٢٩ - ١٨٩٠

كان عالماً فقيها ، وفي علمي اللغة والحديث نبيا ، وهو اخر عالم فقدته  
البلاد السورية ، في فني الموسقى والالخان العربية ، اذ فيها نظن ان وفاة  
الاستاذ ميخائيل مشاقه الشامي هي قبل هذا التاريخ  
ويروى ان له عدة مجاميع ضمنها من الطرائف والظرائف طائفة كبيرة  
مما له ولغيره ، فهل في الحمى اديب عالم بمكانها ، فينتضيها انتضاء السيوف  
من اجفانها ، ويبرزها ابراز النفائس من صوانها  
وكان اوصى ان لا يُحفظ وُظن بعضهم ان ذلك لفرط شحه ، فان كان ما  
دفعه الى ذلك ما ظنوه ، فهو من الغرابة بمكان  
وكان يقرض الشعر ولم يعصل اليها الا ما نشبته هنا ، قال مخمساً  
بانت سعاد وحبل الود قد صرمت واودعت في الحشا ثاراً وما رست  
بالله ان بعدت عن ناظري ونأت خذني بعينك يا حادي فان ظلمت  
ردّها دموعي ولا تأمن من العرق  
لعل في القرب ان احظى ولو نفساً فاني في النوى قد ذقت كل اسى  
ويا حويدي أُنخ بي ان اتيت ما وحسبك النار من احشاي مقتبساً  
واحذر تداني مكان القلب تحترق  
وله في بيع الارض المعروفة بارض المشقة بحلب

يا جاهلاً ما أحقة  
وافق أهل الزندقة  
يقول لي من رافقه  
وافق شنّ طبقه  
بكبة مشوية  
قد باع أرض المشنقة

ولما وقف على هذه القصيدة صديقنا رأس الطرفاء الشيخ كامل الغزي  
قال قد اراد الشاعر ان يحطّ من قدر البائع والحقيقة انّه  
بكبة مشوية  
وخمرة معتقة  
وجنة فامة  
قد باع أرض المشنقة  
والوراق شعر كثير لم نقف عليه

## ٢٠ ﴿ القس أو غسطين عازار ﴾

لم نقف على مولده ولد بجملة ، وتوفي بها في ٢٩ شباط سنة ١٨٨٨  
شاعر ذو قريحة فياض ، وسليقة في بحار الشعر خواصه ، يتصرف  
بالكلام تصرف العاجن بالمعجون ، فاذا هو طوع براءته منظوم موزون ،  
لاحاه الدهر فبدل صفو ايامه بالكدر والالم ، واذاقه من الشقاء والنكد ما  
يحلو في جنبه المقيم ، ففضى في شرح الشباب ، شهيد الفاقة والارصاب  
كان قصير القامة ، ضعيف البنية ، عصبي المزاج ، اسمر اللون ، اسود  
العينين ، حالك الشعر ، اسبل اللحية ، صغير الانف والفم ، مخروط الوجه ،  
رفيق الشفتين ، طيب الخلق ، حلو العشرة ، فصيح العبارة ، جيد الحفظ ،  
مليح المزاج

وقد عرفناه ايام فتوتنا معرفة لها منا اطيّب ذكر ، وصحبنا صحبة  
اصنى من ماء النمام او هي الخمر ، وصرت لنا وفتية من محبي الشعر ،

اجتماعات به كانت مواسم العمر، وإيل ساهرات كانت غرد الدهر  
ومع ان شعره كثير فقد لعبت به ايدي الشتات فلم نثر منه الا على  
غيض من فيض قال يهني البابا لاون الثالث عشر سنة ١٨٨٨

نادي المنادي بوحى الله ما كُتبا في اية النصر ان الليث قد ظبا  
ليث من الانس تخشي الارض سطوته

في الغرب والشرق أن عجماً وان عرباً

ومنها.

لذا السياسة في الدنيا له اعترفت بالفضل واتخذته سيداً واباً  
به استعانت سلاطين العقول على تمزيق ما هان او تذليل ما صعبا  
وقال يهني القس بولس الحكيم بارتقانه اسقفية حلب على الطائفة  
المارونية ١٨٨٥ وقد ضمن التاريخ آية

قد قام في الشهادة بولس عصره برعى نفوس المؤمنين ويحرس  
ناديت ما قد اراخت شمس الشنا انت الاناء المصطفى يا بولس  
ومن شعره ونظمه في رثاء العالم انطون الصقال المتقدم ذكره

هو طود بيت العلم وانهد ركه

وبيت الحجا سلّمت دمامته الكبرى

لذاك على تأبينه العلم والحجا قد اتفقوا الدهر ابقى له ذكرى  
وكان هنا بقصيدة لم نثر عليها بين اوراقنا ولا نذكر منها الا بيتين  
او ثلاثة قال في مطلعها

سبت الغزالة بالملاحة والخور انسية زفت الى ظبي اغر

ومنها

‘خلفت كما شئت فدونك آية’ من ابداع الايات في خلق الصور  
وختامها

لا ذات قسطنطين عصرك ناهياً متأمراً بفضلك الدهر افتخر  
وقال يرثي فتاة في مقتبل الصبا

شموساً قد عدمتنا ام بدورا فارخت ظلمة الليل الستورا

تُرى ماذا جرى في الكون حتى توارت نيرات الافق نورا

واي النائبات السود دارت فقد ابت الدوائر ان تدورا

واية دمية قد فادرتنا فعطأت الدمى منها النحورا

ومنها

توسدت الفلاة فتاة حي رحيب الصدر كان بها جدرا

وقد وقع له في شعره تراكب ضعيفة وجل يبق معناها في ضميره  
والبعض منها مختل المعنى كقولة توارت نيرات الافق نورا ليت شعري ما  
يفهم من ذلك ؟ ولعله يريد توارت انوار الكواكب في نواحي السماء ، فلم  
يوفق لسبك هذا المعنى بما يناسبه من اللفظ فنظمه مظلماً كما ترى . وكقوله  
فقد ابت الدوائر ان تدورا ، ما الذي يفهم منه بعدما صدره بقوله واي النائبات  
السود دارت ، اما قوله رحيب الصدر كان بها جدرا في رثاء فتاة ، فهو من  
نقص الذوق بكان ، ولم يوقعه بذلك كله رحمه الله ، الاسرعة النظم ونقص  
التثبت ، ولا ريب انه لو فسح له في الاجل ، واعاد نظره فيما تقدم وامثاله  
من شعره ، لما غادر فيه لنا قدر سبيلا

وله كتاب خلاصة المعرفة في اخص قضايا الفلسفة وكتاب آخر عنوانه  
وحلة النفس البشرية والكتابان مطبوعان

## ﴿ عبدالله افندي البخاري ﴾ ٢١

ولد بحلب وقوفي بها نحو سنة ١٢٢٠

مسيحية ١٨٠٠

من اسرة لها في المجد أعراق ، وفي طلب العلم وقرض الشعر انجساد  
واعراق . اما السيد عبد الله المترجم فلم نتوصل الى الوقوف على سنة ميلاده  
ولا غير ذلك من شؤونه التي كنا نود ان نشبع ترجمته بها وقد علمنا انه تقلد  
منصب الافتاء بحلب سنة ١٢٠٠ هجرية اي سنة ١٧٨٥ مسيحية ، ووقفنا  
له على شعر قليل ، ينبي عن جلاء في القريض عريض طويل ، ويا حبذا لو زادنا  
منه الصديق عبد الحميد افندي الاقي الذكر ، فبحثل هذا النظم يُقال شعره  
اغنى عن خمر

قال رحمه الله واجاد

سامعنا اجفاني على مضض القذى      وان حسب الجمال اني جاهل  
الى ان يتيح الله للناس دولة      تكون سوى الارذال فيها الوسائل  
وقال

ولما صني وقتي مع الحب ساعة      حناذيك لو شاهدتني وخضوعي  
وادركنا لا كان صاح. رقيبنا      رجعتُ بحال لا رجعت رجوعي  
وقال مضمناً

اذا كنت برهاحاً الى الراح دائماً      ترى عيبة حسناً وترضاه مشرباً  
فصبراً على خير الحمار وضراً      بما قلت اهلاً للكووس ومرحبا



## ﴿ محمد اسعد البخاري ﴾ ٢٢

لم نقف على سني مولده ولا وفاته

هو ابن اخي عبد الله المتقدم الذي ذكر تولى الافتاء بحلب بعد ابن عمه احمد  
افندي الذي تولاه ايضاً بعد عمه عبد الله المذكور ولا نعلم من امره غير هذا  
على ان النموذج القليل الذي لدينا من شعره يدل على انه كان من روض  
القوافي ، وفرسان القريض لا فرسان الفياضي  
قال واحسن

يقولون تب والكاس في يد اغيد وصوت المثاني والمثال حال  
فقلت لهم لو كنت اضمرت توبة وعانيتُ هذا في المنام بدالي  
قوله بدالي من باب الاكتفاء يريد بدالي بداء ، اي تمير رأبي على ما  
كان عليه

وقال مختصاً الابيات المشهورة

لم يبقَ في الدنيا مواخُ زمنُ الرجا ولي وشاخُ  
يا ناعياً زه بالصراخ خلت الرقاع من الرخاخ

وتفرزت فيها البيادق

هي جيفةُ حظ الكلاب فترى الكرام بها تُصاب  
ولئامُها تُعطى النصاب وسطا الغراب على العقاب

واصطاد فرخ السوم باشق

حكم الاله فلا اعتراض لرفيمها بالانخفاض  
فانظر الى ذا الاعتياض سكنت بلابله الرياض

مذاصبح الخفاش ناطق

ذهب الخليل مع السميع      وضع العليُّ علا الحقيمر  
وانحسرتا ابن الأجير      وتسابقت عُرْجُ الحميم  
فقلت من عدم السوابق

٢٢ ﴿ عبد الحميد البخاري ﴾

ولد في حلب سنة ١٢٠٨ وتوفي بها سنة ١٢٧٤

١٨٥٦ - ١٧٩٣

قال

كن في امور الدين صاح متابعاً      لئنقل واجتنب الهوى والوسوسة  
واترك لما في العقل يحظر انما      علم الشريعة ليس علم الهندسة  
وقال

وليلة قامت براغيثها      رقص مذ غنى لها البق  
فكدت من غيظي لافراحها      انشق لو لا الصبح ينشق  
هذا كل ما وصل اليها من ترجمة هذا الشاعر على ان البيتين  
الاخيرين فيما نظن ليسا من شعره وقد يكون رأيا كما رأيناها في  
بعض كتب الادب فاثبتها في اوراقه بغية تشطيرها اولسب آخر  
والله اعلم

٢٤ ﴿ الحاج صدق البخاري ﴾

ولد بحلب سنة ١٢٤١ وتوفي بها سنة ١٣٢٠

١٨٢٥ مسيحية ١٩٠٢

هو ابن عبد الحميد المتقدم الذكر كان من اعيان حلب المشار اليهم

بالبنان . مشهوراً برجاحة العقل وحسن البيان ، رزينا متوقراً الفهم ،  
المعياً كامل الحلم .

وكان حسن القامة الى الطول ، نحيف الجسم ، ابيض اللون ، مليح  
الملامح متوقد النظر ، خفيف اللحية تلوح على وجهه لوانح الذكاء .  
والفطنة .

قال وهو معنى حسن

ايا من يدعي حباً لشخص . اذا حققت ما المحبوب غيرك  
تميل الى الذي تهواه منه وما تهوى سوى ما فيه خيرك  
وقال يصف مدينة بيروت حين زارها

صحراء بيروت زهت نضرتها لاسيا اشجار روض الحرش .  
قد بسطت اكفها تدعو لمن يزورها بنيل طيب العيش

## ٢٥ ﴿ محمد نصوص الجابري ﴾

ولد بحلب سنة ١٢٧٧ وتوفي بها سنة ١٣٣٤

١٧٦٠ مسيحية ١٩٠٦

هو ابن الحاج صديق المتقدم المذكور كان محتدل القوام حسن الوجهه  
ابيض اللون اسود الشعر مليح الجملة فصيح العبارة يميل الى العزلة شاعراً  
المعياً واكثر شعره في الزهد

قال رحمه الله من قصيدة طويلة

كل الذائذ والامال زائلة وبعد عين يعود الكل في خبر  
فليت شمري ما الدنيا وزينتها وما التفاخر بالاموال والدرر

وما التصدر للعليا بحد يد  
وقال من قصيدة اخرى طويلة  
لي في ذرى الحلي احباب قد امتنعوا  
ظلمت نفسي في دعوى محبتهم  
فاكظم رجاءك في ارجاء كاذمة  
واقصر هوي طالما فيه هويت الى  
هل يجهد الحر في تمليك مهجته  
لثم ثم امتداد في ثرى الحفر  
بيئة الحسن عن تجويز وصلهم  
وعن غرامي سمو كالشمس في الظلم  
واسلم فديتك لا تطمع بذى سلم  
وهذ الهوان وهذا الذل والسقم  
من يرى سلبها من واجب الذمم

### ٢٦ ﴿ احاج عبد الكريم بده ﴾

هو حطينة عصره ، وابن حجاج قطره ، لم يعرف له شعر خال من الهجاء  
ولا اشتهر له نظم تنزه عن البذاء ، وكان يتحاشى لسانه الا كابر ، ويخاف  
قذعة العامة والاصاغر ، وقد تحرش باكثر شعراء وقته ، فكان مجالياً على  
حلبة بيته ، ووقع له في عرض مجونه وتلك السخافات ، ام لوحات استمجنها منه  
القوم وفكاهات ونكات ، ولا سيما في موشحه الذي اشتهر به ، وسارت  
الركبان في طلبه ، لما تضمنه من الكنايات والممايز ، وهي المعروفة باصطلاح  
عامة حلب بالتأخين <sup>(١)</sup> والتعريض ، ولما كان اكثر شعره بل كله من هذا  
الضرب ، ورأينا ان موشحه المذكور خال من القذع والسب ، وانه هزل لا ذم ،  
كما ذكر في عرض النظم ، ولم يكن لنا مندوحة عن ذكر شيء من شعره ، وقد  
الحق علينا بعض الادباء بقتر شيء من هذره ، ولا سيما وان من سبقنا من  
افاضل المؤرخين والمترجمين ، كصاحب اليتيمه وابن خلكان وغيرهما من

(١) قال في الاساس وشبهه ولحقه قاله يا ابن اللغاة.

المتقدمين . لم يتخرجوا من نشر فاحش القذع وقبيح السباب ، الى غير ذلك من رث المجون وهجر الخطاب ، لاعتقادهم انهم ينقلون ما قيل ، وان ليس على الناقل سبيل ، على ان الكثير من ذلك الخطل اجدر بالستر ، كما ان كتم قليلة نقص بتاريخ العصر ، واخلال بفرض الترجمة وبيان اخلاق القطر ، وما كان في الموشح المذكور ذكر لكثير من قرى حلب وضواحيها ، محرفة من الناظم عمداً للوصول الى ظواهر المعازلة وخوافيها ، رأينا ان نثبتها كما اثبتها الشاعر ونضبطها في الشرح تحريماً للفائدة وانماً للفكاهة ثم لا بد من التنبيه على ان فيك وفيها وساثر الضائر الموثنة تمود على لحية المخاطب في اصطلاح اهل اللحن ( التلخين ) وفيكم وفيهم وساثر ضمائر الجمع المذكور طائفة على شارب المخاطب

وكان المترجم مارقاً بفن الغناء وله الفة وصعوبة مع جماعة المغنين المشهورين في حلب لهداه بارباب الفن وما ادراك من هم وفيهم ابن عبده والحاج اسماعيل الشيخ والدالي والدرويش صالح وابن عقيل واحد سالم وغيرهم ممن ملكوا ناصية فن الغناء والموسيقى العربية وما فيهم الاكل ذي صوت يسحر البلابل ويهزم الاشجان والبلابل ولهم في الدمابة والظرف نوادر وايات ، وفي سرعة الجواب واصابة المعنى كلمات مستحسنات ، وكانوا في خفة الروح غاية الغايات ، فدخل عليهم عبدالكريم يوماً وهم في فرح عند بعض الاعيان فاوقت اعينهم عليه حتى استقبلوه باغنية ( اكرُّك ) يا ياسمين الجنائن على لحاك ، وهو من باب التلخين الذي ذكرناه فصر عليهم ، وهم والقوم يقهقهون وهو يسكاد يتمزق غيظاً حتى اتوا على آخره فقال لهم ان رذاذك تمزق مرة السحاب واما شعري فخالد فيكم يا كلاب اكتبوا :

وربُّ شداقة كالحمير نواحق . بمختلف الاصوات من غير ضابط  
 مزاهرهم دلت على حسن صنمهم كما دأت الارياح عن استِ ضارط  
 وقال في مطلع قصيدة هجاها الشاعر الهلالي الحموي المشهور  
 اذ كرتني تنحنعي وسعالي وضرطي في الليل ذات الدلال  
 فاجابه الهلالي بقصيدة قال منها  
 ولي في فقا عبدالكريم علامة تخبرني عنه وفي وجهه اخرى  
 ولما بلغ القلم الى الموشح عصا في كتابته بالرغم مما سردناه من البراهين  
 ويهدا القدر كفاية .

## ٢٧ ﴿ الشيخ عبدالله سلطان ﴾

ولد بحلب سنة ١٢٦٤ وتوفي بها سنة ١٣٢٩

١٨٤٧ مسيحية ١٩١٠

احد علماء طب وادبائها ، ومدرسي احدى مدارسها والباءتها ، قرض  
 الشعر فاحسن في اكثر منظومه ، ورد اعجازه على صدره وقرن بين بليغه  
 وفهومه ، ولم يكن مكثراً وان كان سريع الخاطر ، وكانت بيننا وبينه  
 مودة لها منا الذكر العاطر ، وكانت صلة الادب تجمعنا به كثيراً في ايام  
 الشباب ، وصرت لنا معه مجامع انس هي من حسنات الدهر ، ومواسم  
 العمر ، ومنها اتنا كنا وعصبة من اهل الادب والظرف قضينا يوماً ومدت  
 عنه اعين الزمان ، في احدى جنائن باب الجنان ، حتى اذا قاربت الشمس  
 الغروب ، والآن يترقق في النهر كالنهر المذوب ، ومغنيًا يسحر الالباب  
 بانشاده ويسكر القلوب ، هاجتند اجيوش من البعوض الرميض ، وله في

تلك البقعة سلطان عريض ، واذ نهضنا لنتتقى مكاناً آخر قال الشيخ على البديهة :

وعسكر البق مذ جاءت محاربنا      عند الاقارعت جنداً من البشر  
ثم التفت الي وقال أجزه ، فقلت وكيف أجيزه والوار في اوله عاطفة  
بلا معطوف ، فان اذتم جعلت بيتكم ردفاً ولكم فضل المتقدم  
قال ذاك اليكم فقلت :

تحت الفصون وبين الماء والوتر      كم جيش هم كسرنا كسر مقتدر  
وعسكر البق مد جاءت محاربنا الخ  
فاستحسن كل الاستحسان

وكان رحمه الله مدحنا بقصيدة منذ عهد بعيد واجبناه عليها بقصيدة ايضاً  
ولم نعثر عليهما بين جوع ادراقنا ، ولكن بقى في محفوظنا مطلعها فمطلع  
قصيدته كان :

طلعت لديك بطالع ميمون      عذراء ذات محاسن وفنون  
ومطلع جوابها :

أعلمت ان البدر لا يحكيك      والدر من بعض الذي في فيك  
كان طويل القامة ، حنطلي اللون ، حالك الشعر ، اسود العينين ، مخروط  
الوجه ، مليح الانف ، عصبي المزاج ، فصيح اللسان ، جيد البيان ، مقبول  
النادرة ، طيب الحديث ، رحب البال ، محمود الغيب ، شديد  
الاوصال انتخب عضواً احكممة الحقوق في حلب فكان فيها مثال  
الاستقامة ، وهو من بيت علم مشهور ، وكان ابوه تقلد منصب الافتاء في حلب  
قال مضمناً :

زار الجيب الذي قد كنت اعشقه      على السماع خيافاً واحياناً  
وقد سرى العشق من سمي الى بصري      والاذن تعشق قبل العين احياناً  
والله الموشح الاقي :

يا غزال الحلي من واد الحمى      صاد بالاحاظ أسدَ الحارسِ  
وجلا من وجهه البدر كما      شقَّ صبح الجيدِ ليلَ القاسِ-

دور

رقم الحسن على غصن الدلال      بيد التصوير في الوجه الجميل  
آية النحل على خد الجمال      يا لعمرى جلّ هذا عن مثيل  
والعيون النجل بالسحر الخلال      قصّرت للعمر بالهدب الطويل  
ونديّ الورد بالخد غنا      حول سوسان بابهي ملابس-  
وبه صارم الحظّ حرّما      نظرة الوجه على المقتبس-

دور

يا نبي الحسن منك المعجزات      قد ازاحت ظلمة الشك المريب  
فصباح الوجه فيه البنات      اطلع الشمس على غصن رطيب  
وسماء الخد اندى البركات      وبه الخال يرى قطباً عجيب  
وسنّاء الثغر نجم رجاء      مارد العذل بشبه القبس-  
ونذير الطرف داع حكام      ان دين الحب قتل الانفس-

دور

ومنه

يا نديم الانس ان الشرب طالب      زمزم الكاس فذا وقت الربيع  
فعقيق الثغر بالكاسات ذاب      وجرى الطل على الروض الينيع  
فاجلها صرفاً فما احلي الشراب      بين ورد صنع مولانا البديع



فادار الكأس لما زمزما طيب الراح بطيب النفس -  
وفم الاويق لما ابتما بكت السحب يروض النرجس -  
وكتب الينا

كلامك التبر قسطنطين منسبك كالعقد في جيد هذا الدهر منظوم  
وغيره خَزَفُ والغش داخلهُ ولو يموتُهُ الحسادُ مشومُ

٢٨ الشيخ محمد ابو الوفاء الرفاعي الحلبى

ولد بحلب سنة ١١٧٩ هجرية وتوفي بها سنة ١٢٦٤

١٧٦٥ مسيحية ١٨٤٧

الشهير بالشيخ وفا ابن الشيخ محمد ابن السيد عمر الشهير بالرفاعي  
عَلَّمَ اعلام مصره ، واسبق شعراء عصره ، نظام القلاند والتفانس  
وموثي الفراند والمرانس ، رب القريجة الفياضة ، وفارس البديهة المراتضة ،  
كانما شعره كله من السهل المتنع ، بلغ الغاية من حسن المطلع والمقطع .  
كان عالماً بعلوم التوحيد والتفسير والفقه والنحو والصرف والماني ، قرأ  
على ائمة وقته وهم ابوه الشيخ محمد الرفاعي والشيخ اسماعيل المواهي وكان  
مدرساً في الجامع الاموي بحلب وقد اجازه بالعلوم المذكورة والاجازة  
محفوظة الى اليوم في بيته . والشيخ قاسم بن علي بذير ابن محمد المغربي  
الاندلسي الغرناطي ، والشيخ الامام محمد الكزوري الدمشقي وغيرهم من  
علماء وقته .

وكان ربعة ممتلئ الجسم ، ابيض اللون صبيح الوجه اسود العينين ، اميح  
الانف والفم على غاية من الجمال ، وورث حسن الصوت عن ابيه وجده ،

وكان يُلقَّب بالزينة كجدّه لما اجتمع له في صوته من الحسن والجمالة ، وكان كلما رتل في الجامع او في زاويته ، يجتمع الناس من كل حدب وتصعد الفئاء الى السطوح لشغفهم باستماع صوته ، وكان يقيم الاذكار الشاذلية مع ابيه في الزاوية المعروفة بمسجد خير الله في محلة الاكراد بحلب وهي المشهورة بالزاوية الرفاعية ، وهي زاويتهم الاصلية ، ولهُ غيرها اربع تكايا ، ولما ادرك العجز والده ، انتقلت اليه مشيخة الطريقة .

ووقعت منازعة بينه وبين بعض مشايخ حلب على احدى التكايا التي كانت تحت توليته ، فقصد القسطنطينية واتي من حفاوة وزرائها وكبرائها به ما يقهر عنه الوصف ومدحوه ومدحهم بالمشهور والمنظوم ولا سيما شيخ الاسلام عارف حكمت وهو القائل عن نفسه

ألم تعلم بان سماءاً فكري      تلوح بافقها شمس المعارف  
تفرّس والذي في المزايا      فحين ولدت لقرني بمعارف

ثم عاد المترجم الى حلب وقد زوده ببرآة سلطانية تمنع كل حاكم فيها من استماع اي دعوى عليه في التكية المذكورة .

وتولى حاب الوزير رضا باشا نحو سنة ١٢٤٠ هجرية فكانت بينه وبين الشيخ صحبة طويلة ومودة جزيلة وتلمذ له واخذ الطريقة عنه وحبس اوقافا كثيرة على احدى تكايا الشيخ المعروفة بالتكية الترابية نسبة الى الشيخ الكبير المشهور بابي تراب شيخ واستاذ المترجم ، ثم عين رضا باشا المذكور بعد ذلك والياً على بغداد فكثب اليه ان يوافيه اليها ، فقصدها سنة ١٢٥٣ وبلغها بعد سفر طويل مجهد كما يستدل من قوله عند اطلاعه عليها هزم بغداد ام ذا حلم      خبروني ان حالي عَدَمُ

هل وصلنا لعمى وانكشفت ببلوغ القصد عنا فمّم  
 شمت برقا للاح لي من بُعد ففؤادي حرمه يضطرم  
 وهي قصيدة طويلة .

ومدح مقدمة الى بغداد السيد عبد الحميد العمري الشاعر بقصيدة  
 زروي منها ما يأتي كما وصل الينا وهو لا يخلو من اغلاط نظنها من النسخ  
 وفيها مدح صوته المشهور قال :

قد درّ ثدي الكمال من حلب فانجزت بالوفاء وبالادب  
 منّت على الزوراء في رجل (كذا) قدومه فرصة لمرتقب  
 وفيه دار السلام قد سلمت بشرى لها من طوارق النوب  
 ومنها

روى حديث الأمل واسندّه عن والده منجب وخير اب  
 قرّت (كذا) له بالعلوم قاطبة عجم الأفي وجهابذ العرب  
 قسّ اباد اعيت فصاحت اذ اسمع الصمّ ابليغ الخطب  
 يكاد صلب الصفا لخطبته يلين من حسن صوته الرطب

وفي البيت الثالث اشارة الى حادثة وقعنا على حكايتها فيما طالعنا من الاوراق  
 المتعلقة بالترجم ، وجملتها ان احد المشعوذين في بغداد كان تكهن بحدوث  
 زلزال عظيم يقع في بغداد يومئذ وكان دخول الشيخ اليها في اليوم الذي  
 عينه المشعوذ ، واذ لم يحدث شي . فقد شمل الفرح سكان بغداد جميعهم ،  
 وعدوا قدوم المترجم بركة او نعمة ، دفعت تلك النعمة ..

وقد ترجم المترجم عليه احد شعراء عصره الشيخ عبد الله الشهير بالمطائي  
 في رسالة جمع بها تراجم شعراء وقت الحلبين وقد اقترح عليهم تضمين الآية

« أليس لي ملك مصر » وذلك سنة ١٢٠٤ هجرية ولم تقف من هذه الرسالة الا على هذه الترجمة قال ومنهم

السيد محمد ابو الوفاء الرفاعي غبوقي وصبوحي ، لا بل خليلي وشقيق روحي ، من نظمني واياه سلك الرواية والنسبني بروياه ( كذا ) كمال الصحة والرعاية ، متع الله به والده الاغر يحيى ذكر جده عمر ، فينوفه بحسن التلاوة والاداء ، وروقه بالزينة على طول المدى ، ولا يرح قرعة عين لجلده ابي العلمين ، مؤيداً بفتوحات محمدية وامدادات احمدية ، ومواهب شاذلية ومشارب قادرية ، اذ هو شاب نشأ في خدمة العلم والطريق ، وشرب من الكأسين اهني رحيق ، فقهه منوره باعتقاد ، وعلمه منزه عن انتقاد ، وسلكه لا يشوبه رياء ولا خطل ، ولا يعيبه ازدراء ولا ملل ، فحبه كالسيف حدة وكالنار شدة ، وكالماء في الصفاء ، وكالنيل في توارد الانواء ، مع بديهة اطوع له من ظله واسرع اليه من ادارة قوله ، ومن نظري في ابياته بعين وامقة سير مقاني ان صادقة او غير صادقة ، وهذه هي :

لك المحاسن طراً	وانت عنه الموردي
وانت في كل شيء	ظهرت سرّاً وجهراً
قد لفت لي فيك سلمي	ولو تهتكّت ستراً
وكل ما احترت عندي	عذبٌ ولو كان صراً
ما شئت فافعل بصبر	بحاله انت ادري
الملك ملكك حقاً	ومدعيه تجراً
حيث استخف وفادي	اليس لي ملك مصر

انتهى ما قاله المطايع .

وقال يمدح الوزير علي رضا باشا المتقدم الذكر :

انار الحوائك لما بدا	هلال له الروح مني قدا
يطوف علينا بكأس الصفا	فيحلو لنا وردها موردا
يروح بها قرأ فاضراً	ويغدو بها غصناً املا
فنصيح منها نشاوي بها	نبل لها دكها سجداً
هي الحمر ما ملأها شارب	ولا صاح منها ولا عريدا
بل اعتادها القوم اهل الوفا	فقالوا الوصول لنهج الهدى
وقد ظفروا بالاماني بها	وقد احرزوا مجدها الاتلا
الا فاسقينها وعلل بها	فوادي من الهيم واجل الصدا
مع الاعمدا الشهم سامي الذرى	عميد المعالي علي كتحدا
امير له رتبة شاوها	يزاحم في السوود الفرقدا
حميد الصفاة وكافي الكفاة	وحامي الحماة وبحر الندا
وطود اشم وبجر خضم	وبدر اتم اذا ما بدا
حليف المكارم الف التقى	له حبرات المعالي ردا
تسمن اعلى سنام السهى	واعطى الجوزل واسدى الجدا

ومنها :

وسارع للخير واعتاده	وطرق المكارم قد مهتدا
وجدد ما قد وهى من بنا	تكية قطب كمال الهدى

وبيت التاريخ

وقد جاء تاريخها صادق	يحسن الخلوص بنا مسجدا
----------------------	-----------------------

وله من ارجوزة في الاولياء المدفونين في حلب .

والشافعي احمد فرد العصر	وانزل مغرباً لقبر المصري
ملحقة بترتبة الهزأمة	ضريحه في تربة ممتازة
بزينة الدنيا غداً مشترها	غريبه ضريح جدي عمرا
بالاتفاق وجمال الاقرا	في عصره وكان شيخ القرا
اذا تلا القرآن بالتجويد	منفرداً بصوته الداودي
او قام في المحراب فاض الدمع	اذا رقى المنبر يصغي السمع
وكان في القرآن قد تمهرا	قرا على المصري البصير عمرا

وله في باب الغزل او التصوف شعر كثير روى لنا منه غيباً احد احفاده صديقتنا الاديبة الشيخ رضا الرفاعي حصة حسنة ، الا انه ضمن علينا بساعة ملبناها منه لاكمال هذه الترجمة ، ثم اعترضت حوادث ضاقت عن الجمع بيننا وبينه ، ثم سألنا عنه فعلمنا انه ترك الوطن واستقر في هينتاب فبعثنا اليه بكتاب منذ عهد طويل ولم نأخذ منه جواباً الى هذه الساعة .

ومما نحفظ من غزله ، قطعة من موشح رويناها في كتابنا منهل الورد

قال

يا مهابة البان يا ذات الدلال	جل من ابدع ذا الوجه الجميل
غلب الوجد وليل المجرطال	واذا المغمم بالفرع الطويل
قد كالمية اس لولا الازر سال	فاكشني عن وجنة الخد الاسيل
لارى نقشاً عليه رسماً	ناعم الوشى طرى الممسـ

وله

رفع الحجب عن بدور الكمال	مرحياً مرحباً باهل الجمال
سأدق صادق بمحقي علمكم	انني عندكم عزيز وغال

لم يعد لي حبيب قلب سواكم  
زال رسمي وحال حال خيال  
ومنها

ملكوني بلطفهم ورضوا بي  
عبد رقي فسدت بين الرجال  
ومنها

واذا ما الصدود انني وجودي  
رحمني وانعموا بالوصال  
واوصي ان يكتب علي ضريحه قبل موته

بمين العناية والاصطفاء  
حبابي الهني وعني عفا  
وشاهدت من فيض احسانه  
نمياً كبيراً وكأناً صفا  
وقال عبيدي وفا ادخوا  
بحسن ختام الورود وفا

سنة ١٢٦٤

واوصي ان يكتب علي جانبي الضريح  
اذا ماتوفي الله نفس وليه  
وما هي الادعوة واجابة  
تهون عليه سكرة الموت بالحق  
ويخلص من رق الكشافة بالعتق

اما مؤلفاته فهي كثيرة فمنها الارجوزة المتقدم ذكرها في السماء الاوليا.  
المدفونين في حلب وهي نحو خمس مائة بيت ، ورسالة خطب زكاج ، ورسالة  
في صيغ الصلوات على النبي ، وديوان خطب خطبها في الجامع الاموي بحلب  
ورسائل عديدة مبشرة في علوم شتى وديوان شعر كبير وغير ذلك من  
الاخوانيات ورسائل الاكابر



٢٩ السيد مصطفى ابن السيد يوسف الشير بالصانع الحلي

لم نقف على سنة مولده ولا سنة وفاته ولكنه من اهل هذا القرن كما يستدل من مدحه الشيخ وفا المتقدم الذكر ولم نقف له على غير هذه القصيدة .

قال دئي الشيخ علي بي تراب استاذ الشيخ وفا ويمدح الشيخ وفا . فنشر هذه القصيدة كما وصلتنا ونظن فيها شي من اغلاط الناسخ ايضا .

كَيْفَ اسألو من به عَقْلِي سُبِي	مَلِكُ الْقَلْبِ يَجْسُنُ الْاَدَبِ
كَامِلُ الْاَوْصَافِ ذَاتًا سَيِّدُ	هُوَ شَيْخِي مُرْشِدِي فِي مَذْهَبِي
زَاهِدٌ عَمَّا سِوَاهُ قَلْبُهُ	كَانَ لِلزَّهْدِ كَامَةً وَابِرْ
مَوْقِفٌ بِاللَّهِ عِنْدَ مَوْتِهِ	مُسْتَجِيرٌ بِاتِّهَامِي الْعَرَبِي
اسْمُهُ الشَّيْخُ التَّرَايِي نَسَبُهُ	لَعَلِّي كَانَ قَصْدُ الْمَطْلَبِ
اَذُنٌ بِاسْرَارِ الْكَمَالِ لَابِنُهُ	اَبِي الْوَفَا ابْنُ الرِّفَاعِي الْاَنْجَبِ (كَذَا)
ذُو فَخَارٍ وَكَمَالٍ وَتَرَقَّى	طَاهِرُ الْجَدِّينِ ذَاكِي النِّسَبِ
مَنْبِغُ الْاَسْرَارِ عَيْنُ الْفَضْلِ	طَلَبُ الْاَعْرَاقِ عَلِي الْمَنْصَبِ
سَادٌ فِي ارْشَادِهِ بَيْنَ الْوَرَى	بَطْرِيقُ الْحَقِّ حَقُّ الْوَاجِبِ (كَذَا)
فِي طَرِيقِ اشْرَاقِ اَنْوَارِهِ	خُلُوقِي اخْلَاصِي نُورِي ذَهَبِي (كَذَا)
وَكَذَا نَفْثِي وَبِخْشِي شَاذِلِي	وَرِفَاعِي قَادِرِي الْمَشْرِبِ
وَسَطَاوِحِي عَيْدَرُوسِي بَدْوِي	وَدَسُوقِي اِدْهَمِي الْمَوَكْبِ
رَبِّ قَامُنَحْنِي بِسَرِّ مِنْهُمْ	وَعَلَى الْاِخْلَاصِ فَاحْسَنِ اَدْبِي



### ٣٠ محمد آغا الميري الشاعر

هو من معاصري الشيخ وفا الرفاعي السابق الذكر لم نعر على ترجمة له ولا على شيء آخر من نظمه ولعل يذكر اسمه في هذه الرسالة تنبيه لمن يعلم عنه شيئاً من محبي الفضل لا ثباته في آخرها . قال يمدح الشيخ وفا :

يا من غدا شيخ الادب	يشهد ذا من في حلب
اهدي لنا من نظمه	عقداً بديماً منتخب
قد صاغه الشهم الذي	جمع الفضائل والنسب (كذا)
ذاك الوفا خدن الملا	من الرفاعي انفس
انعم به من فاضل	حاز المحامد والحسب
حبرٌ لقد ملأ الدلا	ادباً الى عقد الكرب
واذا علا خيل القري	من حوى السابق بلا نصب
يا فاضلاً فاقت فصا	حتى مصابيع العرب
فها كها (كذا) ميرة	زفت لافضل من خطب
لا تبغني مهراً	لديك سوى القبول المضطرب
واسلم ودم طول المدى	تبدي البدائع في الادب

هذا ما وقفنا عليه لهذا الشاعر .



### ٣١ جرجي بن مختار بن العبدني الحلبي

ولد سنة ١٨٦٧ وتوفي بحلب سنة ١٩٠٣

قرض الشعر وحام حول بحوره ، وطاف بكونوسه وشم شيئاً من خموره .

كان ربة الى القصر ، نجف الجسم ، ابيض اللون ، متناسب اعضا . الوجه ، في عينه حول .

تلقى علومه في مدرسة الابهاء رهبان مار فرنسيس بحلب وكان مارفاً بالفرنسوية والتركية ، دمث الاخلاق لطيفاً ذكياً ، قال من قصيدة

أسلوت ام تارت بك الاشواق	يا قلب سل ما هكذا العشاق
يا قلب مالك ساكن متبلبل	طوراً نحمد وثارة تشتاق
ما عدت اعهد في الهوى لك حالة	مذ خافتك اسيرها الاحداق
فاذا عجزت ولم تعد تقوى على	حل الهوى سل اهلك ما لاقوا
حلوا على اعناقهم انقالة	حتى التوت من حله الاعناق
وردوا الردى رغم المدي وتخطفوا (كذا)	بالصبر حتى كاد ليس (كذا) نطاق
رغموا انفقوا العاذلين وما اتشوا	عن خرة من سكرها ما فاقوا
هانت نفوسهم فا غنوا بها	وسموا فصادف جدتهم اخفاق

وقال

كيف التذاني والمزار بعيد	ولم التذلل والقلوب حديد
ولما التعلل بالاماني والمُني	أقيد وصل الغانيات يمود
وتمود افراح نوت بنواهم	من حيناً ويمود فاك العيد

اشتيت شمل الصبح يجمع شمله      بحبيبه والله ذك شديد  
ويروق صفو العيش بعد اسآة      ويعود عهد السلم وهو فقيد  
وقال في مطلع قصيدة

خذها ارق شذا من الصبآة      والذآ وردآ من زلال الماء  
ولا يخلو هذا الشر من اغلاط لغوية وضمف في التركيب كقولهم ما  
عدت اعهد في المعوى لك حالة الخ يريد ما عدت اعرف لان ليس هنا  
موضع العهد وان كانت فيه المعرفة كما يظهر بادنى تأمل، وجملة البيت تركيب  
طبيعي، اما قوله وردوا الردى رغم العمدى وتخطفوا الخ فاما موضع التخطف  
هنا ؟ وهذا القمل لا يعتمدى بالآء، ولسنا ندري ماذا اراد بالنطاق، ثم ان  
كاد لا تقترن بليس في حال من الاحوال كما هو معلوم وبهذا القدر كفاية .



## ٣٢ حبيب العبديني الحلبى

ولد بحلب سنة ١٨٤٠ وتوفي بها سنة ١٩١١

هو حبيب بن جرجي العبديني عم المترجم السابق من اسرة قدمت حلب منذ قرنين ونصف .

كان ربة الى القصر ، خطي اللون ، مخروط الوجه قليلاً ، عصبي المزاج فحيفاً وارد الاونبة ، ساكن الريح ، طيب العشرة ، صادق الود . صاحب الشاعر المشهور فرنسيس المراس دهرأ ، وكان كثير الملازمة له بعدما كف بصره ، يكتب له دون عوض .

وكان يعرف بالالخان . ويضرب على الاوتار ، ويحسن الصفير بالنسأى ، قرض الشعر قليلاً ، وكان يهذب له ما ينظم بهض اصدقائه من ادباء وقته ، وكانت له فتوحات في التواريخ قال مؤرخاً مولده :

انا في شهر اذار ولدت اباذوي العليا  
علمتم اي تاريخ دخلت هذه الدنيا

سنة ١٨٤٠

وقال مقرظاً امرأة الحسناء :

(كذا)

اني لاعلم صاحب الديوان ذا ال  
من رام يدرك قدره ينظر الى  
فمنك يحكم بعدما يلقاه في  
مراس لم يهوى الى الاطرا-  
ما قال في مرآته الحسناء  
تاريخه ذا اشعر الشعراء

سنة ١٨٧٩

وقال

مدحتك لتهاني لا لرفدٍ ورحمت مؤرخاً ذكراً لذكري

سنة ١٨٨١

وقال لينقش فوق عين ماء اجراء الى بلد الاسكندرونة احمد مختار باشا

والي حلب يومئذ وهو من ابداع التواريخ:

اشرب هنياً داعياً للميكنة عبدالمزيب طول جانبه المريض

ولا احد المختار والينا الذي جعل المياه لكل قاريغ تفيض

سنة ١٢٩٠ هجرية



## ٣٣ الشيخ احمد الكانسي الملقب بالمحجوب

ولد بحلب نحو سنة ١٢٥٠ وتوفي بها ١٣٠٧

مسيحية ١٨٣٤ ١٨٨٩

لقب بالمحجوب افقده بصره صغيراً بمة الجدري المشهورة :

كان حافظاً اريباً كامل الظرف ، يميل الى المزاج والالمان والعزف ،  
خفيف المعاشرة ، لطيف النكتة والنادرة ، عارفاً باصوات الغناء ، يهتزلها  
اهتزاز الفصن في الهواء ، يتسامع مع اصحابه في مجالس الانس والطرب ،  
حتى ليشغلهم بفكاهته عن الراح والضرب ، وكان يتردد اليها ترداد نسيم  
الربيع ، ولنا معه مجالس في عصبة يتنحى لها الاصمعي والبديع ، وكان  
يلقب بيننا بأبي الملا ، لضرارته وتسامحه وما هو عليه من الذكاء .

وكان متوسط القامة ، عصبي المزاج مبروقاً ، مخروط الوجه مشوهاً  
بالجدري كل التشويه ، حنطي اللون ، كبير الانف ، فليظ الالواح ، يميل  
برأسه عند المخاطبة يمنة ويسرى ، كثير البشاشة ،

ولم تنف الا على القليل من شعره ولم يكن مكثراً ، قال :

حمى الله من تلك المحاسن اربعاً      باربعة يبقين ما بقي الدهر  
قوامك والقنا وشرك والدجا      وافظك والصباه ولحظك والسحر  
وقال مقررّاً امرأة الحسناء :

أبد رتم بدا من بعد اخفاء      ام غصن بان زها في ثوب هيفاء  
ام التأليف تروي عن مؤلفها      بانه في الوري كالنقط للباء  
ذاك ابن مراش ذو الادب من شهدت      له تصانيفه في حسن انشاء  
دوانه لاولي الاداب دونه      فلا تكن يا اديباً عنه بالناء

سحراً حلالاً غداً يحول لاسمعه      بشرى لفارانه والحظ للرأي  
فقره الطرف في روضاته عجباً      تفنيتك ابتكاره عن كل عذراً  
أبياته الراح تشاق النفوس لها      تمنى المعاني بها عن كأس صهبا  
ونورها مذبداً طبعاً مورخها      يهدي به فزته مرآة حسناً

سنة ١٢٨٨ هجرية

وله من دوجة طارت شهرتها في حينها ، حتى لم يبق متأذب او قاري في  
هذه الافطار ، الا رواها او كتبها ، ولم يبق اديب في حلب لم يزد عليها دوراً  
او بيتاً ، وكلها انتقاد وطن في رجال حكومة حلب وبعض اعيانها وهذا ولها :  
أماً وواهاً لانقلاب الدهر      وكثرة الفجور في ذا المصر  
قد اصبحت بلدتنا في اسر      من مفسر تضاموا بالكفر

فلمنة الله عليهم تجري

قد اظلمت ديارنا بالوالي      ذاك الشقي السي الافعال  
منتجع الوبال والنكال      مذمم الافعال والاقوال  
منجس في البر ثم البحر

ومنها في مجالس التجارة

وابعد بنا عن مجالس التجار      وعصبة الاشرار والفجار  
فصيحهم ينهق كالبحار      رئيسهم يصلح للمدار  
يألت يدوي انه لا يدوي

ومنها في الشرطة وكان اسم رئيسها اشرف بك

وان تجدد يوماً عجوزاً ضارطه      فاخبر بها البوليس ثم الضابطه  
فاشرف يأتي لها كالماشله      موملاً منها ببذل الواسطه

وقائلاً من بعدها لا تح .. وهذا القدر كفاية

## ٣٤ جرجي الكندرجي الكلبى

ولد بمحلب سنة ١٨٧١ وتوفي في مدينة اركاشون بفرنسا سنة ١٩١٨

شاعر كاتم روح ، تعبق اللطافة من انفاسه وتفوح ، هام بالشجر والهواء ،  
وعشق محاسن القبة الزرقاء ، وشغف بالياض والبساتين ، وافتتن بالزهر ولاسيا  
بالياسمين ، تشجيه الالمان ، فيميل كانه ثل بينت الحسان ، ويطرب لنفحات  
الاطيار ، طارية لنقر الاوتار ، وكان مغرمًا بكل مظهر من مظاهر الكون ،  
يرى فيها من ايات الجمال الف شكل ولون ، فالغيوم والامطار والرعود  
والبروق ، والشايج والبرد والغروب والشرق ، والانهار والبحار والسهول  
والجبال ، والمواصف والذمم الى غير ذلك من المشاهدات والاحوال ، كان  
لكل منها اثر في نفسه ، لا يذوق معناه الا من كان حسيه كحسيه

وكان معتدل القامة ، ضعيف الجسم ، نحيف البنية ، عصبي المزاج ،  
اسود العينين والشعر ، متناسب الاعضاء ، مخروط الوجه قليلاً ، حاد الذهن ،  
ذكي القواد ، شديد الشعور ، يجذب محدثه بروفته وحسن بيانه ، حلوا المشرة ،  
صادق الطوية ، ينظم الشعر بغير تكاف ، ويغلب السناد في بعض قوافيه ،  
وقد نظم كثيراً الا انه لم يجمع من شعره غير نخبة سماها الزهيرات ، طبع  
حضرة اخيه الفاضل صديقنا الطبيب الجراح النطاسي السيد ليون الكندرجي  
مئة نسخة منها فقط اهداها الى اهله واصحابه بوصية منه .

تلقى دروسه في مدرسة الاباء رهبان مار فرنسيس بحاب ثم قصد القسطنطينية  
ودخل المكتب السلطاني فيها وظل فيه ثلاث سنوات يتلقى العلوم واللغات  
فخرج منه اديباً كاملاً ، عارفاً بالتركية والفرنسوية والطيانية يتكلم



ويكتب فيهن "جميعاً بغاية السهولة" ثم ماد الى حلب واتخذ وظيفة في المصرف العثماني ثم استعفى منها بعد سنتين وقصد بعد ذلك بلدة بارس بارس فوجد وظيفة في محل اوروزدي بك التجاري المشهور، ثم ما لبث ان عينه مدير هذا المحل رئيساً في قلم المحاسبة ومفوضاً بالامضاء، لما رأى من امانته وذكائه ونشاطه

ثم توفيت شقيقته سنة ١٩٠٤ وتوفيت بعدها بقليل قرينته وكان يحبها كثيراً فجزع عليها جزءاً عظيماً صاحبه في سائر المدة التي ماشها بعدها .  
وكان شديد الحنين الى وطنه ، قل من شابهه في ذلك " لا يفتأ يذكر حلباً وضواحيها ، ومعارفه ومن صاحب فيها .

وكان بينه وبين صهرنا السيد البير حمصي صداقة منذ المدرسة فلما زار بارس مع زوجه ابنتنا عليّة في اوائل سنة ١٩١٢ حياهما بقصيدة قال في مطلعها  
اهلاً وسهلاً بمن تآقت جوانحنا الى لقاهم فكاد الشوق يضئنا  
هل يا ترى قد حملنا ام تعالينهم الحاظنا ونحيتهم بايدينا  
ومنها

اهلة عن سما الشبآ ما غربت الا لتشرق في باريسنا حيننا  
كانوا الالهة قبلاً عند فرقنا واليوم شمننا بدوراً في تلاقينا  
ومنها

نحن شوقاً لاوطان يشتهنا عنها الزمان ولكن ليس يلهينا  
ومنها في مخاطبة اهل وطنه

احبابنا قد جعلنا من سرائرنا في البعد عنكم لذكر اكم بساتينا  
ازهارها من نبات الشوق رائحة نجني الشقائق منها والياحينا

ان تذكرونا فما الابعاد فاصلة كم قرب الذكر ارواح المحبين  
وقد احسن في هذا البيب غاية الاحسان .

فبعثت ابنتنا الينا بهذه القصيدة وطلبت ان نجيبه عليها فاجبناه بما يأتي :  
يا جنة الارض يا اقصى امانينا لاشي عن حب ذلك الحسن يلينا  
باريس يا زهرة الدنيا وبهجتها جمعت من كان عن ذكر اكر يغنينا  
ومنها

تلك المازل لا ننفك تذكرها ايامنا ضاحكت فيها لباينا  
اذ الشباب رعام الله مقتبل اذ دعانا الى الذات داعينا  
حيات يا غندق السندار<sup>(١)</sup> من فلك كم فيك ملهى البعد يبكيها  
ومنها

ويا ملاعب حور اللطف قد هبطت من سدة الحسن تجري سحرها فينا  
ويا حديقة لو كسمبور لا برحت تلك الدمي ببديع الحسن لحظينا  
روحي فدى ظبيات فيك ما عرفت نفور وحش بانس لاحظ تسبينا  
ويا مواضع صفور كلها عجب ويا مجامع فضل المردينا  
ومنها

باريس يا زينة الدنيا ومفخرها ومنبع العام يحكي جريه السينا<sup>(٢)</sup>  
ويا نعماً لاهل الارض قاطبة وموطن الانس انصافاً وتأمينا  
كم شاد اهلك قصر المعارف قد غدوا بها الجبل زقوماً وغسلينا  
ومنها

فيم المقام بارض نستهان بها والغرم يلزمن والغرم يظمننا

فيمَ التشوقُ للوطانِ نندبُها      ومَن بها ليس يرضى ان يُصافينا  
يا ضيعةَ العمرِ والاتابِ في وطنِ      ما أنْ كسبنا بهِ دُنيا ولا ديناً  
يا فازلينِ بدارِ السعدِ انْ لَكُمْ      فيها مواطنٌ ليست للمقيمينَا  
انْ كانْ اخلاصُكم يُدني البعيدينا      فانْ اخلاصَنَا ما زال يُقصينا  
انْ تنزحوا عن بلادِ الشرقِ انْ لَكُمْ      في القربِ قدراً وعزّاً للمحبينا  
لا تحسبوا غربةَ الاحرارِ منقصةً      ما دمتُمْ بديارِ الفضلِ ثاوينَا  
انتم مقيمون في اعلا المنازلِ من      قلوبنا في لقاءِ او تداينِها  
انْ كانْ ذا البعدِ يضيئُكم ويضيئنا      فالذكرُ يُنمِئنا والحبُ يدنينا

ثم اتاح لنا القدر السقر الى باريس سنة ١٩١٣ فاجتمعنا به وشهدنا من  
حفاوتِهِ بنا وفرطِ رفقِهِ ، وحسنِ وقائِهِ وطيبِ عشرتِهِ ، وكرمِ خلالِهِ ، وصدقِ  
اقوالِهِ وافعالِهِ ، ما ندِيمُ لَهُ اعطرَ ذكرُ ، وننشرُهُ اطيبَ نشرُ ، وكانَ رحمُهُ اللهُ  
عندما نهضنا الى العودِ للوطنِ ودعانا بقصيدة قال في مطلعها .

يا راحلاً في امانِ اللهِ والنعمِ      هلاً حلتِ سلاماً فاح كالخزمِ  
لقد تزودت من باريس بهجتها      فنخذ مع الزادِ ودّاً غيرِ منثلمِ  
ما كلُّ ضيفٍ كُنْ قامتِ تودعُهُ      يهدي لها الدرّ منظوماً من الكلمِ  
ما كلُّ يومٍ لديها عالمٌ صدعت      منهُ النُهي مغلفاتِ العربِ والعجمِ  
عُد ايها الضيفُ فالشبابُ سائلة      حصيّها الرسل من طيرٍ ومن نسَمِ  
وقل هناك لاهل الفضل ان يجثوا      عن حالي انني باقرٍ على شبحي  
اصبو اليهم بوجد دائماً ابدأ      وذكرهم في حديثي لذة لغمي  
ما خمره الروح الا من تذكرهم      ربح العبا تجتليها فهي من خامي

ومنها

أراهم 'كل' يوم في غيـلـتي كما ترآدا لعيني قبل تركهم  
أرى 'المزينة' الفيجة 'تجمعهم' كالأنجم الزهريل ازهي من النجم  
وقال في بركة إيمان ' ما ترددي عنده اللؤلؤ والمرجان '

هنا تشتهي الأرواح حقاً خلودها وتاهي عن الفردوس بالمالم القاني  
هنا الآ 'در' والجمال جواهر' ودائرة الأفاق أطواق مرجان  
هنا الكون سحر والعروس تسربت بافخر أثواب ' وأبدع ألوان  
فلما فجر 'خز' والغروب أطالس' من الأزرق الشفاف والاحمر القاني  
عقيق 'يماني' وفيروز فارس' وما ذلك التشخيص في وسع امكاني  
أهـيلَ الأنهي بالله ان ضل' رائدي فلا تشدوه' في لحاظ' واجفان  
غرامي بهذا الحسن شرعي ومذهبي وشوقي الى لقاء' مشكاة إيماني  
تغني به أوتار روعي تنزلاً وآياته راحي ونقلي وندماني  
إذا لم يكن لي بين قومي مزينة فتمجيد هذا الصنع شأني وعنواني  
سلام على هذي الربوع ورحمة ومن بركات الله هطال رضوان

وقال من قصيدة يصف جنة من جنان باريس وقد اجاد غاية الاجادة ' حتى ليس لمستريد زياده .

ضحك الرمان' واللوز' استحي وانحني الزيتون والسرور استقام  
وبكى الصفصاف' لامن المـ بل لوجد ' فهو صب' مستهام  
وحكى التفاح في حرته جرات النار في احبي الغرام  
لبس الشمس ثوباً مذهباً فاعترى الدراق هم' واهتمام  
واكتسى الخوخ لحزنه بردة اشبهت زرقتها عرق الرخام

واستراح النخل في قرب الصنو      بر والحاور اعتلى نحو الفهام  
وانزوى البأوط يهوى فسحة      فهو لا يرضيه ضيق او زحام  
واختلى الزعرور منهوك القوى      اصفر اللون كمن صلى وصام  
وتنحى التين عن جيرانه      يؤثر الزهد على لهو المدام  
وظلال الدلب في الصيف حمت      طرقات الحلى قيظاً وضرام  
ونما السعتر في ظل القرنة      فل والنعناع حاذاه التمام  
وصنوف فاتي تعدادها      من شجيرات حقيرات دمام  
وأعشاب تشأت والتوت      لست ادريها نياماً ام قيام  
ومنها يشكو اوجاعه وعأته ويصفها وصفاً يابن له الجلمود لو عقل  
ويستنزل أسعائب الدموع من المقل .

آه لولا السقم كم اسكرني      أرج الزهر بلا شرب مدام  
آه لولا عاني كم هاجني      بلبل يتلو احاديث الغرام  
ومنها

ما افاد الزهر والروض ولا      مأواه العذب ولا طيب المقام  
ما نفى الويل تفادي زوجة      صاغها الله ملاكاً في الانام  
ومنها

لم اذق من عيشتي غير البلا      فعمى في الموت للضم ختام  
وقال قبلها

علة في الملق او هت جلدي      خافت جسمي جلدأ وعظام  
علة ادمت فؤادي كدأ      ونفت عن مقاتي طيب المنام  
ان مغني يومي على جر الاسي      كر ليلى بدواهي الجسام

من كظام دونه بلع الحصى      ودغام دونه وقع السهام  
انني حى كمن تحت الثرى      ودع النور وامسى في ظلام  
وقال في ختامها

يا بني الشهباء بالله اذكروا      ثانياً لم ينس عهداً وذمام  
ينشد الاوطان في نكبتها      وزماناً سر فيها كاللنم  
يسأل الله لها بعد الشقا      نعمة جلى وعزاً لا يُرام  
ومنها

يلفظ الروح على ذكراكم      رحمة الله طابكم والسلام  
١٩١٦

وهذا اخر ما كتبه وكان كافاً يزهر الياسمين

انا جى الياسمين بما افاسى      فيسمعني ويرثي لى الصموت  
يزور سرى اوجاعى فتسمى      الى لقياء من طرب نعوت  
ومنها

اقبله فإ لقم طويلاً      فينعشني وفوق في يموت  
ويا لله من سكري بعطر      وارواح بها روى اقوت  
وقد انساب الى جسمه الطيف دأعباً      لم ينفع فيه طب الاطباء  
صاحبه سنوات اربع لم يذق فيها لذة يقظة ولا مضجع      وقد وصف الآمه  
في اكثر منظوماته الاخيرة وصفا يستنزف الدمع      ويخلع القواد والضلع  
الى ان قضى في الثامن من نيسان سنة ١٩١٨ فبكاه اهله وذووه وعارفو  
فضله ومحبيه وفيهم الرياض والرياحين ولا سيما الياسمين .



## ٣٥ عبد الفتح الطرابيشي

ولد بحلب سنة ١٢٧٧ وتوفي بها سنة ١٣٣١

مسيحية ١٨٦٠ - ١٩١٢

حرفته بيع الطرابيش كان ، محباً للادب ، كثير الولوع بقرأة الشعر جيد الحافظة ذكياً .

كان معروفاً ، يميل الى الطول ، غروط الوجه ، ضعيف الجسم عصبي المزاج في طرفه حول ، اسود الشعر ، مليح العبارة .

وكان يقرض الشعر ملحوناً ، ويستعين ببعض الادباء على تهذيب بعضه ووجدنا له شعراً كثيراً غير مهذب فاخترنا له ما يأتي .

قال من خرية :

يا من يلوم على صهبا صافية      جهلاً ويشرب من دنياء اقدارا  
اليك عني فاذا عنك في صمم      خذ الجنان ودعني اسكن النارا  
وقال من قصيدة :

ودتاح قاي للنسيم اذا سرى      ورب نسيم من شذا المسك اطيب  
يذكرني عهداً قديماً قضيت      له الحسن ديناً والملاحه مذهب  
وقال

قد كان ظني عطاء الله ينفعني      في عيشتي وعن الاغيار بكفني  
فبت من عظم نفسي في الانام ارى      في كل امر عطاء الله يؤثني  
وكتب اليانا :

اذا المجد قسطنطين اذا الفاخر      ويا من غدا في الدهر رب الآثر

اليك تيت اليـوم ارجو تطفلاً  
 رقة قال لي بعض الافاضل انهُ  
 اعارة ديوان الاديب ابن عامر  
 لديكم فقرّوا في لفاه نواظري  
 فلا زلت لقصائد اعذب مورد  
 رُجّى وللاداب اعظم ناصر





## ٣٦ احمد الادبى المشهور باحمد وهبى الكلبى الحلبى

توفي نحو سنة ١٣١٥ مسيحية ١٨٩٧

لم نقف على سنة مولده ، عرفناه ببيع الكتب في دكانه بسوق الطيب بحلب ويتميش من بيع الكتب ومدح الاكابر ، وكان يتردد الى دكانه المذكور جلالة ادياء العصر وظرافائه ، قرض الشعر على جهاه بعامة العلوم العربية ، وكان يكتسب من الادباء تصحيح اغلاطه ، وله شعر كثير ندر فيه الاحسان ، وواطأ بعضه بعضاً على التركيب العامي ومباينة البيان ، يجمع الفاظاً كثيرة ، على معانٍ فقيرة ، مع تكرار مستمر ، يبيت الحلو منه كالمزج .

قال يقرظ المرأة الحسنة .

هذا كتاب جاء في عنوانه	بكر المصاني من بديع بيان
باصاح متع فاظريك بطرسه	وانظر دماك الله في اتقانه
واشهد لمنشور الاديب بانسه	قد لاح بدر العلم في افئذنه
بستانه قد راح يرشدنا الى	روح التمدن في هدى تديانه
ان قال شعراً لم نرى منه سوى	حسن البلاغة من فصيح لسانه
ونظيمة قد راح يفعل بالذهي	فعل الشحول بمنرم في حانه
الله درك يا ابن مرائش اذا	شيدت بيت الشعر في اركان
منه القضايا قد انت بنتائج	اغنت قياس الامام عن برهانه
حسان في عصر القديم وانت قد	اغذيت هذا العصر عن حسنه
لو كنت في نجران قدماً لم يكن	قس الفصاحة ساد في اقرانه
دونت شعراً ما رأينا مثله	نظماً ونثراً من بديع زمانه

من حسنه ارخت جاد بطبعه      مرآة حسن اعلنت عن شائده (كذا)  
١٨٧٢

وقال وقد تعمد النجاس :

يا جيرة البان يا جيران جيرون      جرتم فن جوركم هلا تجيروني  
غبتم فبان اصطباري يوم بينكم      مق يكون الاقاي اعين العين  
اطلتم البعد عن صب قضي كذا      فماد من بعدكم في قلب محزون  
اما عودته من بعد ان قضي فهي احدى معجزاته

وقال :

خير المدام بيوم الاله والطرب      سلافة حدثت عن سالف الحقب  
قديمة المهد من عاد معتقة      بالذن قد ختمت في لؤلؤ رطب  
وافي بها الاغيد الميعون منعطفاً      نحو الرفاق ولون الكأس كالذهب  
يديرها قرقفا صرفاً ويمزجها      من الرضاب بمسول من الشب  
مذاقها قد حلا بالشرب قد مزجت      فن لما غدت اشهى من الضرب  
يختال عجباً وتيها في معاطفه      كفصن بان زهي مانس رطب  
ليل بطرته صبح بفرته      بدر بطلعته بالحسن لم يغب (كذا)  
سحر بعينه عن هاروت مصدره      جأت غرائب في اعجب المعجب  
وبهذا كفايه .

## ٣٧ عبد المسيح الانطاكي الحلبي

ولد بحلب سنة ١٨٧٤ وتوفي في مصر سنة ١٩٢٣

هو عبد المسيح بن فتح الله الانطاكي الحلبي كان ابوه فتح الله المذكور  
اول من تماطى صناعة المحاماة امام الحاكم في حلب وكان جريئاً صارفاً  
بالقوانين التركية وهو نفسه ولد بحلب

وعبد المسيح ربعة الى القصر، دموي، عصبي المزاج، ابيض اللون،  
اشقر الشعر، مليح الوجه، متناسب الاعضاء، ممثلي الجسم الى السرجين،  
طيب البريرة، ملسان، خفيف الروح، ذكي الفؤاد، عذب المفاكهة.

درس مبادي العربية في حلب، واقدم على صناعة القلم منذ حدثته،  
وهو لا يملك منها غير الاسم، فانشأ مجلة سماها الشذور، وقرض الشعر وهو  
لا يعلم من موازينه الا ما تزنه اذنه، ولما لم يجد رواجاً لمجلته في حلب تحت  
سماء الحكومة التركية لعهده السلطان عبد الحميد، سار عن وطنه ودخل  
مدينة الاهرام، كما دخل صنمآء الحارث بن همام، خازي الوفاض، بادي  
الانفاض، فنشر فيها جريدة سماها العمران، وراح يقارع صروف الزمان،  
ولم يزل الدهر يبلع عليه في وثباته، وهو يصارعه يجد اقدامه وثباته، حتى  
لاقت له بعد خشونتها الايام، وحقت آماله وكم كانت في عداد الاهدام،  
فاطاعته صناعة القلم، وكتب ونظم، واقبل على المطالعة حتى وقف على  
تاريخ العرب ومعتقداتهم في الجاهلية، ووعى تاريخ الاسلام ومذاهبهم وما  
قاله علماءهم وفقهآؤهم، ثم حوّل صحيفته العمران الى مجلة كان يبعث  
بها الى اقصى بلاد العرب والاسلام في الهند والصين وخليج المعجم، ومال  
فيها الى رأي الشيعة، وكان منذ صغره ذا قريحة وزانة، يسهل عليه النظم،

فنظم مدحاً كثيراً طعن ببدنه عليه ، ولكن الحالة دفنته اليه ، فكان يعتذر عن ذلك بقول الحريري

تعارجت لارغبة في العَرَجَ ولكن لاقرع باب الفَرَجَ

وخير نظمه قصيدة سماها الطوية ، اظنها تبلغ عدة الاف من الابيات وهي تاريخ حياة الامام علي رضه وما جرى له مع الخلفاء الراشدين نشرها في مجلة العمران تباعاً ، وعزتها باقوال الائمة من الشيعة وبعض السنة .

وساح في الارض كثيراً فطاف بكثير من جهات الهند ودخل طائداً نها الى بغداد على عهد حاكمها ناظم باشا عقيب خلع عبد الحميد ، فأنتمه الحاكم المشار اليه بيث الروح العربية لضاعه مع حاكم الكويت ، فامر به بالرحيل عن بغداد ، وكان وقف جريدته العمران على مدارج الشيخ مبارك بن الصباح حاكم الكويت الموما اليه ، ثم طاف اكثر اروبا ، ومن غريب امره وعجيب ذكائه ، انه قضى في طوافه ذاك بعض الحاجات السياسية لبعض امراء العرب في جهات عدن من شراء سلاح ومدافع ووسقها الى طالبها وهو امر محظور في اروبا ولا سيما المدافع . كل ذلك وهو لا يعرف كلمة من اللغات الاعجمية وظل حتى وفاته ينتمي الى خدمة الامير خزعل خان من امراء شط العرب العرب في المحمرة وسماه شاعره .

رأيناه في مصر في سنتي ١٩٠٦ و ١٩٠٧ ثم رأيناه فيها سنة ١٩٢٠ وحدثنا في السفرين ملتقاه ، فهو نشيط عمول ، لا يعرف دعة ، دمث الطبع ، رضي الاخلاق ، حميد العشرة ، ينصرف الى خدمة صديقه بغير تكلف ولا من .

واليك شيئاً من شعره قال من قصيدة :

ولقد جمع المال لاني مثلاً لدى كل حر قبل قد طالج الفقرا

وان الذي يحني النصار فائزُهُ  
جنى معه الاعزاز والجاه والقدر  
وامسى له صدر المجالس والملا  
لتفخر اما حل من بينها الصبرا

ومن القصيدة العلوية :

وقال للمرتضى ربّ الذكّا عمرُ  
مقالةً قال قبلا ما يضاهاها  
ارادك الحقّ لكنّ الانام ابت  
تلك الارادة نادى المرتضى ايجا  
خفتض عليك اباحفص بمحقك من  
هنا ومن ههنا الاقوال تلقيا  
فانما كان يوم الفصل عندي مـ  
قاتاً واحواله ادرى خوافيها  
فدقّ كفّاً بكف ساهاً عمرُ  
بنظرة للثرى قد راح يلقيها  
وسار تتبعه اصحابه وعلي  
عاد للخلوة المحمود راضيا  
وبهذا القدر كفاية .

ومن طرائف النوادر ، التي يحسن تحليلها في بطون الدفاتر ، ما حدثنا به عند تلاقينا في شتاء سنة ٩٢٠ وكنا سألناه عن احد مواطنينا فاجاب ان فلانا ( بهدلنا ) يريد اخجلنا وحقّرنا واخرانا ، قلنا ولم ذلك ، قال لانه منذ حلوله بمصر لم يترك كريماً الا وتندى كفيه ، بل لم ينج عمدة في ضواحيها من يديه ، ولم يبق غني الا واندى عليه ، ولم يكفه كل ذلك حتى استوكف برّي زاعماً انه يجمع صدقة لايتام ذوي فاقة ، فنفعته خمس جنيهات لسلامة صدرى ، فما كان منه الا ان جعلها رأس مال يتبعج به بين القوم وراح يقول هل تصدقون ان عبد المسيح يقتنه من ( يبلّص ) فقد اعتصرت منه خمس جنيهات وكيت وكيت ، كأن لم تكفه فملته ، فاراد ان يزيد الطين بلة بتشهير وتشهير براعته وكان رحمه الله يحدثنا وهو في اشد حال من الالم والغيظ ، ونحن لم نكن نتمالك من فرط الضحك .

## ٣٨ النحوري جرجس الدلالة او الدلال

ولد بحلب في السنة ١٠٠٠ وتوفي بها السنة ١٨٩٤

هو ركن من اركان العلم ، واية في السذاجة والزهد والحلم ، كان ثقة اماماً في كثير من علوم اللسان ، كالنحو والصرف والعروض والبيان ، قرأنا عليه علم العروض ، ونرى ثناءً عليه من اقدس الفروض .

تلقى علومه في مدرسة دير الشرفة ببلبنان ثم عاد الى حلب وسيم شماساً ودرس في مدرسة طائفة السريانية وغيرها ، وكان يكتب للشاعر المشهور فرنسيس المراس بعد فقد بصره في جملة من كان يستطيع بهم الشاعر المذكور على الكتابة ، وكنا في فتوتنا حضرنا بعضاً من تلك المجالس ، اذ كنا باغراً المترجم عليه نقصده الى دار المراس ليسمح له بالانصراف الى مدارسته في ختام الساعة المتفق عليها بينهما ، ولكن هذه الحيلة لم تهد الى المقصود ، اذ كان يتعذر عليه الانصراف في كثير من الايام ، لرغبة المراس في اتمام ما بدأ به من نظم او نثر ، ولم يكن يحسر احد منا على مطالبته بذلك .

وكانت تلك المجالس مجالس فضل وفكاهة ، لما كان يتخللها من الاحاديث المضحكة والذوادر البديهة ، ولا سيما جمعها بين الاضداد في الطبايع ، فقد كان المراس عصبي المزاج الى الغاية القصوى متلهب الذكاء ، حديد الفهم ، حاد البادرة ، سريع الغضب ، سريع الفية ، وكان الشمس واسع الجبل ، بعيد الأناة ، لا يستغزاه فزق ، فاذا اخطأ المراس فنده لسذاجته بنبرة وتصريح دون تعريض او تورية ، كأن يقول هذا مما منعه الحريري في درة القوأس ، فيرشق المراس عشون الحريري برشقة لو اصابته حياً ، لوجب عليه الفصل

سبماً في سبع ، فيقول الشماس والقاعدة كما في جوف الفرا تخالف ما قلت ،  
 فيبعت المرائش الى جوف الشماس ، بما لا يرى عليه جواباً غير الابلأس ،  
 ثم تأخذ الشماس الحدة فيقول ايش معنى هذا الكلام ، وهل شتمك دسبك  
 يصير قاعدة ؟ فتقلب حدة المرائش الى ضحك ، اذ يسمع قهقهة الحاضرين في  
 فرط ضحكهم ، ثم ينفرط عقد المجلس .

وله رحمه الله شعر قليل وجلة في الزهد ، ولم يصل اليها منه غير مطلعي  
 قصيدتين ،

#### فالاول

قد اقبل العيد يزهو في سنا الطفل زهو المفاخر بالاقوال فالعمل

#### والثاني

ارى الدنيا بهاها لا يطول وزخرفها بزمته يزول  
 وله روايات كشف البأساء في قصة الحرساء ، عربها عن الفرنسية  
 والنفخ العاطري في الفتى المهاجر ، واحسان الانسان وغير ذلك من العرب .  
 وكان ربة الى الطول ، ممتلي الجسم ، فموي المزاج ، ابيض اللون  
 اسود الشعر والعينين صغيرهما ، صغير الانف والرأس ، مرتفع الجبهة ، بطي  
 الحركة ، شديد القناعة ، يحفظ على رأس لسانه كيتاي جوف الفرا والجمانة  
 في النحو والصرف .



## ٣٩ السيد محمد ابو الهدى الصبّادي الرفاعي

ولد سنة ١٢٦٦ وتوفي سنة ١٣٢٨

١٨٤٩ - ١٩٠٩

فردٌ من افراد الدهر ، وعَلَّمَ اعلام العرب في العصر ، بل انسان عين النباهة والفضل ، وعنوان المحاسن والظرف والنبيل ، جرى في المجد والجلال الى ابعد النابات ، وانقطع عن شأده كل سباق في المجاراة ، ومشى ورآ خطواته الوزرآ والكبراء ، وقبل يديه اعيان مصر والاسرآ ، وانفرد عن الاشباه والنظراء ، فظل في صحابة عبد الحميد باقعة السلاطين من آل عثمان ، زهاء ثلاثين سنة في صعود وتوال وورقة مكان ، ولم ينل احد من الامة العربية لابل الترقية ، ائالة عنده من المنزلة الرفيعة والخطوة السنية ، وكانت حضرته يومئذ في القسطنطينية قبلة ذوي الامال من القصاد ، ومثابة الغرياء على اختلاف الاجناس من اقصى البلاد ، فكنت ترى ابنا الهند والصين والافغان ، ومراكش ومصر والسودان ، الى غيرهم من اجناس الامم المنتشرة في ابعد جهات اسيا وافريقيا ، بل كثيراً من عظماء الفرنجة يومئذون تلك الحفرة لتحدث في بلادهم بمشاهدتهم الرجل الذي طبقت شهرته سائر عروش الممالك .

وكان وافر الحظ ، ساهر اللفظ ، طلق اللسان ، حلو البيان ، ثبت الجنان ، فاذا افاض في كلامه ملك اعنة القلوب ، واسر النواظر فكأن كل انسان منها مسمع مجذوب ، وكان بعيد غور الحلم ، صادق الفراسة والحكم .  
وكان عقائه فوق طلمه ، وحفظه وذكأؤه كسرعة فهمه ، ونثره ولاسيما في



الاخوانيات وغيرها من رسائله ، خير من شره ، ونظمه المشهور كله في المدائح النبوية وهو مطبوع وله تأليفات كثيرة . مطبوعة وجداها في اثبات نسبه الرفاعي ، وتكذيب من انكره عليه ، ومن مروياته ديوان الرواس ( وهو مطبوع ) وكان يقول انه شيخه وعنه اخذ العلم ، ويقول بعض الناس ان الرواس اسم وضعه هو لم يسمي لم يوجد ، وان الديوان الذي رواه ونسبه اليه ، هو نظمه ، ولله اقل تكلفاً من ديوانه ، والنسخ واحد ، فان صحت رواية المفكرين كان نظمه ديوانه بعد نظمه ديوان الرواس ، اذ لمة اخرى مجهولة .

كان تام الطول ، مكتنز اللحم ، يمتلي البدن ، صلب العضل ، غليظ الالواح ، عريض المنكبين ، اسمر اللون الى الخضرة ، مستدير الوجه ، يمتلئه ، اسود الشعر ( اخر العهد به سنة ١٨٩٨ ) حسن الملامح ، جذاب الجملة .

ولد في خان شيخون قرية من اعمال حلب ، ولله تأدب في هذه المدينة اذ اقام فيها منذ فتوته ، وورد بغداد اقام بها اشراً ثم رحل الى القسطنطينية وواقاه بها السعد الاتم . ولما هجم الاتحاديون على قصر السلطان عبد الحميد هجموا في الساعة عينها على قصر السيد المشار اليه ، وكان في سريره يعاني مضض الداء . الذي اودى به ، فلم يقف ذلك في سيلهم ، بل امروا بنته على سريره الى جزيرة ( الامراء ) برينكيو فظل بها بعض اشهر في فراشه حتى وافته منيته رحمه الله ، وجاد بحساب الرضوان على ثراه .

وهذا شي من شعره .

بعاركني الزمان كما يشاء . وفي الحزن نشر وانطوا  
ولي قلب عبث به الياالي . بفقد احبتي والفقد داء

فأيّ مسرة تحلو لقلبي      ولون الماء يبرزه الانزاع  
تهاجت الموم عليّ حتى      جرت عيني ومددتها دواعي  
واوقات مع الاحباب مرّت      عسى لا راع برهتها انقضّاء  
وقال يفتخر

كيف لا تزدهي بنا العلياء      ولنا المجد طينة ورداء  
امة خير امة اخرجت لا      ناس والناس بعدها اكفاء  
قام منها في الاعصر السود اقا      رء رجال لها الشعوس حذاء  
ومنها

ارهبوا الارض حين صالوا وظلت      تشكر الارض فعلهم والسما  
ولكم حينما رعى الحرب دارت      سجدت جال اعدوا الميحاء  
وتساوى بطاعة الامر منهم      في الودي الاقرباء والى مداء  
ومنها

شرف المرسلين معنى فصوص      لاح منها المحجّة البيضاء  
نكتة الاصل روح جسم فروع ال      يكون نور يهديه يستضاء  
طلسم العلم في ضمير جناب      احرزت علمها برء العلماء  
وقال

لله من ريم الجعون شرود      لهفاً عليه هجرت طيب رقودي  
يرنو ودمي من قسيّ حواجب      نبيل الجفون بقلبي المكود  
افديه مكحولاً تحكّم سهمه      متني بقلب حاضر مفقود  
يا للرجال ترحمًا بمتيّم      افنت ممالئة ظباء زرود  
اذا مغرم كم صاغ ضمن نظامه      بيض الماني في العيون السود

اهوى الجميل وان اقت مع النوى  
وقال واحسن كل الاحسان :  
ما الذي اصنع بالنفس الابية  
وترى ان المعالي تُبتغى  
ما عليها لومع البعض ارتدت  
طُبعتم قدماً مع الخلق على  
تمشق المعروف للناس وان  
وتكف السوء عن حسادها  
ولحِبّ البذل من ما وجدت  
ومنها  
قنعت فالتفت ثوب الغنى  
واعنائى هذم متعبتى  
تكره الذل وترجو انها  
شرفت نهجاً فاليها عظمت  
وزمان ياله من زمن  
وبهذا القدر كفاية

بيد البعاد مسربلاً بقيود  
تطلب المجد ولا تحشى النية  
بكلمات واخلاق زكية  
لنال القصد اثواباً دنية  
هم لو ساعد الحظ عليه  
قوبلت عنه بانواع الاذية  
لرضا الرحمن عن خالص نية  
وترى النقص اذا ابقت بقية

كل نفس قنعت تلك غنية  
انما النفس اذا عزت بليته  
تبلغ العليا بخلق وسجيته  
رتبة صارت من المال خلية  
اهله ساروا بحكم الاغلبية



## ٤ . نقولاكي كبابه

ولد سنة ١٨٧٣ مجلب وتوفي بها سنة ١٩٢٣

هو نقولاكي بن نصر الله كبابه فقد اباه صغيراً وتلقى علومه في المدرسة الاسقفية للروم المكيين بباب ، وكان يكتب على دروسه في العربية والفرنسوية حتى اصبح يكتب ويتكلم بالفرنسوية كواحد من ابناء تلك اللغة ، وكان له ميل شديد الى الشعر العربي ، وذا قريحة شعرية ، نظم ولم يصل اليها من نظمه ، الا ما نشر بعضه في اخر هذه الترجمة .

كان صغير الجثة ، عصبي المزاج كثيراً ، فحيل الظل ، معروق العظام مسنون الوجه ، احول العينين ، واسع الفم والشدقين ، متفاوت الخلق ، ذكياً المعياً ، حسن العبارة ، جيد التعبير ، خفيف الروح ، طيب العشرة . ولما خرج من المدرسة اشتغل بالتجارة مع اخيه ثم افترقا ، فلم يكذ يضحك الدهر في وجهه حتى عبس ، فظل يداوره حيناً ولكنه صارحة بالعداوة وما لبس ، ولما اشتدت عليه وقعاته ، وضائق به حلقاته ، تناول كأساً من سم نافع ، واختصر حياة كان بها غير قانع ،

قال في وجوب تهذيب المرأة :

هذبوا المرأة يُسمدُ وطنٌ	وابذلوا السعي لنيل الادب
زينة المرأة علم وحجى	بهما تفخر لا بالنسب
ان تريدوا اليوم اصلاحاً لها	كي تفوزوا برجال تُحِبُّ
فابذلوا المجهود في تثقيفها	ذلك خير من غنى مكسب
وقال في تعليم الاولاد وتاديبهم :	

ابذلوا الاموال في تعليمهم      انهم بالعلم قدراً يحرزون  
 حببوا الصدق اليهم والوفا      زينة الاوطان قوم صادقون  
 دون تهذيب رجال قد شقوا      يملأون اليوم ساحات السجون  
 والدوهم سببوا ذاك الشقا      وهم لاهون عنه غافلون  
 ومنها

امة تطالب منكم واجباً      فيه قوموا وانتم ساهرون  
 احسنوا تهذيب ابناءكم      علموهم تجتنبوا ما تفرسون

— تم —



# القسم الثاني





## القسم الثاني

وهو ترجمات الاحياء خلد الله اثارهم واطال اعمارهم

### ٤١ الاساذ مخائيل الصقّال

شاعرٌ طويل النفس صحيح السبك ، حسن الوثني متين الحبك ،  
وعالمٌ من خواصّ اهل الادب ، ومن افراد ذوي الفضل والطلب ، شديد  
التنقيب في اصول اللغة وشواردها ، كثير التدقيق في تمعية الافعال ومواردها  
نقي الصحيفة ، بصير بالنكتة الظريفة .

وهو ابن انطون الصقّال العالم الشاعر السابق الذكر ، ولد في مالطة يوم  
كان ابوه نازلاً فيها ، ثم عاد معه الى حلب طفلاً وقام بها .

ربعة القوام ، مسحور الجسم ، متين المصّب ، ابيض اللون ، واسع الجبهة  
اسود العينين ، صغير المحية ، مخروط الوجه ، مليح الجملة ، عصبي المزاج قدومه  
ثلج الشيب ، تقرأ على محياه سيماء سلامة الصدر ، عزيز النفس ، كريم العهد  
حسن الوفا ، طيب الصحبة ، امين المغيّب ، مهذب الطرف والنطق ، حسن  
التعبير عن مراده باوجز لفظ .

اخذ العلم عن ابيه وهو كثير البر ، ونظم الشعر في السادسة عشرة  
من عمره ، وهو يتكلم ويكتب بالتركية .

اشتغل حيناً من الزمن بفن المحاماة امام المحاكم بحلب ، ثم عاد الى  
الاشتغال بالادب ، ونزل مصر سنة ١٨٩٧ ونشر فيها مجلة الاجيال المصورة  
وكانت اول مجلة مصورة ظهرت في العربية ثم رجع الى حلب وآلف كتابه



لطائف السحر، في سكان الزهرة والقمر، نحا فيه منحى الروايات التخيلية وضمته كثيراً من القوائد الأدبية والعادات الوطنية، ثم عاد الى مصر واجتمعنا به كثيراً سنة ١٩٠٧ وقفل الى الوطن، وآلف رسالة شعرية في وصف بعض الخطوب الشهيرة سماها العبر وهي قصيدة تزيد على خمسمائة بيت متينة السبك، عامرة الابیات طبعت بحجب، وله ديوان شعر كبير مرتب القوافي على احرف الهجاء مبدع مذهب كل التهذيب بنوي طبعه، وله كتاب تأريخ كبير كسرته على قسمين دعا الاول طرائف النديم في تأريخ حب القديم وهو ما عرف عنها قبل التأريخ المسيحي، وسمى الثاني لطائف الحديث في تأريخ حب الحديث وهو من ابتداء التأريخ المسيحي الى اليوم وهذا الثاني قارب التمام وهو يشتغل به اليوم بما اعتاده حياته كلها من الجد والمهمة، وزوج له التوفيق بطبعه في القريب العاجل.

وهو من اخاص خلأنا، واخص خلصاننا، ولما معه عشرة قديمة، ومودة صميحة، وهو الصديق لا يذم عهده، ولا يئثم وده، ما تذكرنا معاهد الفضل وليالي الانس، لا وكان ذكره قرّة العين وسرور النفس، متعنا الله بدوام عافيته، وطويل صحبته

وهو لم يزل منذ اربعين سنة عضواً من قبل القنصلية الانكليزية في المحكمة التجارية التي تُعقد لروية الدعاوي الاجنبية، وقد انتخب منذ قريب عضواً مراسلاً للمجمع العالمي العربي في دمشق بكل جدارة.

واليك شيئاً من محاسن نظمه :

حب النفسيم على الرياض أصيلاً      حيث الحبيب فبات منه عليلاً  
فاعتلّ واعتذر النفسيم تلطّماً      وغدوت متبول القواد غميلاً

مولاي تغديك النفوس لانها  
مولاي تغديك العيون بنظرة  
فاهناً سلمت من الاذى واتعم وعش  
ومنها

لا اتقي وقع الصوارم واقنا  
اني احن الى الظلام مسامراً  
وماخاف طرفاً ان رنوت كحيل  
ليلاً يحاكي الشمر منك طويلاً  
ومنها

لما غدا آآ المحاسن سائلاً  
انا لا ابالغ ان اقل رضوان لم  
وقال ارتجالاً في غانية اشعلت لعبة في يدها كفنة قود من نور وجعلت تدبرها  
وخود مذ بدت تسمى ارتني  
فقلت لها ألسن الشمس قالت  
وقال ارتجالاً

فتنت محاسنها العباد فان بدت  
خود كأن الله كونه جسمها  
وطلب الينا يومئذ تشظيرهما على البديهة فقلنا

فتنت محاسنها العباد فان بدت  
او انصتوا يوماً لسحر حديثها  
خود كأن الله كونه جسمها  
ولو أئتم من معدن لبدنا لنا  
وقال في الشيب

يا صباي الذي مضى يا صبايا  
 كنت من حرقتي انا ديك مهلاً  
 كيف بالله ضيعت يدايا  
 لا ترى النيد ذلتى وخطايا  
 كنت منى الهدى اذا انقضت  
 يا مشيبي لقد سلبت هدايا  
 ومنها

ومها قد تبسّمت لي وقالت  
 فرأيت الاعراض اولى والآ  
 كيف ابصرت بهجتي وسنايا  
 واجبت الشباب أعرض عني  
 سلبتني بمقلتها نهيا  
 واتركيني خلو الفؤاد فقالت  
 فدعيني وذلتى وبلايا  
 انا اهواك فابتهج بهوايا  
 انا اهواك شاعراً واديباً  
 قدع الشيب لي وثق بوقايا  
 فاقطعنا الغرام لا اقمى  
 غيرها وهي لا تروم سوايا  
 وقال

لولا مخافة قولهم  
 لو لم يكن لما انتحر  
 لقتلت نفسي طامداً  
 ونجوت من شر البشر

وقال

قال امروء اترشي  
 فقلت لا ولم ولن  
 هل افطن في السرّ ما  
 اخجل منه في العلن

ومن فرائده

شكا الي صروف الدهر ظلي نقا  
 بكي فتزل حراً من مدامه  
 ويريك في طرفه السحار هادوتا  
 وصير الدرّ في خديه ياقوتا  
 وبهذا القدر من احسانه دلاّلة .

## ٤٢ الشيخ كامل الغزي

احد معاصرينا الالآء، واصحابنا الشعراء الادباء، ومن نباهي بهم عند عدّ اصدقائنا العلماء، وهو فرد من الافراد الجامعين بين الادب والظرف، وبين خفة الروح وعذوبة المنطق واللفظ، بصير بمذاهب الكلام، عليهم بأسرار بحاسن النظام، حلو المعاشرة، ظريف المعاضرة، ذكيّ المشاعر، سريع الخاطر، يميل الى المزاح، وتستريح الى كثرتة منه الارواح، كما يستريح النديم الى كثرة الراح، جوابه على رأس لسانه، ونظمه على رأس القلم بينانه، لنا معه مجالس انسى هي من مواسم العمر، واعراس الدهر.

وهو ابن الشيخ حسين الغزي السابق الترجمة ولد بحلب سنة ١٢٧٠ هجرية ونشأ بها واخذ العلم عن الشيخ محمد الكحيل والشيخ مصطفى الكردي وسواهما فنال حصة وافرة من علوم الفقه والحديث والمنطق والعربية والشعر ونظم وهو فتي.

واستصحبه محمد رشدي باشا الشرواني الى مكة المشرفة سنة ١٢٧٨ وكان على صفر سنة حينئذ، بادي النجابة وافر الادب، وظل بها ثمانية اشهر ولما توفي الوزير المذكور عاد الى حلب.

ثم تقلّب في المناصب فانتخب لرئاسة الكتّاب في المحكمة الشرعية بحلب مرتين، ووسّمي مديراً لمكتب الصنائع وهو اول مؤسس له، ورئيساً لمجلس بنك الزراعة، ورئيساً لفرقة التجارة، وعضواً في المجلس البلدي ولم يزل فيه الى اليوم متّعنا الله بطول عمره.

وهو ربعة الى القصر، نحيف الجسم، ظنّ المفاصل، حنطي اللون الى البياض، صغير العينين اسودهما، كبير الاذنين، واسع الجبهة، انفي،

رقيق الشفتين ، معتدل الفم ، صغير اللحية خفيفها ، مليح الصوت ، قد عمه بياض المشيب له همة الشبان وحكمة الشيوخ .

وله من المؤلفات - وأكثرها لم يزل بخطه - الروضة الفناء ، في حقوق النفساء ، على الحجاب والطلاق وتمدد الزوجات ، وجلاء الظلمة ، في حقوق اهل الذمة ، وعرب عن التركية كتاب تحاف الاخلاف في احكام الاوقاف وله ديوان شعر كبير ، وتأريخ حلب في اربعة مجلدات يشتمل على حوادث حلب منذ دخول الاسلام اليها الى يومنا هذا ويتضمن تراجم علمائها وادبائها وشعرائها ومن ورد لها وسكنها مدة من الفضلاء ، وقد نجز طبع المجلد الثالث منه ، ولا ندرى لماذا بدأ الثالث ، وندعو له باقام طبعه كله .

واليك شيئاً من قلاند شعره ، قال من ارجوزة في اداب المخالعة تربو على مئة وعشرين بيتاً وجمعها تحفة لطفه المولود من سنتين اقر الله به عينيه قال بعد التجمدة

حَقَّقْتُ لِي بَعْدَ الْقَنُوطِ الْمُرْتَجَى      مَا خَابَ ذُو رَجْوٍ عَلَيْكَ يَعْوَلُ  
فَنَحْنُ كَرَمًا غَلَامًا وَجْهَهُ      اضْحَى بِهِ وَجْهَ الْمَسْرَةِ يَقْبَلُ  
ومنها

أَبْنِي أَنْتَ وَدِيعةُ اللَّهِ الَّذِي      هُوَ بِالْوَدَائِعِ خَيْرٌ مِنْ يَتَكَفَّلُ  
ابْصُرْتَ نَجْمَكَ فِي الدِّيَارِ وَانِّي      لَا خَالَ شَمْسِي عَنْ قَلِيلٍ تَأْفَلُ  
ومنها

وَدَعَ الْفَضُولَ وَلَا تَلِجْ فِي مَدْخَلِهِ      مَا أَنْ بِهِ لِحْظُوفُ نَفْسِكَ مَدْخَلُ  
وَلِفَبْرِكَ أَرْضَ مَا لِنَفْسِكَ تَرْتَضِي      هَذَا هُوَ الشَّرْعُ الْإِتِمُّ الْأَكْلُ  
حَسَنَ ظَنُونِكَ بِالْإِنَامِ تَأْدِيبًا      وَكُنْ أَمْرًا عَنْ كَيْدِهِمْ لَا يَفْغَلُ

وديع الفضول من الكلام كقولهم  
هذي عكاكيزُ اللكونة فابتعد  
أسمت أو أفضت أو هل تعقل  
عنها والّا آتآ منك المحفل  
وقال

ما صدّ طيف خيالها أو زارا  
قال الترام من القواد منالهُ  
الّا احتملتُ بحبها أوزارا  
عدل الحبيب بصبّه أو جارا  
مستعذب عندي العذاب بها وان  
ابتدأتني من الصدود مرارا  
ومنها

دارت ذراعي فوق دارة خصرها  
هاج الحياء بخندها فاطاده  
خفيت نفسي في البرية دارا  
ورداء يوجّع في الجوانح قارا  
وقال ارتجالاً وقد اقترح عليه المعنى

كأن البدر لاح لناظريه  
جبين مليحة بالحسن زاهر  
خلال الدوح يخفى ثم يظهر  
عليه شعر غرتها تبهر  
ومن زهرية

نبّه عيونك للنسيم الساري  
هتك الربيع من الربى اسرارها  
فالطلّ نبّه مقلة الازهار  
فبدت محاسنها لدى النظّار  
ومن أخرى

جعلت بحقة ثغرها التسنيا  
وجلّت من الحلي النجوم وأسلت  
والدرّ في سمط العقيق نظما  
من لحظها للعاشقين رجوما  
وكتب الينا مفعراً في برق

يا شمسَ فضل يا بديع الذات  
يا من اذا ذو الفهم اظلم فكره  
يا من بكلّ فضيلة هوأت  
حلّ المويص اذا حذي الظلمات

يا واحد الدنيا وزينة أهلها  
 أوضح لنا شيئاً يكون اذا بدا  
 سكن السماء وقد غدا ثلثاء تم  
 هو للعدو اذا بدا تصحيفة  
 مقلوبه يرجوه من محبوبه  
 اولاه غيب الرتبين كنهفه  
 واذا حذفت اثنين اجزائه  
 واذا طرحت النصف منه وجدته  
 واذا ابنت القاف ثم قلبته  
 هو شطر اسم مسند تركيبه  
 واذا ابنت سوي البيان فما كه  
 مع انه في الاربعين وحكمكم  
 لا زال في قلب تلك حبكم  
 وقال مشبهاً

كان خيال بدر التّم يبدو  
 كرات من لجين ساطعات  
 وقال في مؤذن قبيح الصوت  
 اقول لعمري حين صاح مؤذناً  
 بصوتك آذيت الانام ققل لنا  
 بصوت حمار ضج منه حماتا  
 أردت اذناً أم اردت اذانا  
 على صفحات موج قد تكر  
 على درجات بلور محمد ر  
 وبصوت حمار ضج منه حماتا  
 أردت اذناً أم اردت اذانا  
 ومحاسنه كثيرة وطرائفه وفيرة وبهذه اللمحة منها شاهد ناصع .

## ٤٣ عبد الحميد افندي الجابري

هو ابن شاعر وشقيق شاعر ، وقد فاتهما ولم سبق المتقدمين آخر ، وهو اديب نبیه ، وشاعر واضح المنهج و فقيه ، مرهف الذهن سريع الفهم ، بصير باستنباط الاداة في وجه الخصم ، من بيت مجده بالوجهة معروف ، وبالفضل والادب موسوف .

حلو العشرة ، لطيف المحاضرة ، حسن المصاحبة ، متطامن الجانب ، يهتر للنادرة الظريفة ، وهو ابن صديق افندي الجابري السابق الترجمة .

تام الطول ، مخروط الوجه ، ابيض اللون ، اسود العينين صغيرها ، رقيق البدن ، معتدل الانف والفم ، عصبي المزاج ، قدعه الشيب .

عين عضواً في محكمة الحقوق ، وانتخب عضواً للمؤتمر السوري ، ورشح للافتاء بحلب ، وانتخب عضواً مراسلاً للمجمع العلمي العربي في الشام .

واله من المؤلفات كتاب ارتباط التمدن بدين الاسلام مطبوع ، وشرح كتاب المرأة الجديدة لقاسم امين ، ورسالة في اباحة اكل اللحوم ، ورسالة المقصود من الدين ، ورسالة البيان في النحو ، وديوان شعر ، وجميع ذلك لم يزل غير مطبوع .

قال واجاد

أحتي الان تمروك الشجون	وتشجيك المباسم والعيون
ألا ينهي نهاك عن التصالي	وتعلم ان من يصبو يهون
نعم لي قلب ذي شجن الوف	على حب الهوى اني يكون
تسير به العصابة حيث شأت	وفيه لكل طارقة سكون



ومنها

اهيم بكل حسن قد تبدى  
فان لم تفضل الشعراء معنى  
ومهما جاذبت لبي فنون  
وحسن الخلق اسمى كل حسن

والحسن المظاهر والشؤون  
فسر الحسن بعد هو المصون  
جمال له الى الاسمى ركون  
وحب الفضل اشرف ما يكون

وقال

تشوق من يهوى غن الى القرب  
دعوه يفيض الدمع فالعين عينه

وكيف حنين المستهام الى الحب  
ولا تعذلوه فالبكا راحة القلب

ومنها

يرى الصعب اني حاضر عند عذلهم  
غريب وحيد في مراتب اهلهم

ولكن مكاني ليس يعلمه صبي  
نعم يحتدي شرق وصرماى في الغرب

رايت الذي ما كنت احسب بعضه  
فخي من الايام معتبة حسبي

وقال

الحسن يعشق في المعاني والصور  
والفضل جذاب القلوب لحبه

حظ البصيرة ذا وذا حظ البصر  
ان كان حسن الوجه جذاب النظر

ان هام غيري بالقدود وبالنهو  
ماحت الا في مكارم من لحم

در وبالثغور وبالشعور وبالطرر  
هم تشيد في المعالي ما اندثر

فهنالك يهدربي التواجد اذ ارى  
لسني اقول لغير من حاز السيا

من لام غيري في المحبة لي عذر  
دة سادتي فالكذب من احدي الكبر



## ٤٤ انخور فسقفوس جرجس شلحت

اديب ولوع بالعلوم ، قد ضرب في سهمي المنثور والمنظوم ، وهو من العلماء المحققين ، وجهابذة اهل النظر الراسخين ، وقد عرفناه قلم نذمم معرفته ، وعاشرفاه دهرآ - فخدمنا صحبتته والفته ، مهذب المبادرة ، حسن الاشارة ، فصيح الاقسان ، فسيح البيان ، غزير المادة ، واسع الحفظ ، جميل الخط ، صادق العهد ، جميل الود ، مأمون الغيب ، رقيق الحاشية ، مليح النكتة ، فكه الاخلاق ، سريع الفهم ، متلهم الذكاء .

معتدل القامة الى الطول ، ممتلئ الجسم الى السمن ، قوي البنية ، وضاح المحيا ، صبيح الوجه ، اسود العينين واسمها ، معتدل الانف والفم ، اسود الشعر قد وخطه الشيب قليلاً .

تلقى علومه في مدرسة الرهبان الفرنسيسكان بحلب ثم اكمل دروسه في مدرسة عينطورا ببلبنان وقرأ العربية والسريانية في مدرسة الشرفة ببلبنان ايضاً ، وهو يتكلم ويكتب جيداً بالفرنسوية والاطليانية ، ولما رجع الى حلب خصه عمه الطيب الذكر البطريك جرجس شلحت بكتابة اسراره ثم سيم كاهناً ثم رقي الى رتبة الخور فسقفوس ، وكان يعلم في مدرسة طائفته السريانية بحلب ، ثم انشأ مدرسة سماها مدرسة الترقى للذكور وجعل منها قسماً للبنات ، وكان يلقى فيها بمض الدروس ، ثم نشر مجلة الورقاء صدر منها ستة اجزاء اكثرها مديح بقلمه ، ثم قصد مصر في اول الحرب الطامة ، ولبت بها الى سنة ٩٧١ ثم عاد الى الوطن ، وانتخب عضواً مراسلاً للمجمع العلمي العربي في الشام .

وله من الآثار كتاب النجوى في الصناعة والعلم والدين ، وارجوزة  
عنوانها الكون والمبد ، ورسالة عنوانها الطراز المعلم ، في مديح مريم ،  
والنخبة تغريب من امثال فتلون شعراً ، والشكوى او محاوردة حكيم ،  
ومناجاة الادواح ، وكلها مطبوع وجأها بالشعر ، وله مقالات في الفيا .  
والشرق .

وقد عاد الى مصر قبيل كتابة هذه السطور ، واليك شيئاً من نظمه .

يا ليتني عدتُ صغيراً واكباً	دراجةً بين هتاف وجذب
الاعبُ الاحداث في مسيرهم	ومعهم امشي المويانا والمحب
ومعهم اركض ركضاً نابهاً	هواهم وهُو مدعاة الطرب
والمهم اتني عن جنائي بينهم	وعن فواديهم اجلوا الكرب

وقال من مقصورة سماها الفلك النوحية :

ما بال اهل الارض اصبح مهمهم	في حشد ما امسى لهم عنه غنى
شبانهم يتبعون ويسرفو	ن وكل شيء ماينوه مشتغى
وزجالهم لا تعني بسوى الغنى	وسوى الركوب من العلى فوق المطا
يسمون في جمع الثرا دون اعتنا	بجلال وحرام و فها سوى
القاهم تحمكي شعور اماره	وضمت لفودي اصلع وضع الهنا
علماءهم علم الطبيعة دأهم	وكهولهم حوز التصدر للقضا
فن المادن والنباتات الغنى	ومن المناصب والقضا جاء الفتى

وكتب اليها عند قرآته موشعنا ميلاد الربيع في مجلة الضياء .

ألا إن شرع الشعر تحميم ارواح	وتثيل وجدانه وتجر يد اشباح
وايداع ميزانه فواصل حكمة	اذا دجت الاذهان للاح كصباح

ووصف معاني الحسن في كل مظهر	به دره اتراج و ذشاة افراج
وتضوير ما في كوننا من مشاهد	بمنطق سداح ونغمة صداج
فذاكم هو الشعر البديع وذلکم	موشح مودي زقد مجد و قداج
هو السيد الحمصي ذو النبل من له	من العالم العلو ي فتح كفتاج
وذاكم ثنائي ك الربيع واته	ليخني صعاي عن زيادة ايضاج



## ٥٠ السيد مسعود الكواكبي

فاضل متضلع من فنون الادب ، وله معرفة تامة باخبار العرب ، وقور  
نفس ، نقي العرض والطرس ، وهو من بيت له في الشرف والعلم جاه  
ريض ، ولم تكن نعلم انه من ركب بحود القريض ، على معرفة به عهدها  
ميد ، ومودة بيننا ميثاقها وكيد ، حتى اطمعنا له في هذه الايام ، على  
بيات بخطه انيقة النظام ، قال طال بقاؤه

يدون من نظيمي وخطي قصيدة      تخبر بمدى عن حياقة قد انقضت  
هانذا حي ومالي خطورة      فاثري من بعد عيني اذا مضت

وقال

ان غر غراً ان خلقي هين      وشاهدني ما ليس يعدو حقيقة  
سفوت كآء المزن فالعذر بين      لمن رام شربي او رأى في صورته  
وقال ولعله يعرض

صحت فا اقرت في ذي تمت      له اذن صحت عن النصح والزجر  
ان الصواب المعض باو وظاهر      يراه ذوو حجره وابن ذوو الحجر  
يما ناعمي مشبي الى وجهة الهدى      اذا كنت في فلك الى عكسها يجري  
تقلد في اول شبابه الكتابة في محكمة التجارة مجلب ، ثم عين فيها  
ئيس الكتاب ، ثم انتخب عضواً لجلس المبعوثان العثماني ثانياً عن حلب ،  
ثم عين نقيب الاشراف فعاد اليها ، ثم رشح للافتاء ، ثم تقلد امانة  
لكتابة لرئيس الاتحاد السوري ، ثم عين عضواً في محكمة التمييز بالشام  
لي اليوم ، وكان في مناصبه كلها مثال الامتقانة ، فاصح الجيب ، قد طوى

باطنه على مثل ظاهره ، وهو عارف بالتركية جيداً وكاتب بها ، وله وقوف تام على القوانين التركية والكتاب الشرعية ، سريع اليد في الكتابة واذا رُقن كتبه كانت سطورها مبانك الفضة ، وهو دواع بالاتفان ، وقد انتخب عضواً - اسلاً للمجمع العلمي العربي .

رَبْعَةٌ نَحِيفُ الْبَدَنِ ، عَصِي الْمَزَاجِ ، اسْوَدَ الْعَيْنَيْنِ ، مَلِيحُ الْإِنْفِ وَالْفَمِ ، رَفِيقُ الشَّفَتَيْنِ ، حَنْطَلِيَّ الْمَوْنِ ، مَخْرُوطُ الْوَجْهِ ، قَدْ نَقَشَعَ فِيهِ الشَّيْبُ ، وَهُوَ شَقِيقُ الْمَرْحُومِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْكُوكَبِيِّ الشَّهِيرِ صَاحِبِ كِتَابِي طَبَائِعِ الْإِسْتِبْدَادِ وَأَمِّ الْقُرَى .



## ٤٦ الخور فسقفوس جرجس منش

فاضل له من العلم قسط معروف ، ومن فن التاريخ سهم موصوف ، واسع الاطلاع ، كثير التنقيب ، جيد الحفظ ، جميل الرقعة ، منسق الخط ، ولنا به معرفة قديمة ، وبيننا صعبة عهودها غير ذميمة .

معتدل القامة ، ممتلئ الجسم ، قوي البنية ، جهوري الصوت ، ابيض اللون ، مستدير الوجه ، اسود العينين ، معتدل الانف والفم ، كبير الرأس والمنكبين ، كبير الاحية ، وقد تمجلاه الشيب قمحة ، حديد المزاج ، قليل المزاح ، نقي الصدر ، محب للمباحث التاريخية ، ولا سيما ما له علاقة بطائفة المارونية .

تلقى دروسه العربية والسريانية في مدرسة مار عدا جهرهيا ، ثم سيم كاهناً وماد الى حلب ثم رقي الى رتبة خور فسقفوس .

وله من الآثار ، المستطافات في حياة جرمانوس فرحات ، والتحف الادبية في مجامع الموارد ، والطرفة الشبية في الرهبانية الفرنسية ، وتقويم المطبعة المارونية ، ومقالة في اثار حلب نشرت في مجلة الآثار ، ورسالة في رحلة الى جرابلس حاصمة الحثيين ، والحق القانوني عند الموارنة وهو تحت الطبع ، ومقالات في مجلات المشرق وكوكب البرية ، والزهور ورسالة السلام وقد انتخب عضواً مراسلاً للمجمع العلمي العربي ، وقرض الشعر قليلاً .

قال يهني المطران يوحنا مراد بموده من سفر .

ألا ايها الخبر المعزّز شأنه      بمودك صاغوا التهنيات وحبروا  
ملت الشوى حتى طربت الى النوى      وحتى رأيت الارض تطوى وتنتثر  
فسرت الى مجد الى سوّد الى      بحط السهى حيث الملا مصدر

الى رومة واستانة وفرنسة بلاد على كل القواعد تفخر  
ومنها

بعودك اضحت بملك حفية تصدق من فرط السرور وتفر  
فلا اوحش الرحمان منك معاهداً على مر ايام بانسك تعم  
وقال يعزي

حباك الله يا الياس لطفاً على انطون بالاجر الجزيل  
فن احسانه كافاه خيراً فما احراك بالصبر الجميل

وقال تاريخاً لبطرر على قطيفة سنة ١٩٠٢

اخت العفاف كيلة قد شمت منك تطفأ  
بالعيد اذ ارخت يدي تهديك تذكار الوفا





## ٤٧ باسيل الفرآء

هو شاعر لو انصرف الى الادب والنظم ، لفاز منهما بالسهم الوافي الاثم  
 وستجد مما نشره له ادقاه ، مصداقاً لما ذكرناه ، غير ان صناعة الشعر وان  
 كانت اشرف الصناعات ، فليست باروج البضاعات ، ولا هي بالتجارة الراجحة ،  
 وليست بالامنية السانحة ، فانصرف عنها المترجم عليه الى سواها ، وان كان  
 في قلبه ما فيه من هواها .

هو باسيل بن فتح الله الفرآء . ولد بحلب ونشأ بها ، وتلقى علومه في العربية  
 والفرنسوية والطلبانية في مدرسة الرهبان الفرنسيين بحلب ، فنال منها  
 ولاسيا الفرنسية حظاً كافياً ، ولما خرج من المدرسة تخذ وظيفة في محل تجاري  
 وكان يقرأ ليلاً بعض علوم العربية مع غيره من الفعيان ، على المرحوم القس  
 توما ايوب وكان من الاساتذة المشار اليهم بالبنان .

ثم دخل المصرف السلطاني العثماني وعيّن معاوناً لامين الصندوق ثم اميناً  
 للصندوق في حلب ، ثم عين منذسنتين او اكثر مديراً لشعبة المصرف المذكور  
 في مرسين وهو فيها هناك الى اليوم بهذه الوظيفة .

وهو معتدل القائمة الى الطول ، نحيف البنية ، دقيق الشبح ، مسنون  
 الوجه ، ابيض اللون ، اسود الشعر واسع العينين اسودهما ، رقيق الشفتين  
 معتدل الانف والجهة ، مهذب النطق ، جيد التعبير ، مليح الاسلوب ،  
 رقيق الشائيل سريع الفهم ، ذكي القواد.

قال من قصيدة

عن ثمرها لا تسألن " فقيوب " العصب حار

فيه لالى. سابجا      ت في غدیر من عقار  
وكذلك فيه عقيقتا      ند تداومان الافتراض  
يحكي شذاه المسك ابو      عرف الخزامى والبهار  
ومنها

يابد رقل هل فيك من      شبه الي ذات السواذ  
ان كنت ترعم ان نو      رك فيه مدعاة الفخار  
فالفرق بينكما بوى      كالشمس رائحة النهار  
نور المليحة ماسكها      لكن نودك مستعار

وقال يرثي ازهر نجل صديقنا العالم الاستاذ ميخائيل الصقال وكان

فقي نجيباً

ياموت ويحك قد قصمت الاظفرا      واذبت حبات القلوب لم تبرا  
افنيت ما بالعين من مآد لذا      سالت مدامها نجيباً احرا  
ومنها

قد مات ازهر يا لها من نكبة      كادت لها الاحشاء ان تنفطرا  
ومنها

حيث الحصافة والرزانة والحجى      حيث الكمال على الجمال قد انبرى  
حيث الطهارة فاح طيب هبيرا      حتى تحال النمش مسكاً اذفرا  
ومنها

صبراً أميخائيل في حكم القضا      فالله في دنياه ليس مخيراً  
ان الذي ابكك سر فراقه      اقي السعادة والجزأ الاكبرا  
تذكاره في الارض ينفخ عنبراً      والروح في الجنة تسقى الكوثرأ

وقال في موسيقية بارعة :

وَأزِيلِي عَنْ مَهْجَتِي صَدَأَ النَّمِّ	رَدَدِي اللَّحْنَ دَحْمَةً بِالْمَتِّيمِ
نَزَلَ الْيَأْسُ فِي خَبَاهَا وَخَيْمِ	وَابْعَثِي الرِّاحَ لِلْفَوَادِ فِرْوَحِي
طَفَتْ بِاللَّحْسِ وَالْإِشَارَةِ أَبْكُمْ	وَالْمَسِيَّ الْعَاجَ بِالْبَنَانِ فَكَمْ أَذْ
مُعْجَزَاتٍ لَهَا اللِّسَانُ تَلْعَثُ	إِذَا لَدَى لِمَسْكِ الْجِهَادِ رَأَيْنَا
وَعَدَا الْعَاجُ فَاطِقًا يَتَكَلَّمُ	كَانَ حَاجًا فَاهْتَرَّ بَعْدَ اثْنَيْنِ
إِنَّا إِدْرِي بِمَا حَوَاهُ وَاعْلَمُ	أَنْ عَزَفًا سَمِعْتُ مِنْكَ لِعَزْفٍ
وَلِكُلِّ مِنَ الْجَرَاحَاتِ بِلِسْمِ	هُوَ لِلصَّبِّ بِالْفَنُونِ نَعِيمٌ
مِثْلَ بَرْجِ أَرْكَانِهِ تَتَهَدَّمُ	لَفَقَى ذَابَ مِنْ جَوَاهِ قَامِسِي
أَعْدَرُوهُ فِرْوَحُهُ تَتَأَلَّمُ	وَإِذَا قِيلَ مَا بِهِ فَاجِي-ي



## ٤٨ الشيخ ابراهيم الكبيالي

عر سمح القريجة ، ذو نكات ظريفة وقوافد مليحة ، مطبوع على  
النظم ، قد خاض من بحاره المذب واليم ، ثم قاطعه منذ مقاطعة الشباب ،  
واحتلال مكانه الثقيل من الاصحاب .

هو ابن السيد صالح ابن السيد سعيد ابن السيد احمد ابني الخير الكيالي  
الرقاعي من بيت علم مشهور ، وفضل مذكور ، ولد بحلب و نشأ بها واستفاد  
كثيراً من تدرسه على مجلس الامام العلامة المأسوف عليه قاضي النضاة  
الشيخ بشير الغزي .

وهو فصيح اللهجة ، حسن البيان ، متطامن النفس ، سلس القياد ،  
خفيف الروح ، حلو العشرة ، كثير الزح .

ربعة القوام ، ابيض اللون ، اسود العينين والشعر ، متناسب الاعضاء .  
حسن الملامح .

واليك شيئاً من شعره :

ولقد يطلاني الحبيب بموعده      منه واعلم انه لا يصدق  
ما حيلتي انا غارق في حبه      ان الفريق بكل حبل يعلق  
وقال من خربة واحسن

مدت اباريقي لها اعناقها      شوقاً كفعل العاشق المتاح  
طارت الي استقباليها بطأتنا      وقلوبنا طارت بغير جناح  
واصطفت الاكواب مائلة وقد      قامت على اقدامها اقدامي  
وسعت على ايدي التدامي بعدما      اشباحها كانت بلا ارواح

برقت اسارى الزجاج واغرقت  
كأنت اذا استنطقها خرساً وها  
وقال  
بالسكب قهقهة من الافراح  
هي أن دعوت تجبك بالافصاح

لقد بذت ثوب الصبر مني اذ عزاً  
بديع جمال لو تبدى لمشرك  
ومنها  
ملحح يهز التيه قامتة هزاً  
بآية حسن منه ما عبد العزى

لقد دق منه الحمر عن درك ناظري  
اذا ما نضايوما سيوف لحاظه  
ومنها  
لعمري حتى رحت احسبه لغزاً  
فيا ويح اكبادر باسياقها تغزاً

يصد فيخربني بو ومن لحظه  
وكانت قناتي لا تلين لغمز  
وقال مخمساً لامية المري  
فها اذا اقصي ولا افهم الرضا  
فقد صرت من الحاظه امشقت الغزا

بغير مقام الفضل لست افاضل  
اقول وقول الحق ما انا قائل  
وعن غير ابكار العلى لا افاضل  
الا في سبيل المجد ما انا فاعل  
عفاف واقدام وحزم ونائل

ومنها  
وقد زادني زهداً بميشي فاجر  
اقول وقولي في البرية سائر  
يطاول ارباب العلى وهو قاصر  
اذا وصف الطائي بالبخل مادر  
وعير قساً بالفهاهة باقل

ومنها  
ودامت على الادبار للدهر شيمة  
ولم تبد للاقبال يا سعد سيمة

ولم تسمُ يوماً المصارف قيعةً      فيا موتُ ذرّ انّ الحياة ذميعةُ  
ويا نفسِ جدّي ان دهركِ هازلُ

ومنها واحسن

كانَ ذكاءُ الافق ادعى سطوعها      لنحسّ فلا يُرجى لعيني طلوعها  
كانَ نجوم الليل مميّضاً ضلّيلها      كانَ الثريا والصباح يروعها  
اخوسقة او ظالع متجاملُ



## ٤٩ الخوري قسطنطين الخضري النائب الاسقفي على حلب

ولد بحلب سنة ١٨٥٧ مسيحية

احد افراد الاذكياء ، وليب من نوابغ الالباء ، راجح حياء العقل ، سهل الجانب متوفر الفضل ، غطيب رطب اللسان ، حسن البيان ، صادق الجنان ، اذا ارتقى فوق المنبر ، قيل كأنما هو الذي حكى عنه الحريري واخبر ، فهو يطبع الاسجاع بمجواهر لفظه ، ويقرع الاسماع بزواجر وعظه ، وله نظر يخترق حجب الضماير ، ويكاد يقرأ مكنونات الحواطر ، والمعية طائفة ، وفراصة صادقة ، مطالع على طائفة من العلوم العربية ، وله الملم بكثير من المعارف المصرية ، متبحر في طلمي الجدل والكلام ، يهل عويصات المسائل حل امام ، مهذب العبارة ، حسن الرواية ، يميل الى النادرة والمزاج .

ممتدل القائمة الى الطول ، عصي المزاج ، نحيل الظل ، ابيض اللون ، متناسب التقطيع ، قد عمته المشيب ، سليم الذوق ، جيد الحفظ ، طيم بمواقع اللفظ ، خير بنقد جيد ورجيته ، يعبر عن ضميره بأجلى العبارات ، صادق الود ، كريم الهد ، وهو اقدم اصحابنا ، واكرم احبابنا ، واطول الخلاز لنا عشرة ، وافرهم بنا خبرة ، واحفظهم لنشورا والمنظوم ، ومن نباهم بفضله وصداقته بين العموم .

له اربع مجلدات من المواعظ ينوي طبعا ، وقرض الشعر قليلا ، وكذا اطعننا له على شيء منه ، فلما طالبناه به لنشبهه هنا ابن طينا ذلك ، منكرنا ان تكون له يد في الشعر ، وان الذي كان رواه لنا نظم قصد به تزين نفس على القريض ايام شبابه ، ثم علم ان القرينة الشعرية ليست من اصحابه ، على

اتنا وقفنا له على الابيات الاتية نظمها منذ عهد قريب وفيها معنى حسن  
ولعلنا مبتكر قال اطال الله عمره.

يقولون لي قد كنت تسرع في الخطى      فلم صرت تمشي اليوم والخطو كالطفل -  
لقد صدقوا اذا انني كنت حاسباً      طريقي طويلاً يقتضي خفة الرجل -  
ولكنني مذبذب لي قبحر المدي      تباطأت حتى بت امشي على مهل -





## ٥٠ . ترجمة مؤلف الكتاب

هو قسطنطين بن يوسف بن بطرس بن يوسف بن ميخائيل بن بطرس بن يوسف بن ابراهيم بن سليم بن ميخائيل مسعد الحمصي الجلد الاعلى الذي قطن بجلب .

حدثت هجرة عن حمص في الربع الاول من القرن السادس عشر ، لاسباب طمستها ظلمات تأريخ ذلك القرن في هذه البلاد ، ولعلها منبعثة عن غارة الترك واقتناحهم سورية ، فهجروا حمصاً كثير من اهلها او باصر الفاتح السلطان سليم الاول ، وتفرقوا في سائر مدن سوريا ، وكان فيمن هجرها ميخائيل مسعد سنة ١٥١٧ فبيط الى حلب وقطن بها ، وقيل لاول اولاده سليم مسعد الحمصي نسبة الى مدينة حمص وطن ابيه ، ثم زالت الكنية على توالي الزمن وبقيت النسبة .

وكانت من هذا البيت في دمشق اسرة انطون الحمصي وجدها الاعلى ميخائيل بن سليم قطن الشام .

وكذلك أسر الحمصي في مرسيليا وباريز ولندن ، فهي من الاسرة الحلبية اذ هجر حلب اثنان منها ، هما الاخوان ميخائيل وجرجي سنة ١٨١٨ ونزلا مرسيليا واعقبا فيها .

هكذا ساق اصل هذا البيت الكاتب الاديب الفرنسي فاستون بن انطون بن ميخائيل بن يوسف الحمصي المولود والمقيم في مدينة مرسيليا ، في مشجر مطبوع ومؤلف آخر ، عن اصل اسرته وصعد بها الى الجلد الاعلى ( بيير ) دلاماس الفرنسي المكثي بمسعد Pierre De la masse

احد نبلاء الصليبيين سكن حصاً واعقب فيها ، وقد يكون حل طرابلس  
اولاً ثم توطن حصاً هو او احد اعقابيه .

### مولده

ولد المترجم عليه بحلب سنة ١٨٥٨ في الرابع من شهر شباط قبيل الفجر  
وهو ثاني الذكور ورابع ولديه لوالديه يوسف الحمصي وسوسان بنت عبدالله  
بن جبرائيل بن يوسف بن متري بن جرجس بن يعقوب بن فياض بن يعقوب  
بن ديتري المدعو بتروك الدلال ، والبيتان من اشهر بيوتات حلب .

وفقد والده وهو في الخامسة من سنه فربته والدته - وكانت من  
فصليات النساء تحسن القراءة وتحب الشعر - مع اخوته الثلاثة واخواته  
الاثنين في نعمة وافرة ، وتوفيت والدته في السنة ١٨٨٨ فأرخ وفاتها صديقه  
الحميم الامام الشيخ ابراهيم اليازجي بالابيات الآتية :

من آل دلاله كريمة معشر ادى النواظر بينها والاكبدا  
وات وقد تركت لنا من بعدها ذكراً جيلاً بالمرام رددا  
زلت ترى الحمصي يوسف بعلمها فتوت مجانبه كما حكم الردى  
فكبت تأريخاً يسطر حولها يا تربة السوسان باكر لى الندى

١٨٨٨

### فتوته ودروسه

اتم في الحادية عشرة من عمره تعلم القراءة العربية ومبادئ الخط في  
كتاب طائفته الروم الملكيين بحلب ثم انتقل منه الى مدرسة الاباء رهبان  
مار فرنسيس ، ودرس فيها مبادئ اللغتين الفرنسية والاطليانية والنحو ،

لكنه لم يقيم بها سوى خمسة عشر شهراً كان فيها مثل الاجتماع .

وادل شعر قاله هجاء به احد رفاقه في المدرسة المذكورة وذلك في الثالثة عشرة من سنه ، فشكاه المهجوا الى رئيس المدرسة يومئذ الاب كودنسيو المعروف بالاب فرح ، فاستدعاه اليه وساله هل الشعر له ، فلم ينكر مع شدة خوفه من العقاب ، ولكن الرئيس المشار اليه كان يحب اللغة العربية ، عارفاً بنحوها وصرقها جيداً ، وعلى جانب عظيم من الظلم والدعة ، فوبخه باطلف قائلاً ان الله قد منحك موهبة سامية فيجب عليك ان لا تصرفها في غير موضعها ، والمهجاء مذموم مكروه ، ولا سيما لاحد رفاقك في المدرسة .

فخرج من غرفة الرئيس وهو يكاد لا يصدق اذنيه بما سمعنا ويقول في نفسه اذن انا حقيقة شاعر ، ولم يكن اطلع على شيء من علمي العروض والتصريف ، ولا درس الا الاجرومية وشيئاً من بحث المطالب ، فزادت رغبته في درس النحو والصرف ، وقال تلك السنة في الامتحان اول جازة في العربية .

ولما ترك المدرسة المذكورة ، ولم يبلغ من اللغات الثلاث الا القليل او دون القليل ، اقام على دراسة الفرنسية والنحو بهض اشهر على قيس كان يدرس في بيته بعض الفتيان ، ولم يستفد من ذلك كله غير القراءة والكتابة والتكلم بالفرنسية قليلاً .

ثم اكب على المطالعة بنفسه ولكن لا كما كان يريد ، لانه منذ السادسة عشرة عكف على الاعمال التجارية في محل ابيه وجده ، وكان باقياً على اسم جده واولاده بعنوان بطرس محصي واولاده ، ومعدوداً في رأس البيوت التجارية بحلب ، وكان يديره بعد وفاة والده ، رجل امين يدعى الشماس

بطرس دوناطو، وهو من افراد البشر عفاً وامانةً، وتقشفاً وقناعةً،  
وصديقاً وسذاجةً، الى فضائل ليس هذا موضع ذكرها.

وقد يكون المؤلف اشط عن الموضوع في ذكر هذا الرجل والمحل  
التجاري، ولكن أتى له ان يتعرض لذكر فتوته في ترجمته، وبمرض عن  
ذكر اسم المربي الصالح والوالد الثاني والاستاذ، فقد عالج مسك الدفاتر  
وحساب الزنجير، كما كان يسمى يومئذ، وهو المعروف بحساب الدوبيا، ولم  
يكن يعرفه الا قليلون في سوريا، ولو لم يكن له عليه سوى هذا الفضل،  
لكفى به حقاً يوجب على ذمته ذكره في كل يوم، ولله در القائل

أقدم استاذي على فضل والدي      وان كان لي من والدي الفخر والشرف  
فذاك مربّي الروح والروح جوهر      وهذا مربّي الجسم والجسم من خرف  
غير انه مع عكوفه على التجارة، لم يهمل المطالعة ولا سيما دراسة النحو  
والصرف والفرنسوية، ثم درس ليلاً علم العروض على المحوري جرجس  
دلّاه، حتى شهد له ببلوغه منه الغاية، وكان استاذ المذكور اماماً في النحو  
والصرف والعروض كما سبق في ترجمته.

## شبابه والرحلة الاولى الى اروبا

فشا الهواء الاصفر في حلب سنة ١٨٧٥ فرحل عنها المترجم عليه مع  
اخويه وبعض اقاربهم الى مدينة مرسيليا، وفيها بيوت عمّيه وغيرهم من آل  
الحمصي الذين قطنوا بها منذ سنة ١٨١٨ كما سبق القول، فظل فيها سنة  
استفاد بها سهولة التكلم بالفرنسوية، حتى كان يظنه الفرنسيون فرنسياً  
بحتاً، واخذ نحو خمسين درساً في الفلسفة على استاذ يُسمى الاستاذ جاكمان،

وزار باريس ، ثم رجع الى بيته في حلب واقام بها سنة يتحاطى اعماله التجارية والصيرفة ، ولا يلهو عن الدرس والمطالعة في سائر ساعات فراغه .

## الرحلة الثانية الى باريس

ولما أعلن افتتاح المعرض العام في باريس سنة ١٨٧٨ لج به داعي الشوق الى مشاهدة بدائعه وغرائبه فقصده مرسليليا ثانية واقام بها نحو شهرين ثم قصد جنة الدنيا باريس ، وظل بها شهرين تمتع بهما من زيارة المعرض نحو ثلاثين مرة ، وكان يصحبه في اكثرها خاله المأسوف عليه جبرائيل الدلال اذ كان يعرف باريس كعالم من ابنائها ، وقد استفاد المترجم عليه من شعة معارفه ودقة انتقاده ، وقد كان خاله المشار اليه واسطة التعارف بينه وبين العلامة الفاضل عبدالله المراس في باريس نفسها .

ثم رجع الى حلب يمارس فيها اعماله في التجارة والصيرفة ، وذلك بعد ان قضى سنة كاملة في فرنسا ، وبعد عودته تزوج ، وكان اشد عكوفاً على نظم الشعر والمطالعة في كتب العلوم ولا سيما في كتب اللغة لشغفه بها وميله اليها بسائق الطبع ، وفي كتب الانتقاد الفرنسية .

وزار بيروت سنة ١٨٨٢ واجتمع بعدد غفير من علمائها وكتّابها في رأسهم الشيخ ابراهيم اليازجي والدكتور كرنيليوس فائديك والدكتور يوحنا ورتبات والدكتورين يعقوب صروف وفارس نمر واديب اسحق والشيخ اسكندر العازار وحسن افندي بيهم والشيخ يوسف الاسير وداود نحول وغيرهم من فضلاء العصر وكواكب بيروت ، واستمرت بينه وبين كثير منهم المراسلة والصدقة الى اليوم ، ومنذ يومئذ عقدت الصداقة

الخالصة بينه وبين علامة العصر الامام الشيخ ابراهيم اليازجي الطيب الذكر والآخر، وامتدت حتى وفاة الامام لم يشبها يوماً كدركه، وكانت بينهما مدائح ورسائل استمرت نحو ربع قرن، وقد نشر المترجم عليه اكثر رسائل الشيخ بعد وفاته في مجلة النفائس المصرية التي كانت تطبع في القدس .

وعقب عودته من بيروت بعث بادل قصيدة الى صديقه الشيخ ابراهيم اليازجي سنة ١٨٨٣ ولا بد من نشر بعضها فانها من شعر الشباب، ولا شيء اعز على المرء من تذكّار الشباب وايامه، ويقطّاته واحلامه، والصبي ومراتب ارامه، قال

يا رسولي اذهب فابلغها	اني اليوم قد سلوت هواها
جهلت قدر صبيها ثم جارت	وامتطالت بحكمها وقضاها
طال منها البعاد فاعتل جسمي	ثم عالت فاطري بلبقهاها
زاد منها النفار لما التقينا	فتمنيت لو اطالت نواها

ومنها

لم اطع لسلو حكماً ولكن	ساقني ظلمها ونقص وفاها
كنت عبداً لها ارى القلّ عزاً	في خضوعي وطاعتي لملاها
جففتي واني غير حرّ	من كرام المجد تحمي حماها
كم ليال قضيتها واني ال	سهد قد قاب عن لفيذ كراها

ومنها

ما اجتمعنا للعتب الا وكان ال	دل منها يزيد نفسي بلاها
ما عليها لو عالتني بوصل	وشفت مهجتي يرشف لماها
واضياع الزمان في حب خود	احرقت قلب صبيها بقلهاها

ومنها

لن ترى عمرها محباً نظيري  
ولئن قلت قد سلوتُ هواها  
قد سلوتُ النفارَ منها ولكن  
فتنة العالمين جلُّ الذي من  
ومنها في التخلص الى المدح

حُرَّتْ فِي عَشَقِهَا كَحُرَّتِ فِي وَصِ  
الامام الخطير ذو الفضل ابرا  
واحدُ العصر فابصر العلم قامو  
حازَ بالعقل فَضْلَ شيخ جليل

ومنها

لم أَرِدْ مَدْحَ مَا بِهِ مِنْ صِفَاتِ  
اِنَّمَا عَتَبُهُ لَقَدْ كَانَ قَصْدِي

ومنها

ان بيوت روضة العلم لكن  
انت بدرٌ حلتَ منها ساءا

ومنها

فلئن ضمَّ شملنا الدهر يوماً  
هاكها كاعباً بمدحك تاهت  
والرضى مهرها فان جدت يابث  
رى والا فيا لطول شقاها

فاجابته عليها بقصيدة طويلة ايضاً قال في مطلعها

عرتُها في دجوعها وسلاها  
كيف تسالومتيناً ما سلاها

واعطفاها بوصف سقمي وما بي  
واذكر اودي القديم ومالم  
رب دمع اسلته بعد هجره  
وليال تضاحك الانس فيها  
يعلم الله ما بقلبي وما تحي  
ومنها

والليالي عدوها كل حر  
والعداوات كالموادت في النسا  
ومنها

واذا الحلم جر حرب عفا  
ومنها

وخصال الفتى تنم عليه  
جلدة اللوم لا تحول وان أب  
واخو الغدر لا يُصافي وما لا  
والتجارب موبقات ولكن  
وبنفسه وان ظلت نفس حر  
ذي وداد كأنه الفضة اليه  
وذمام كأنه الصخرة الصم  
كامل الفضل في اقتبال شباب  
اكسبه الأيام حلماً لو ارتد

مثل دريح عرفتها من شذاها  
رز من بزة العلى ممصهاها  
ونم من ذمة تُشدُّ عراها  
يستفيد الحكيم من عقباها  
لست بالنفس خاسراً في فداها  
ضآ زادت يد الزمان جلاها  
آ لاق من الخطوب مياها  
هان فيه على الشيوخ نهها  
اليها لم نشك جهل قضاها



ومنها

مَنْ لشمس الضُّحَى بنور هلال  
تلك شرقٌ لشرق قد كاثرتُه  
من سماء الشَّهَاء قد حياها  
انجماً غالب النجوم سناها

ومنها

وسقى الله ارض حصـ وحيث  
هي فردوسي القديم ومنها  
نفحات الرضى خصب ثراها  
نفحتني من سرها نفحة حية  
ثرات الحياة كان جناها  
من جيب تروي الصبا عن معاني  
ن سررت هزغن وجددي رهاها  
و فتحني نفوسنا رباها

ومنها

قد اطاعته شاردات القوافي  
طال عهدي بها الى ان جفتها  
راشداً فانطلقت من عصاها  
همة قصرت بها في مداها

وختمها

والتداني حسبي والدهر فينا بدوات نقول رب عساها

وكانت المترجم عليه ملازمة لحاله الشاعر الاديب جبرائيل الدلال المتقدم  
الذكر وذلك بعد رجوعه الى حلب ، وقد جمع بينهما الادب ، بعد ما جمع  
النسب ، وكانت لهما مجالس انتظمت عقودها بدور الفضل ، واجتابت قرائح  
فرسانها الوعر والسهل ، ثم ما لبث الدهر حتى عبس كعادته وتنكر ، وشتت  
ذلك الشمل الجميع فاحزن وكدر .

## الرحلة الثالثة الى فرنسا

ورد على المترجم عليه من مرسيليا نعي شقيقه العزيز اسكندر في آخر

صيف سنة ١٨٩٢ قضي في الثالثة والثلاثين من سنه ، فكبر عليه المصائب وعز الصبر ، وكان من اجل الناس وجهاً ، وألفهم اخلاقاً ، واحلهم صوتاً وعشرة ، ذكياً نبياً . واذا كان اقيم وصياً شرعياً على اولاده القاصرين ، رحل الى مرسيلى لتصفية محله التجاري فيها ، وعقب وصوله اليها بايام ، واقامه فمي الحال الدلال ، فاعظم فيه الخطب ولا سيما ان الجرح يفقد الشقيق كان فوق ان يندمل ببعض شهور ، فكأنما كان للدهر عنده ديون اسلفها ، فارتد على عادته يتقاضى فيها ، حاسباً انه اسرف عنده فيها فرتاه بقصيدة في مرسيلى قال في مطلعها

ضاق الكلام فلم اجد لثأرو غير الدموع تفيه حق ولا نوه  
ما كنت احسب عند ما ودعته ان ذاك آخر موقف للقاءه  
يا كوكبا قد غاب عنا نوره فاطال ليل الحزن في شهبأته  
وهي مطبوعة في آخر ترجمته الآتي ذكرها .

ولما عاد الى حلب سنة ١٨٩٣ سعى في بناء سياج من الحجر على مدافن المسيحيين في هذه المدينة ، وكانت عرضة للهوان منذ القديم ، فاكتب هو اولاً بشي من المال ، ثم أنسى به افراد أسرته وذوو قرياه وغيرهم من اهل المروءة ، ثم طاف على اهل السعة من النصارى لجمع قسماً بأشر به العمل ، ولما لم يف المجمع بالحاجة ، طاف ثانية وثالثة الى ان اكمل العمل بمدة سنتين وبضعة اشهر ، ونقش فوق ابواب المدافن الابيات الآتية :

على الباب الاول

مثلكم فوق هذه الارض كنا امس واليوم قد طوتنا القبور  
فاخفضوا الطرف ان نظرتم اليها قال ها هنا تصير الامور

## وعلى الباب الثاني

خفف الوطء ان مررت علينا      واخفض الطرف ان نظرت اليها  
هكذا ننتهي حياة البرايا      وسيجرون مثلها قد جرينا

## وعلى الباب الثالث

قد سمينا وراًء مجد وفخره      وبيننا منازل وقصورا  
وتركنا جميع ذلك بحكم الآء      واليوم قد سكنا القبورا

## وعلى الباب الرابع

كل من فوق هذه الارض يفنى      وسبق الاله رب الجلال  
ليس للحد بعد ذياه الآء      ما اتاه من صالح الاعمال

والآء السياج المذكور كما سبق القول ، رأى نفر من ذوي الفضل والوجاهة ان يهدوا الى المترجم عليه هدية ، تكون اثرأ باقياً في بيته لعرفانهم وتقديرهم خدمته هذه الوطنية ، فجمعوا من اكثر المكتتبين بسياج المدافن شيئاً من المال واجمعوا على صنع تمثال الالهة مينرفا ( الهة الحكمة ) من خالص الفضة ، وكتبوا الى صديق لهم في باريس ، ان يختار نقاشاً بارعاً يقوم بالعمل المطلوب ، على ان يكون في احدى يدي التمثال اكليل يمثل اكليلاً من النار ، وفي الثانية قلم مذهب وان ينتصب التمثال على قاعدة من المرمر ، يُحفر في وجهها باحرف ذهبية ، البيتان الاتيان من نظم صديقه الحميم علامة العصر الشيخ ابراهيم اليازجي :

تذكارُ شكر لقسطنطين زرقه      لما اتى من جميل الصنع في حلب  
لما تبدت لنا الفاظه درراً      صفنا لها قلماً من خالص الذهب

وتحت القاعدة المذكورة لوحٌ من الصفر منقوش فيه الابيات التالية :

إِلَهَةُ الْحِكْمَةِ أَهَدَتْ إِلَى شَاعِرِ الْفَرْدِ الْحَكِيمِ الْمُحَامِ  
الشَّهِمِ قِسْطَنْطِينِ رَبِّ النُّهَى مِنْ آلِ حَصِيٍّ سَلِيلِ الْكِرَامِ  
بِرَاعِ تَبَرٍّ مَخْلُوداً حَمْدُهُ لَصْنَعِهِ الْمَأْثُورِ بَيْنِ الْأَنَامِ  
يَبْقَى لَهُ الذِّكْرُ الْجَمِيلُ الَّذِي تَأْرِخُهُ طَابَ بِحَيْرِ الْخَتَامِ

١٨٩٦

ولما وصلهم التمثال المذكور ، ارادوا تقديمه الى المهدي البه في حفلة يقومون بها ، فتوصل اليهم ان يقصروا ذلك على بعض خلّص خلّانهِ واهله ، وهكذا تم قبول الهدية ، بعد ان شكر للذين قاموا بها عنايتهم والطاقم .

وفي سنة ١٨٩٦ انتخب عضواً لمجلس ادارة ولاية حلب ، لكنه رأى ان يستعفى من المضيوية المذكورة لوفرة اعماله التجارية ، فلم يرض بذلك والي الولاية يومئذ ، وهو الوزير الكبير رائف باشا .

ثم اقام دعوى على البنك ( المصرف ) العثماني السلطاني لاختلاف حساني فاستأنف المصرف الحكم الى القسطنطينية ، ورأى المترجم عليه ان يتبع الدعوى بنفسه ، لما كان للمصرف المذكور من النفوذ والراية هناك ، واذ علم بقصد بعض الوزراء والكبراء من ذوي الفضل الذين اقاموا يومئذ بحلب بأمر السلطان عبد الحميد 'مبعدين' وكان بين المترجم عليه وبينهم صداقة احكم عقدها العلم والادب ، بعثوا اليه ببعض كتب لاصحابهم من الاكابر في القسطنطينية ، وبينها كتاب الى السيد ابني المهدي الصيادي نديم السلطان ومستشاره ، وعلم الاعلام في الدولة العثمانية وقتئذ ، وكان المترجم

عليه قد سبق له التعارف به يوم أبعد الى حلب باسم السلطان نفسه ، فردّ الكتاب لمرسله شاكرًا

## الرحلة الى القسطنطينية

سار عن حلب في الخامس والعشرين من شهر اب سنة ١٨٩٨ وقصد الاسكندرونة ، ومنها ركب الباخرة الفرنسية الى القسطنطينية فظلت في طريقها سبعة ايام على عاقبتها من الرسو في بيروت وغيرها من مدن الساحل ، ولما دخلت بحر الدردنيل هاج البحر فاجت السفينة واصاب الدوار اكثر المسافرين ، فقال مداعبا بعضهم

رقصت اذ جرت بنا الدردنيل      انما كان رقصها ( كدريل )  
سجد البعض صامتاً واناسٌ      رتلوا ~~صكفر~~ غيظهم ترتيلا

ولما جازت السفينة الدردنيل وعبرت ممرها وبلغت الخليج وهو مينا القسطنطينية ، وقف المترجم عليه اذ ذاك ، وقد راعه حسن منظر الخليج وما يكتنفه من جبال تساقط عليها القصور الشاهقة فكانها ثبتت مع اشجارها ، وقد تسلسلت من اعاليها جداول المياه كذائب اللجين يتكسر على احجارها ، وخضرة رياضها ، كنضرة غياضها ، لا تقل الاعين من النظر الى محاسنها ، ولا تشبع النفس من التحلية بما بينهما

ثم نزل وكان بعض الاصحاب في انتظاره على المرفأ ، فأحسنوا التسليم ورحبوا ، وكانوا استأجروا له غرفة في فندق مشهور ، فساروا جميعاً اليه ثم ودعوه وانصرفوا ، وبات تلك الليلة في اتم الراحة ، ولما نهض في الصباح رأى ان لا يتباطأ عن زيارة السيد ابي الهدى ، لانه كان يعلم ان اخبار

القادمين الى القسطنطينية من ابناء العرب ولا سيما من حلب ، كانت تصل اليه سريماً ، فاخذ عربة وسار الى بشكطاش حيث جوسق السيد ، ولما بلغه دفع الى الحاجب بطاقة باسمه ليستأذن له في الدخول عليه ، وكان في غرفة الانتظار عدد كبير من الناس ينتظرون نوبة المقابلة ، وجأهم من ابناء العرب من شتى الامصار . فلم يبسطي الحاجب ان عاد وقال بصوت عال شيخ افندي ينتظر كم ، فنهض المترجم عليه وسار وراء الحاجب الى بهور داخل بهور ، واذا وقمت عينا السيد عليه ، قام لالمتقى ، رهش للفدوم ، واجعل الترحيب والتأهيل وذكر الاجتماع به قبل ذلك بسنين في حلب ، ثم اخذا باطراف الاحاديث ، وكان بيد المترجم عليه درج فيه قصيدة نظمها على ظهر السفينة واعدها لهذا اليوم ، فقال له السيد ، ومكانه من النباهة والذكاء فوق الوصف ، وما تلك يمينتك يا موسى ، فاجابه أحل عقدة من لساني يققها قولي ، فاستحسن جداً بداهة الجواب ، ثم انشد الناظم القصيدة الآتية :

زعموا لا تليق دعوى الصباية	بعدما ودّع المحب شباية
جهلوا من حقيقة العشق سرّاً	يُبطل الزعم لو اماطوا حجابيه
ذاك ان الهوى يؤثر في النفس	سـ بقدر العواطف الجذابة
والفتى الفرّ ليس يُدرك منها	مثل من راضة الهوى فاشابة
كل معنى من الملبعة يبدو	بمان لا عيني مستطابة
واذا غاب شخصها عن عياني	مثلتها الخواطرُ آفة آبة

ومنها

ما لقاى اذا ذكرت هواها	يتصاى ويستلذ عذابه
أبرجى عوداً لا يام انسـ	ام قرأها تملق كذابه

كلُّ حرٍّ يرى التجلّد الآ  
يحمي يا سفينة الخير خير ال  
وانزلي يا جميع امالي البية  
ومنها

ليس ألاك يا سحير الماعلي  
قد سلكتنا بيلان والليل داج  
وركبنا البحار سعياً لبحر  
وهجرنا الشبّا نلتمس الان  
وبمهد الشريف بدر الهدى قد  
سيدٌ يحسب الصنيعة ديناً  
وختامها

حسبُ مستعصم بودك يامو لاي أن لا يرى العُدّة اكتبابه

ولما انتهى من انشاده ، تناول منه القصيدة واطال الشّا ، والشكر ، ثم  
قال ومن الخصم ، فاجابه انه المصرف السلطاني العثماني ، فقال لا تبال باحد  
وكن منشراح الصدر ، ولا تكن زيارتكهم لاما ، فاطلق منه لسان الحمد ثم  
انصرف من تلك الحضرة ، وظل يتردد اليها الحين بعد الحين ، ثم بشّر بالانعام  
عليه بالوسام العثماني الثالث مع لقب بك ، وظل في القسطنطينية ستة شهور  
صالحه في ختامها المصرف المذكور ، على مال دفعه اليه ، وفي تلك المدة كتب  
رسالة وصف بها القسطنطينية وسماها اربع الخليخ ، وقد نُشرت تباعاً في  
مجلة الضياء لسنّتها الاولى ، ثم قفل الى الوطن بعد ان ودّع السيد وشكر له  
بيض اياديه وحسن ملتقاه ووداعه .

## الرحلة الى القاهرة

ولم تنتهِ سنة ١٩٠٥ حتى كان ازمع على السفر الى مصر القاهرة وكانت له دعوى على كريدي ليونه المصرف المشهور في الاسكندرية ، فقصدها اولاً وبعد ان اقام محامياً عنه للمطالبة والمحاكمة ، ركب القطار الى مصر ، وكان ينتظره في محط القطار ، صديقه الحميم والحبيب القديم حجة اللغة الشيخ ابراهيم اليازجي مع جماعة من الاصحاب ، فطال التسليم والترحيب ثم انقلبوا الى فندق عدن ، اذ كان طلب اليهم ان يتخذوا له غرفة فيه ، وهناك كان لهم مجلس من مواسم العمر ، ثم ودعوه وانصرفوا على ان يزور المترجم طيه ثاني يوم صديقه الشيخ ، ولما توجه اليه وجد الطرق مستوحلة اذ هطل في الليل مطر غزير ، على ندورة المطر في مصر فقال بديها

قصدا الى مصر لشهرة دفنها      فراراً من البرد المبرح في حلب  
فامسيت والامطار ليس تفوتني      واصبحت والاحوال فيها الى الركب

وظل في مصر الى اول الصيف من سنة ١٩٠٦ وعرف فيها كثيرين من اعلامها وشعرائها وكتابها كاحد زكي باشا سكرتير مجلس النظار يومئذ وسليمان افندي البستاني وجرجي زيدان والشيخ على يوسف ودأود بك بركات واسكندر شاهين وادوارد مرقص والدكتور خليل سماده وشوقي بك وحافظ ابراهيم و خليل المطران وامام العبد ورفيق بك العظيم وغيرهم من بدور الفضل ، وقد وثقت المودة بينه وبين كثيرين منهم الى اليوم ، وفي خريف تلك السنة عاد اليها وباشر طبع كتابه منهل الورد وفي آخر السنة المذكورة ، أصيب بفقد الامام اليازجي صديقه القديم بل اوفى الاحباب والخلان ، فأبّنه على



ضريحه ، وفي غير محفل من المحافل التي قامت بتأبينه وتكريم ذكره في مصر والاسكندرية وطنطا ، وقد نذكر شيئاً منها في محله من آخر هذه الترجمة ، ثم انه اكل طبع كتابه وعاد الى الوطن في صيف سنة ١٩٠٧

## مدة الانقلاب العثماني

ولما حصل الانقلاب العثماني سنة ١٩٠٩ ، كان المسيحي الوحيد الذي دعي الى الاجتماع الذي عقده 'حلب' ، اعضاء جمعية الاتحاد والترقي المكتتمون قبل ذلك اليوم ، وقام معهم بحفلة مهرجان الحرية ، وطلبوا اليه ان يكون خطيب الجمعية بالعربية ، فكان اول من لفظ الحرية بخطبة علنية في حلب لعهد السلطان عبد الحميد ، وتوات الحفلات والاجتماعات وكثرت الاندية ( الكلوبات ) وكان يُدعى الى الخطابة فيها في شتى الموضوعات ، من سياسية واخلاقية وعلمية وادبية ، حتى اعتاد الخطابة بداهة ، ثم الخ طيه اصحابه ان يترشح للنيابة عن حلب في المجلس النيابي الذي صدر الامر به ، فلم يربح اكثرية الاصوات في الانتخاب لمزاحمة طلاب الوظائف ، ولرغبة الحكومة التركية يومئذ في تقليل عدد النواب من ابناء العرب ، فكان النائب المسيحي عن ولاية حلب ارمنياً من عينتاب ،

ثم انتخب عضواً لمجلس الادارة ثانية ، ودام الاستمقاء ليتفرغ للكتابة والتأليف فلم يرض بذلك والي الولاية يومئذ فخري باشا ، وكانت بينهما مودة ، ثم عين ايضاً عضواً في مجلس المعارف برئاسة نادر بك من مشاهير علماء الترك ، وعُين عضواً ورئيساً لكثير من اللجان في تلك المدة ، اذ أعلنت الخدمة العسكرية على العموم ، وقامت مشاكل كثيرة في الدولة كما

هو معلوم ، ثم عُين ممارفًا لرئيس المجلس البلدي على عهد الوالي حنين كاظم بك ، ثم عرض له ما دعاهُ الى السفر قصد مدينة باريس

## الرحلة الرابعة الى فرنسا

سار عن حلب في السابع والعشرين من كانون الاول للسنة ١٩١٢ ونزل بباريس لايام مضت من اول السنة ١٩١٣ وظل بها خمسة شهور ، جدد فيها عهدهُ بقصورها ومبانيها ، وملاعبها ومبانيها ، وجناتها وملاعبها ، ومشهورات ضواحيها ، كفونتيذيلو وسان كلو ولاسيا فرساي ، اذ تذكر زيارة قصرها الفخيم ، وجناتها النعيم فقال على البديهة :

سرت في روض فرساي النواظر والـ آمالُ تنشد يا ايامنا عودي  
هذي الرياضُ سقاها الفيتُ لا برحت مخضرة العيش والاوراق والعود  
ونظام مدة اقامته بباريس قصائد ومقاطيع كثيرة نُثير بعضها في مجلة النفائس المصرية السابقة الذكر ، ثم زار لندن وهي المرة الاولى التي شاهد فيها تلك المدينة العظيمة ، لكنه رآها في الحسن دون باريس براجل ، ثم عاد الى حلب .

وفي السنة الثانية بعد رجوعه أُعلنت الحرب الهائلة ، فاشتغل بالكتابة ودون شعره ، وكان اكثرهُ يبدثرُ في مطاوي الاوراق ، ولما هبط جمل باشا على حلب رأى ان يكتبم فلا يزوره ، الا ان بعض اصدقائه المخلصين اشاروا عليه بزيارته ، فالجل داهية ومثله لا يُكتبم امره ، بل نصحوه له ان يمدحه بقصيدة ، وكان فيمن نصحه شكري بك العسلي المأسوف على شبابه ، وهو ممن صلبة الطاغية المذكور ، فانشده على المائدة التي قام بها له المجلس البلدي

مقصودة قال في مطلعها

أجبال الدولة والدنيا      لقدومك قد مشت العليا  
لقدومك شهاب الامسا      ريدت كالشهب سناً وعلا

ومنها

واذا ما اظلم فينا الخط      ب' فرايتك من نور اعلى  
والعفو عن الجاني يد      أو ليس الاقرب للتقوى  
قد خاب المفسد والواشي      والعدل لديك غدا امضى  
واذا استخفى ذو الفضل فليد      س' على تقديرك ما يخفى  
والكل عندك منزلة      ما من يرجوك كمن يخشى  
انظر ببصيرتك الق'      د' واحكم بالراي الاعلى

ولم يزل يداريه مخافة كيدِهِ وبطشه حتى غادر سوريا .

ولما ورد الخبر بسير جيوش الحلفاء على دمشق ، جمع والي حلب يومئذ ، مصطفى عبد الخالق بك ، عموم الرؤساء الروحانيين وبعضاً من اعيان المدينة ، واخبرهم بعزم الحكومة التركية على الترحيز عن حلب مدة اذا اقترب العدو منها ، ولذلك فهو ينصح لهم ان ينتخبوا من بينهم عشرة اشخاص ليقوموا بادارة المصالح وحفظ الامن والراحة في المدينة ، حذراً من قيام غوغاء الناس الى السلب والنهب ، فكان المترجم عليه في عداد العشرة المختارين ، ولما ترحزت الحكومة التركية ، نهض باعباء الخدمة الوطنية المذكورة مع رفقاءه المحترمين .

ثم لما تألفت الحكومة العربية في دمشق اختارت عضواً في مجلس الشورى فذهب الى الشام في آخر شهر شباط سنة ١٩١٩ وظل هناك الى اول

حزيران من السنة المذكورة اذ عاد الى حلب باذن، ورجع في آخر الشهر المذكور، وفي تلك السنة انتُخب عضواً في المجمع العلمي العربي بالشام، وظلّ في وظيفته بمجلس الشورى الى كاتون الاول، ويومئذ صدر الامر الى اعضاء المجلس المذكور برخصة ثلاثة شهور، فقصّد مصر وقضى تلك المدة فيها، ثم التأم المجلس في اذار من السنة ١٩٢٠ فرجع ولبث بالشام الى آخر تلك السنة، ثم استعفى من وظيفته في المجلس عندما استقلت حلب عن الشام بمواطاة بعض اعداء الوطنية من عباد منافهم.

ولم تأت السنة ١٩٢٣ الا وتضيّفتها المصوم، واخذ في شعاب الغموم، لعلّة اصاب الغصن النضير، والظبي الغريز الحبيب العزيز هنري احدثته وملك مهجته، فاصلت ضلوعه واشجته بنفسه، وكان يرى بهجة الحياة بمرآه وانوار الشمس بحياه، ولفتة الغزال بمقلته، وجمال البدر في الليلة الظلمات. بطلمته، وكان واسفاه عليه حاشق العلم، وآية من اعجب آيات الذكاء والفهم، فكثّ يمرضة اربعة شهور لم يفارقه ليلاً ولا نهارة، ولم تطعم جفونه الفمض الا غرارا، حتى اذا جاء التاسع والعشرون من تموز، انطلقاً ذلك النور المائي بعد الغروب في بلدة بمحمدون من لبنان، فتزلت بالمرجم عليه قاصمة الظهر، وتفقّضت منه دعانم الصبر، واظلمت انوار الارض في عيذه، وهانت الدنيا وما فيها لديه، واخذ الى الشجون والجزع، وكادت ترهق نفسه من الم الوحشة والهلع.

ثم شفته المرض وانتهك جسمه الغم بعد سنة من هذا المصاب حتى اصبح كالخلال، ولم يردّ دواء لتلطيف احزانه والصبر، غير الكتابة والتأليف، ولا سيما ان الحبيب العزيز كان يرجوه دائماً ان يولّف وينشر مؤلفاته في

المجلات والجرائد ، قرأى ان لا يتوقف يوماً عن انفيام بما كان يطلبه منه ،  
ورأى ان يطبع هذا الكتاب تذكراً خالداً لشخصه العزيز واسمه المحبوب  
وقال يرثيه

كيف امسيت يا حبيبي بعدي	أسرياً حلت ام عرش مجد
ام جنانا سكنت ام كنت نوراً	احرق الزيت دون قيد وحد
يا ملاكاً قد صيغ من كل حسن	لبس الكون منه اجل برد
كنت لأمين قرّة وسروراً	لفؤادي ونجم اني وسعدي
يا رشيداً على حداثة سن	ضاع مني من بعد بؤمك رشدي
ابن ذاك الجمال والحسن واللط	فوما فيك من ذكّا ونقد
كان بيتي من نور وجهك شمساً	منذ ما بنت اظلم الكون عندي
كنت لي بهجة الحياة ورغدا	ميش ان غبت لم تغب دون وعد
يا أنيسي ويا نديمي ويا ما	لك روحي خلفتي اليوم وحدي
لي الى وجهك البديع اشتياق	ونواح اعيد منه وابدي
كلما رمت ان اصبر نفسي	عنك لا اتي غير شوق ووجد
انت في مقلي مقيم فا ابر	صر الا ونور وجهك قصدي
كل شيء عندي به لك تذكا	ر مقيم يطيل نوحى وسهدي
صوتك العذب في فؤادي وفي اذ	ني ينادي لا تبعد اليوم جدتي
ليتنى مت قبل يومك بل يا	ليتنى قد سكنت معك بلعد
اي قبر سوى فؤادي جدير	بك بل انت فيه حي كهدي
اي غيث يروي ترابك الا	غيث دمع يصبه دم كيدي
كيف احيا وانت لست بقربي	بعدما خلت اني ميت عمد

بل لقدبتُ أرتجي العش كيا      بيبكاني عليك بزدادُ وقدي  
 وإناجيك موقناً كلَّ فجوى      بعد موتي تعلمة ليس تجدي  
 بل لعلَّ المماتَ يجمع شلي      بك بعد الشتاتِ في دارِ خلد

## سحنة المترجم عليه وملاحه

ابيض اللون او حنطية قليلاً ، رقيق البشرة ، مسنون الوجه ، اسود الشعر وقد خالطه الشيب كثيراً في هاتين السنتين الاخيرتين ، اسود العينين اسبهما ، قصير الجهة ، سبط القوام ، مخروط المحبة ، سبط الاثامل ، صغير الاذنين ، مليح القسمة ، نحيل الظل ، عصبي المزاج ، كثير الحركة ، يمل السكون .

وله شغف بالموسيقى والغناء والهندسة والتصوير وسائر الصناعات الجميلة ، وهو طارف بالالاماب العقلية من الشطرنج والورق والترد وغيرها ، وله معرفة تامة بفن الطباخة ، حسن الخط ،

## صفاته

وصف اخلاقه وصفاته بقلمه امر يعتذر عن القيام به ، وهو مولع بالافتان والتدقيق ، بغيض اليه التصنع والمقربي بزي سواء ، يميل جداً الى الانتقاد .

## مؤلفاته

السحر الحلال ، في شعر الدلال وهو ترجمة خاله المأسوف عليه جبرائيل الدلال ، طبع مصر ، وكتاب منهل الورد في علم الانتقاد في مجلدين طبع

مصر سنة ١٩٠٧ وأديباً. حلب ذوو الأثر ، في القرن التاسع عشر طبع حلب سنة ١٩٢٥ . ودويوان شعر كبير لم يطبع ، ومجموع رسائل ومحاضرات ومقالات في موضوعات مختلفة غير مطبوع .

وله فصول ومقالات في الأدب واللغة والشعر والأخلاق والفلسفة والتاريخ والانتقاد والسياسة وغيرها نشرت في مجلات البيان ، والضياء ، ونيس الجليل ، وفتاة الشرق ، والنفائس المصرية ، والآثار ، والمباحث ، والمنهل ، والحسناء ، والمفتبس ، والنفائس ، ومينرطا . وفي كثير من الصحف ، منها المصباح ، والنجاح ، والتقدم ، والمحروسة ، ومصر ، والمصر الجديد والأهرام ، والمقطم ، ومحض ، والحرية ، والشهاب ، وصدى الشهاب ، والمهذب والأخاء ، وسورية الجديدة ، والتقدم الحلبية ، وسورية الشمالية ، والزمان .

وهالك شيئاً من ثمره ونظمه :

قال في مقدمة ديوانه في وصف الشعر :

إخلع تما لك يا كليمُ فانتَ في أرض مقدسة بنفسٍ والهِمة  
واذا سمعتَ الشعرَ فانزع سترَ رأسك خاشعاً فالشعرُ نطقُ الألهة  
الشعر هو مرآة نفوس الشعراء ، ومتجلى تخيلاتهم بأعلى وجه التعبير ،  
ومسرح افكارهم وسرائرهم ، ومعرض تصوراتهم وضمائرهم .

وهو سدير الأديب والخطي ، وموتس وحشة الغريب والشجي ، وقديم  
العظماء ، وخليل الحكماء ، وغبطة العشاق ، وعُلالة المشتاق ، والمورخ  
والراوي ، والناشر والطاوي ، وابهى حلي الحسان ، واشرف مزايا اللسان .

ومنها

بل هو رائد القطيعة والعداوة بين القلوب ، ومثير زقاق الفتن والحروب

بين الشعوب ، بيت منه تَهْتَكُ أستار وتهْدِمُ بيوت وقصور ، وتهْدِرُ دماءً وتطيشُ حلوم وتوغّرَ صدور ، يُضرمُ في النفوس نار حب الوطن وما ادراك ما فيه ، فاذا هي في سبيلهِ متعادية متفانية ، يتسابق شجاعها والجبان الى مصارع الهاوية .

لا بل هو المِزْهَر الذي تَخْتلجُ لنفحاته حَبَّاتُ القلوب ، والنديم الساحر الذي يُلهي المحب عن المحبوب ، والمرقص المطرب ، والواصف المُعْجِب المغرب ، يجلو تكراره في الافواه ، وان ملّ تكرار سواه .

وهو الضيفُ قِراءُ الاسماع ، ومترله الضماير والقلوب ، خفيف الظل خفيف المتاع ، لا يمتري به هم ولا يغيب ، لا يزال عبوقه كلال او نضوب ، ان أنشد توذّ المنقل لو انها مسامع ، وتحمي القلوب لو انها لامرأب ظبياته صراتع ، ولنجومه وبدوره موقع ومطالع .

ومنها

بل هو سرٌّ من اسرار الالفاظ لا يابح في الاسماع الا ويملك من الافئدة العنان ، فيصرقها كيف شاء هدى او ضلّالاً فهو لا ريب فيه ربّ البيان .

ومنها

بل هو مظهرٌ من مظاهر الجاذبية ، يتجلى في بعض النفوس البشرية لقابلية فيها او خاصية .

ومنها

لا يختص سلطانه بلغة دون غيرها من اللغات ولا بوزن من الاوزان او دفعة من النغمات ، اعياء المدارك سرّ فعله في النفوس فلا تستطيع له



وصفاً وافياً او تعريفاً ، واستقصى فاعل تأثيره على البصائر فلا تطبيق له  
تحديداً او تكييفاً ، وهو جواد جح بكثير من فرسان الفضل وملوك العرفان ،  
وسلست مقادته على بعض ظلمان الوراقين والمخبرزين والرعيان .  
ومنها

بل هو رسم ادقّ المواطف واخفى حركات النفوس ، والصبياء التي  
تسكر بها الاذواق صافية من اكدار الكؤوس .  
بل هو الحكمة قوحها الفطنة الى ملك البلاغة والبيان ، فبرزها لعالم  
السمع في ابداع مطارف النُهى وحليّ اللسان ،  
ومنها

بل هو روح يازج النفوس فيصمدها في عوالم الغيب ، فتتخطى مناطق  
القياس والتقدير الى عوالم الشك والريب ، بل تجوز عوالم الحس والظنون ،  
وتخترق الحجب فتترك خلفها ابعاد مراثيات العيون ، وتجرد من عناصر الوهم  
والتخييلات ، احوالاً ومخلوقات تحسبها لديها من المشهودات .  
بل هو بخار الرياض والانهار ، ونفحات الربيع والازهار ، وصدى البلابل  
والاطيار ، ولحن نسمات الاسحار .

بل جوهر تجرد عن المهيول ، وترفع عن المادة الاولى ، فلا يتوصل اليه  
بغير السمع من الات الحس ، ولا يعلق به شيء من النظر او الشم او الحس ،  
وقد يتمثل لدى اعين الدهن ملياً ، كما لو كان مخلوقاً سوياً ، ويقبل ملفوظاً ،  
ويُتصور ملفوظاً .

بل هو افصح ترجان لاعجم مخلوق في عالم الوهم ، وابلغ معرب لا تلتق  
مكتوب في غياهب الحلم .

بل هو اوضح مصوّر لاسرع سائح في فضاء الخيال، واجلى مفصل  
لمترك التصورات في غياث المحال ...

ومن محاضرة في وصف قصور الخليفة المأمون :

وكان يشرف عليها الراكب في دجلة من بعد شاسع، ولاسيا قبليها،  
فن مجصص الجص الابيض الناصع كالفضة البارقة، ومن مطلي نصفه  
السفل بالاخضر الناضر والنصف العلوي بالذهب النضار، وفوقها جامات  
الذهب تتلالم كالشهب المتقدة، ثم تبدو للعيون تلك الحدائق الممتدة الى  
اقصى مدى البصر، تتسرب فيها جداول الماء من يرك عتيقة الاتساع،  
مختلفة الاوضاع، ينصب فيها الماء كالفضة الدانية من افواه حيتان او سباع،  
او ثيران وفهود، من ... مختلف الالوان، بالغ من الصناعة نهاية  
الاتقان، بين جذات قد ازدهت غياضها، واشتبتك اشجارها، وتماثقت  
اغصانها، وامتد ظلالها، يسير فيها الداخل تحت اقبيسة واطواق، من  
فسيفساء الادرق، في ممشى كمن ارضها خرائل سندسية، وعلى جانبها  
درابزينات لا يدرك الطرف منتهائها، قد اعترش عليها الياسمين، وتعلق  
بها الورد والنسرين، وتغشحت حولها الازهار والرياحين، وقامت وسطها  
القصور الباذخة، والصروح الشاخقة، والاروقة المرتفعة، والجواسق المنمقة،  
ذوات الساحات المترامية، والصحون الفساح، والافنية الرحاب، والاندية  
العظيمة، طيقانها ابواب، وابوابها حيرة الالباب، قد أرخيت عليها ستور  
الدباج والاستبرق، كلنا اجنحة الطوريس، وقرشت ارضها بانواع  
الفسيفساء، تحاكي ازهار الجنان، ومتمادي الحيوان، من اسود وفود وغزلان  
برخام، متعدد الالوان، يخالطه خشب الصندل والعود الهندي، وفي كل بهو

بركة أو يرك تنساب إليها المياه على ملون المرمر كالأجوين اللذائب ، والسماك على اختلاف الاشكال والالوان ، تصعد في مآنها وتنحط ، وتعموم كما يعموم فيها البط ، وقد رُقشت حيطان تلك الالهاء بالقاشاني البديع ، يحاكي بالوانه ورسومه ازهار الربيع ، وُرُفعت سقوف تلك الاندية الرحاب ، على اعمدة المرمر ذوات الالوان الباهرة ، وقد أحرك صنمها ونقشها ، وتكامل حسنُها بتذهيبها ورقشها ، وقامت قبابها على قناطر وحنايا واضلاع ، بلغت بها صناعة الهندسة غاية الابداع ، ودارت فيها الطيقان ، كالقلاند في اعناق الحسان ، وقد قدمت على اساطين وسوادر ركزت على قواعد من الصوان ، وتقنعت باقداح من الرخام ، وبلغت من الزهو والارتفاع

ومنها

وكانت لا ترفع العيون في تلك الاندية والالهاء والغرف والمقاصير ، الا على محاسن قد تناهت في الظرف ، وملاحة وابداع يقصر عنها كل وصف ، فن حيطان من الزجاج رُفعت ورآء الشُرُفات تنمكس عنها الانوار الى داخل القباب ، ومن حيطان من جسيم المرمر قد حاكت بحفرها ورسومها حبانك الغمام ، او اجنحة الاطيار ، او غلائل الحسان ، او ظهور السمك والحيتان ، او صور الفزلان وغيرها من الحيران ، بين مجتمد ومفوف ، ومسير ومنحدر ، ومكفوف وملفوف ، الى اشكال والوان يُعجز وصفها . وفي كل قصر قصور ، وفي كل فادروضة وغدير ، وغرف ومقاصير ، وسجوف مُرسلة ، وستور متراخية ، وسُرُر مرفوعة ، وارانك مصنوعة ، وحِجَال منصوبة ، ومجاليس مفروشة ، ومقاعد موضوعة ، وكراسي مصفوفة ، وطنافس مبسوطة ، وموائد قائمة ، واباريق مبشوة ، ونخواب من فاخر

الصيني مسنودة ، وزججيات مفسوقة ، واوان بخافة الاشكال ، نادرة  
الحسن والمثال ، من الصيني والزجاج ، والذهب ونفائس المعدن ، وبجائر  
العنبر ، ومباخر الندى ، وقم أمم الورد ، الى ما لا يبلغه عد ولا يتخيله  
فكر شاعر .

ومن سوانحه :

انوف كبيرة ، على نفوس صغيرة .

ما اكثر المقلدين ، واقل المبتدعين .

لا تنق الاغراض ، مع كدّر الاغراض .

دعاور عريضة ، وهمم مريضة .

التقليد مع الجمود ، ذبول وهزال يسير بالامة الى المذلة والانقراض .

التقليد مع التعبد ( الاجتهاد ) نحو في الامة يصعد بها الى

قم المجد .

ومن قدوده لمن عربّه بتصرف عن الاصل الفرنسي

jusqu'au tombeau je te serais fidel

يوم النوى لقد كوى فؤادي وشرح ما جرى لـ ايطول

نفي الهوى من الجوى سهادي وقد رثى ورق لي العذول

دور

فلا تسل عن موقف الفراق وغير ده مي لم يكن أمين

وساعة ا وداع والعناق ساحتهم قلباً لها أمين

دور

وقلت يا مليكة الجمال ومنيتي وبهجة الوجود

وغايتي ومنتهى آمالي ونعمتي ونعمة الحود

دور

إئن جرّت بنا يدُ القضاء وشئتَ نظامنا البديع  
فانني سؤالُ الوفاءِ وأُنّي اسرّك المطيع

دور

ماحلتُ عن عهدي ولا ذمامي ولو أُرِيتِ دوزخُ دمي  
وانني لساعة الحمار سواك لا يحولُ في فمي

دور

اليك يا اميرة الحسان شكوتُ ما لي فانظري الدواء  
على لساني وعلى جناني لتشهد الـ برايا والسماء

دور

وانت يا فريدة السلاح هل قلبك على الولا مقيم  
أم انت بهي ن الجِدِّ والمزاح تفنّين عني ودنا القديم

وكتب الى صديقه الاديب العالم السيد اسعاف المنشاشيبي في القدس  
جواباً عن اهدائه له رسالة من تأليفه :

وصلتني كلمتكم كلمة موجزة في سير العلم وسيرتنا معه ، فسرحتُ  
طرفي منها في روضة بلاغة تقطت ازهارها الغائم ، بل في عالم فضل  
جمع شئت العوالم ، ونقلتني سطورها الموجزة الى الهند والصين ،  
ورفعتني آياتها المعجزة الى اعلى عُلّيين ، وابعدت بي في المكان والزمان ، حتى  
حادثني كهيئة مصر وفلاسفة اليونان ، بل جاوزت في عصور الخلق الحيواني  
واحقاب ظهور النبات ، بل تعدت ما قبلها من الدهور الحقيقة لتكون

الجمادات ، ثم حطت بي على اجنحة الفكر وأندام الخيال ، فجوت في العوالم الشخصية ومن لي بشرح ذيات التجوال ، وعانيت باعين العلم ما تعجز عن ادراكه اعين الحس من آيات الجمال . ثم حدرتني الى عالما السيار ، وسأرتني الى آخر الاعصار ، وعرفتني جماعة من حكمائه الكبار . كما كون ونيوتن وسبينير ودروين ، وكنت ولا مارك وهيكل عالم المتأخرين ، وكثيراً من اضربهم من تطاطبي لفضلهم شواخ الروس ، ويقال عند ذكر اسمائهم لا عطر بعد عروس ، فيا حبة كلمك وما أجزت ، ولله درك ولله انت ، لا زلت تدبر علينا من صهباء فضلك كوثوسا ، وتطلع لنا من سماء معارفك بدورا وشموسا .

وقال في وصف لبنان من كتاب لاحد اصحابه :

... لدى تجولك في قم لبنان واوديته ، تستنشق نسمة وصافي اهويته ، بين عيونهِ المتفجرة ، وغايهِ المتحدرة ، وظلالهِ المنمرة ، ورياضهِ المزهرة ، تفتش ريق كل بكر من بذات الكروم ، وتصرخ كل جيش من جيوش الهيوم ، وتماثق كل غائية من غواني الخيال ، وتنادم كل معنى من معاني الجمال ، وتذوق طعم كل حسن في الوجود ، حتى قد لا تقفوت حواسك الخمس لذة الخلود ، فياليتني كنت ملك ظاعنا ومقيا ، فافوز ولا ريب فوزا عظيما ...

واليك شيئا من نسيبه :

عهدي بجملك في الهوى موصولا	وبربح ودك عامرا مأهولا
اذ كل اوقات الزمان ربيعتا	واذ الشبية لم تضع مأمولا
واذ النواظر خير رسل بيننا	واذ الحديث حكي النسيم بليلا

ليلاتُ نفسٍ مثل ساعاتٍ مضت  
 وآهاً لذيتك الزمان فائتة  
 أيامُ نمرحُ في ميادين الصبي  
 طوراً تعاطيني الكؤوس ودارة  
 ولكل يومٍ موعدٌ نشكو به  
 ولكل روضٍ من غير عتابنا  
 وبكل خلوةٍ جنةٍ سرِّ لنا  
 ولكل بادرةٍ تجول بخاطر  
 برسالةٍ قد سطرت لم نأتمن  
 هل انتِ ذاكرةٌ بعيشك حبنا  
 اذ كنتِ تختصرين مني ساعدي  
 وارى بقربك جنّتي وسعادي  
 أم ناسيةٌ احاديثَ الهوى  
 أم قد اطمعتِ الماذلين وسعيهم  
 أم قلتِ انك قد كبرت عن الهوى  
 وذهبتِ في ليل الغواية مذهبا  
 أسفي على ذاك الجمال فائتة  
 وقد انطوى فكانتِ حامٌ غدت  
 تالله ما عجم الزمان عزّتي  
 اسلاكُ صبحٍ قد بدت في لآتي  
 اهلاً بما ابيضت وجوه من سنا

بل اشهر سرّت بنا تمجيلا  
 عرسُ الحياة وقد اقام قليلا  
 ونجرت من حلال المناء ذيو لا  
 تحمي على الباردة المسولا  
 حرّ الصباية او نكيدُ غذولا  
 أرجُ يُعيد الريح منه قَبولا  
 شدت البلبلُ آيةً ترتيلا  
 منا شروح فُصّلت تفصيلا  
 يوماً لها بين الايام رسولا  
 ومواسماً غرداً لنا وحجولا  
 واضمُّ منك المِعصم المفتولا  
 وترّين في كلّ هنا والسولا  
 وجوى القرام وعهدك المسولا  
 ما زل منذ خارق الهوى تضليلا  
 فقطمت وذي واتخذت بديلا  
 ارضى الوشاة فليل ما قد قىلا  
 قد بات شيئاً بعداً مبغذولا  
 ترويه اشعار القرون الاولى  
 الا تولى خازناً إجنفلا  
 كالبرق بات على الدُجى مسلولا  
 انوارهِ فندا لنا اكليلا

ومن غزلياته :

## ﴿ تذكّارُ ليلة ﴾

لله ما هذي الشائيل	تيمت ذا جهل ومافل
يا غايبة الحسن التي	سبت الاواخر والاوائل
لك طلعة البدر المتية	ر وقامة الخطار ذابل
لك حجة عند الجدا	ل تقوم في فأنج المجادل
يا سر انواع الجمال	ل وآية أوت المعائل
هل انت مُسمدني بطائل	أم انت مُسغتي بنائل
لله ليتنسا التي	مرت كرت البرق حائل
يرفا فكم عين مرأ	قبة وم سمع مخائل
جنباً الى جنب على	مرأى المواسد والعوائل
عاطية طارف المدي	ث فناولتي خر بابل
وتفتت بكلامها	ففتت حتى بت ذاهل
تدنو وتبعد تارة	شان المساجل والمنازل
حتى اذا ما قادت	وظنتها مطواع آميل
حاولت قبلة ثرها	فتجاهات مما احاول
وتباعدت عني كما	شاء الدلال فلم أزايل
وظلت ارقب خلسة	منها فاولت فعل غافل
فقبضت ميمصها وقا	ت كفي دلائك فهو قاتل
لا عين ترقبنا هنا	قالت فلذا انت فاعل
فاجبت ارجو قبلة	عجلاً فخير البر عاجل



قالت فخذها من رضى وعساك تقنع مثل ما قبل  
فلثمت وجنتها وقا ت اروم وعدا منك اجل  
قالت اما انهيته من طمع فقلت هواك شاغل  
ان القناعة في الهوى شان الغفل لا المخلل  
ومن موشحاته :

### ❧ فلسفة الغرام ❧

قالت الى كم تشتكي حراجلوى وتدعي انك من اهل الهوى  
المحسب الغرام والميل سوا كلا فا ذلك من هذا النوى  
وانما الغرام شي آخر

ما كآها اصطاد غزال اسدا او جاز ذوحسن بحكم واعتدى  
اوراح مشتاق يذم السهوا يقال ان الهوى فيه يدا  
وانما الغرام شي آخر

ما كل قلب خافق متيم او كل دمع عن هوى يترجم  
كم حافل بالغيب امسى يرجم يقول بالغرام ما لا يعلم  
وانما الغرام شي آخر

ليس الغرام موعدا لم يصدق ولا شفاهاً بشفاه تلتقي  
ولا عتاباً مع رسول مشفق ولا يميناً وكذبت بموثق  
وانما الغرام شي آخر

كم نظرة قد اطمت ذا امل ولفتة اغد شفت فاشعل  
وليلة ما شئت فيها فقل وكآها عن الهوى بعزل  
وانما الغرام شي آخر

ومنة

إذا عيونُ بعيونٍ عآقتُ فضفَقَ القلبانِ مما نطقتُ  
فاجتذِرا بقوةٍ قد أوثقتُ كليهما كما قصتُ وشوقتُ  
فذلك الغرامُ ليس الآخرُ

.....

وقال في باديس يصف يوم مهرجان :

يا يوماً اطلعة الدهرُ	كلُّ الأيامِ له مهرُ
باديسُ جأتُ فخلانقُها	وشوارعُها موجُ بحرُ
يانصفَ الصومِ وعبدَ القو	مر أبعدك عيـدُ ام فطرُ
باديسُ سحتُ فغانِها	وغوانِها سكرُ سحرُ
فمنا قد يحكي غصناً	وهنا وجهٌ بل ذا بدرُ
وهنا قفزُ وهذا لُدُ	وهنا بوسُ وهذا عصرُ
وهنا روضُ وهذا نهرُ	وهنا حوضُ وهذا جسرُ
ونجومُ تُذرى فوق الخلا	ق لها نظمٌ ولها نثرُ
ورقُ يحكي ألوانَ النو	ر فلا يُخشى منه ضرُ
فوجهُ منه تصفرُ	ووجهُ منه تحمرُ
قد بتنا منه بأوابِ	لم يُبدعها يوماً فكرُ
عيدُ للحزنِ تُعيدُه	باردُ فن لا يفتُرُ
وشوارعُها سالتُ بالنارِ	س كبحرٍ يقذفهُ بحرُ
ملكاتُ الحسنِ علتُ فيها	سُرُراً لم تشهدْها مصرُ
جرتها جيلُ مـرْجاةٍ	بسروجٍ طرزاها التبرُ

سارت والموكب يقدمها      لا يحجب حسناء ستر  
وبنود تحقق حواشيها      والنبد تضيوع والمطر  
وطبول ثم مزمارير      صدحت فتجاوبها القجر  
الله بدائع بارد      وعجائب ليس لها حصر  
من قصر يجعله فيل      او عرش يجعله نسر  
او فلك سار على بكره      تملوه حسناء بكر  
او حصن جرته خيل      قادته عذراء غر  
او قل يكسوه ثلج      لم تصبه ريح نكر  
او من عرش فيه صمم      فيه روح فيه سر  
او بستان فيه قصر      فيه حور فيه زهر  
وملائكة في افلاك      فيها نجم فيها بدر  
وطهارة ثمن مأكولا      عشرات يحملها قدز  
وطهارة قد لبست حالا      كبقول اثبتها بذر  
فالافت مع الشوكي مشي      ومشي البقدونس والجزر  
وكرفس مثل رماح يته      لونه يصل ثوم فطر  
وجرى هرم يختال فتحة      ب في بارد بدت مصر  
وهنا طائوس من نور      وهناك من نور صقر  
ومصاييح وقناديل      حر صفر زرق خضر  
واهازيج واناشيد      وعساكر يحدها النصر  
وغرائب ليس لها وصف      في الكتب وليس لها حصر  
والناس من الحيطان وفي الـ



سقى الله عهد النازحين وان قسوا  
وباكر هاتيك الديار نسيجها  
"بلادهم الدنيا وقومهم المني"  
ولا غربة فيها مثلي يخافها  
منازل أنس تأنس الطير عندها  
هناك لا غر جهول مزاحم  
صبوحى فيها بالجنان تفتحت  
وفبها غبوقى بالرياض تسلمت  
وحولى مما ينش النفس كل ما  
فروح وريحان وراح شهية  
نهارى في نظم المحاسن ينقضي  
أشاهدني في جنة عند كوثر  
يجاذبن فلكا من فيه كأنه  
وأشهدني في ملعب فاق حسنة  
فن دار تشخيص الى ظل جنة  
مجان تغاني الدهر عنها لشوقي  
فلاصحتي مذبنت عنها صحبة  
بلاد تقضت صبوتي في ربوعها  
وعاودتها بعد الشباب ولاتي  
احب براديا واهوى قصورها  
هناك لا شمل الصفاء مبدد

عهد الاماني كلما حن واجد  
تمطر منه روضها والماء هيد  
وسكانها الالهون والديش بارد  
ولا الاخ غضبان ولا الجار حاقد  
ويأهل فيها نمرها والاساود  
ولا الفضل منقوص ولا العلم كاسد  
ازاهرها والطل كالدر عاقد  
عليها سواق كالاجير قلاند  
يجدد عهد الحب والوجد راقد  
وانغام اوتار وبيض خرائد  
وليلي في ما ينثر الفضل نافد  
علته حسان كاهن نواهد  
سماك بلبل رصمتها الفراقد  
تقصر عن ادنى بهاء القصاد  
الى منتدى فضل تسير المقاصد  
فهل نحوها بعد النوى انا عائد  
ولا موردي صفو ولا هم حائد  
وعدت اليها والشباب مساعد  
مخضبة كالفجر والوجد واحد  
وسكانها القوم الكرام الاما جد  
بكيد الاعادي لا ولا الجهل سائد

هناك أهوى أن يعيش واشتهى  
هناك فؤادي لا يزال مقيداً  
ومن مقاطيعه التي سماها "سراة الاخلاق" وهي وصف اخلاق بعض  
المحاصرين أو بعض اخلاقهم قال

إذا لم تكن خلاً أميناً موافقاً  
ولا رب جام يستظل بظله  
ولا كاشفاً غماً إذا العام أعمت  
ولم تك مطواعاً فتُرشد للهدى  
فقيم تمد الصوت في كل مجلس  
وتلتقط الاخبار غداً وتاقم  
فهل ترجي مني وداداً وصحبة  
يميناً لأن كنت ابن أم ووالدي  
لما زدت في عيني على قدر غلة

ومن هذا الباب :

إذا ما موافق الأخاء تفتطعت  
ولم تك منكم لأمود رعاية  
ومنه أيضاً :

عجبي من ممشران يسمعا  
أنا لا احزن أن قيل اغتنى  
لا ولا افرح أن قيل أهوى  
بنعيم الناس لا اشقى ولا  
قول شر رقصوا واستبشروا  
بعد عسر واحد أو أكثر  
من اعالي عزه مستكبر  
ارجعي لي ثروة ان فقروا

حَسَدُ الْجَاهِلِ شَرُّ فَاضِحٌ حَسَدُ الْعَالِمِ شَرُّ اكْبَرُ  
ورأى المزدوق (المدَّهَن) في غرفة مكتبته يتأَنَّق في ثَقَش السَّقَف  
وترويقه فقال

هَبْ أَنْ هَذَا الدَّفَّ مِنْ عَجْدٍ      وَأَنْ هَذِي الْأَرْضَ مِنْ فَضَّةٍ  
أَلَيْسَ ذَا مَارِيَةٍ كَأَنَّهُ      وَالْمَنْزِلُ الْآخِرُ فِي حَفرةٍ  
وقال

طالما قد اسأتمُ وعفونا  
كم جرحتم قايي ولم اتبرمُ  
كان منا الصبا مرهمٌ بجرح  
فأسأتمُ بعد اكتهالٍ وكسرٍ  
وقال من باب لزوم ما لا يلزم .

أما في الحمى ضوءٌ لمن جنته الليل  
إلى كم يظنُّ الظلمُ للمعدلِ ماحياً  
إذا قال ربُّ الفضلِ أذكرَ قوله  
أَقَابُ طَرْفِي فِي الدِّبَارِ فَلَا أَرَى  
إذا قلتُ قُمْ لِلْأَمْرِ قَامَ مَعْدَدًا  
تَحَكَّمْتَ الْأَذْنَابُ فَلَأَسْرُ أَعْوَجُ  
أَجْهَلًا وَبَغِيًّا وَاسْتِطَالَةً فَاجِرُ  
أما فيكمُ اللَّبَثُ صَبِيحَةُ مُشْتَكٍ  
كفى القومَ حارًّا إِنْ يُقَالَ غَبِيَّةٌ

ورأى في المنام من يعرفه فخطبه بالبيتين الاتيين وسمع منه جوابهما :  
اكمل هذا الوقت والدولة التي لله دوننا فيها غدا النهي والامر  
متى ينتهي جهل الزمان وحكمة فيحط ذو جهل ويرقع الحر

### فأجاب

غيرني من اصبح الامر امره فكان الذي ارجو واسمعي الدهر  
هل اصطفي الا اناسا خبرتهم لهم دون علمي وهو لا شيء بل هذر  
وقال يوين صديقه الاعز علامة العصر الشيخ ابراهيم اليازجي وانشده  
به بحفل مشهور في الاسكندرية سنة ١٩٠٦ وهو من نوع الموشح وسماه  
لمرصع :

يا راحلاً والقلوب في أثره تنقطع  
وغائباً لم نقف على خبره ولم نطمع  
ويا حبيباً زواه عنا الردى ولم يشفع  
في بعده شافع الحبي  
هل عمي الدهر عن جيم الورى فلم بدفع  
يومك يا غاية المني

لو كن فداؤك بالارواح شيئاً معقولا او اسراً مقبولا  
ليذلناها

فدكت لنا شمس الصباح لما كسفت  
منا فجرت مقل نظارت  
ما ادماها

فلو انك مذبذب ت هذي الارض قد عين  
ت حزن البعض ما استنكف ت ان توحى اليهم بعض اياتك



ليقولك حقوق رثائك والتأبين  
ان كان يعني ذلك بيان أو تبين

فلو اذا الشهب استزلناها وقدأ وقدأ  
وعقود الدرر نظمناها عقداً عقداً  
وصنوف الورود نشرناها ورداً ورداً  
لفضاء حقوق علاك ووفاء ديون حُجّاك

لم نزل سوى الفشل والخيال  
اذ عرفك (١) طيب بل عنبر بل ذاك هو المسك الاذفر  
وبيانك (٢) سحر أو سكر بل ذاك النيل بل الكوثر  
وضياؤك (٣) نجم بل ازهر بل صبح وضاح اسفر  
بل ذاك شمس بل نور

فلأنوار معانيك ولاسرار اماليك تمنو الافهام  
وعيون النشر اذا فاضت وبحور الشعر اذا غاضت  
لابدع فيه ذلك خطاب عم صنوف العلم  
والفقه والمصر (٤) انها لقي خمر  
وامصرعك البلبل انتحر (٥) والزهرة غارت والقمر (٦)  
فن المعير د أو المجير د سُلّافة دُعيت شمولاً  
ومُدّامة سلبت عقولاً

(١) العرف الطيب (٢) مجلة البيان (٣) مجلة الضياء (٤) مقالة (٥) انتحار بلبل مقالة

(٦) مقالة الزهرة ومقالة القمر

فقدارت اهل النهى حيارى تحسبهم بلا حجبى سكارى  
وما هم بسكارى

اما المعجزة الاخرى بل آية آيتك الكبرى ففرانديك الحسان (٨)  
تلك البواقيت التي تفدى بنور المقلدة ما لولوا ومرجان ؟  
فلها بمد نواك عينا نضاختان

ومنه :

والشعر اطاعتك منقاداً لا يزمام طاصيه  
والى تديانك قد سجدت اهل الاقلام تستفتيه  
لما خرت صفوف القوافي ليراعتك صفاً صفاً  
وخضعت بل ركت صنف الكلام الطيب لبراعتك صففاً  
واصبحت آيات البلاغة عيالاً على صناعتك بل وقوفاً وقففاً  
وتوارد مترادف اللفظ عند موردك ردفاً ردفاً  
وتزاحم جماعات الفصاحة عند كمية عرفانك ألفاً ألفاً  
فشاردتها ألفت ومتوردها كشتفت ووضعت وجمعت  
واقفت واقعدت واضحكت وابكيت واعدمت واحببت  
فما الذي حل بذاك الهيكل الانسي فقضى على حركاته بالسكون  
وما عرا بل ما دعه ذلك الروح القدسي فجب هيلاه عن العيون  
أطائر قد يمود ام غاب موجود ام مضحجل مفقود ؟

لا

بل انت الحى باثارك الباقي باسنى انوارك

المستعلي فوقَ الاحياءِ الخالدُ في عرشِ الضياءِ.

المرتدي ثوبَ البهاءِ

يا قوم ، لا حزنَ على اا إمامٍ من بعدِ اليومِ

وقال عندما ورد الخبر بفتح القدس في التاسع من كانون الاول

للسنة ١٩١٧

...

### الفتح الجليل

ثم ساروا والجيشُ بالجيشِ يُتبع	اشروعوها هنديةً تلتع
كحصونٍ وكلُّ حصنٍ مُدَرَّعٌ	قدّموا قبل سيرهم عجالات
بل رجالاً بكلِّ قلبٍ مشيع	حملوها من البلادِ جبالاً
بسيول النيران من كل مدفع	رتبوها كتاباً قاذفات
راشداً كالبرق او هي اسرع	لجرت حيث تاه اقوام موسى
يترضى بحكمه الناسُ اجمع	وقضوا ان يكون للقدس يومٌ
بيت لحم وشاهدوا كل موضع	فاستداروا حول المدينة حتى
مجز حتى تراجعوا كل مرجع	ثم عنها تباعدوا مظهرين اا
حان والكرد والمجار تجمع	فاقتفاهم جيشٌ من الترك والّا
طالما دبر الجيوش وفزع	قاده قائدٌ عنيدٌ شديدٌ
ليس لي بعدها سوى الهند مطمع	قال مصرٌ لكم فسيروا اليها
قدس في قبضة العدا فتخرج	فاته الصريحُ ان حصون اا
قاصفٌ زلزل الجبال وززع	وتلاه من المدافع رعدٌ

رَكْنٌ قُدْسٍ. الْاِقْدَاسُ اِنْ يَتَضَمُّعُ  
وَكُرٌّ بِهِ الْمَنَاجِي تُوَزَّعُ  
كُلُّ يَوْمٍ مَجْدٌ جَدِيدٌ مَفْرَعٌ  
قَدْ أَبَتْ اِنْ تَحُولَ اَوْ تَتَسَكَّمُ

رَجَفَ الْقَبْرِ رَجْفَةً كَادَ مِنْهَا  
ثُمَّ كَانَ الضَّجِيجُ وَالْمُحُولُ وَالْفَرُ  
ثُمَّ بَانَ رَايَاتُ قَوْمٍ لَهُمْ فِي  
وَلَهُمْ فِي الْحُرُوبِ عَادَاتٌ نَصَرَ  
وَمِنْهَا

لَمِمْ لِّلْفَاتِحِينَ حَمْدًا مَضُوعٌ  
مِنْكَ نُورٌ لِّلْفَتْحِ فِي الشَّامِ اِشْرَعُ  
بَتَّ لِلْأَمْنِ وَالْعَدَالَةِ مَطْلَعُ  
نَى اِلَى الْوَفْقِ وَالْتِسَاوِي وَاجِمُ  
فَوْقَ تِلْكَ الْجِبَالِ فَاحٌ وَقَرَّعُ  
وَلِنَشْرِ التَّفْرِيقِ وَالْحَقْدِ مَرِيعُ  
وَإِنْ دَهْرًا وَلِلتَّفَاسِدِ مَوَاجِعُ  
جَدِبُ فِيهَا فَاصْبَحَتْ شَبَهَ بَلْقَعُ  
نَظَمُ الشَّعْرِ فِي حِمَاكَ وَسَجَّعُ  
مِنْ عَدَاةِ عَمِّ الشُّعُوبِ وَرَوَّعُ  
ظُلُمَةُ الشَّرْقِ تَنْحَمِي حِينَ يَسْطَعُ  
مَسْجِدَ الْأَشْرَفِ الْمُنِيفِ الْمَرْفَعُ  
مِي سَلْيَانَ سَحَابِ عِزٍّ مَسْرَعُ  
لِجَدِيدِ يَكُونُ لِلْعِلْمِ مَجْمَعُ

رَتَّلِي الْحَمْدَ يَا مَعَابِدَ أَوْرَشُ  
وَاسْتَنِيرِي وَهَلَالِي وَاسْتَنِيرِي  
بَعْدَ جُورٍ مَضَتْ عَلَيْهِ قُرُونُ  
بَتَّ لِلنَّاسِ كَلَامُهُمْ حَرَمًا أَدُ  
حَقَّقَ الْفَتْحُ قَوْلَ كُلِّ رَسُولٍ  
كَفَتْ لِلشَّرِّ وَالتَّبَاغُضِ رُكْنًا  
كَفَتْ أَرْضَ الْحُرُوبِ وَالظُّلْمِ وَالْعَدِ  
بَجَفَتْ أَرْضُكَ الْمِيَاهُ وَحَلَّ ۱۱  
صَدَقَ الْيَوْمَ قَوْلُ كُلِّ نَبِيٍّ  
مِنْكَ يَأْتِي مَخَاصِنُ النَّاسِ طُرَا  
وَيَرَى الْخَلْقُ فَوْقَ طُورِكَ نُورًا  
فَرَعَى اللَّهُ بَيْتَ لَحْمٍ وَحَيَا ۱۱  
وَسَقَى رَكْنَ هَيْكَلِ الْمَلِكِ السَّا  
يَبْرُكُ الْهَيْكَلُ الْقَدِيمُ كَفَالًا

.....

ومن مقاطيعه :

للحال سلطانٌ عظيمٌ في الورى  
هو آلةٌ لمفاخرٍ وسعادةٍ  
هو كالطعام لنا غذاءٌ صالحٌ  
فيه قوامُ الجسمِ ما اعتدل غذا  
تبذيرهُ سفهٌ وُحوقٌ كثرهُ  
فاقصدْ لكسبَ المالِ من ابوابه  
لا علةٌ عُدتْ لمجسٍ ترابه  
ان صحَّ مضياً لا بفرطٍ نهابه  
وصيانتهُ لفسادهِ وعذابه  
فعليك في الاتفاقِ سبيلَ صوابه

وكتب اليه احد المتأدبين الظرفاء من السجن يستغيث به ليتوسل في  
اطلاقه فاجابه مداعباً بهذه القصيدة :

إني نُبئتَ انَّ الشيخ قد  
بقضاء الله او مُتهماً  
فادرع بالصبر واعلم انها  
يا رعى الله مكاناً قد غذا  
ليس ما قد بت فيه قفصٌ  
انما ذاك عرينٌ منذماً  
او هو القصرُ الذي فاق على  
فلذا يحسد من بات به  
كم به من نفخة مسكية  
وبراغيث اذا ما حاجت  
وسوى ذلك من قل ومن  
وسراحيس على ابوابها  
ووجوه يظلم الصبح لها  
يا لاجر ناله الشيخ ويا

ساقه بالامس اربابُ الدرك  
يُحناح هو افكٌ موثقك  
نعمه حات على عبدك  
فيه شيخ الظرف يجري كالسمك  
لا ولا سجن ولا ذاك شرك  
اضدُ الشبهاء فيه قد سلك  
فلك حلٌ به يوماً ملك  
في نعيم العيش يا شيخ معك  
تنعش الروح اذا الليل حلك  
خلتها مثل اسود المعترك  
اسع بق قد حكي وخز الحسك  
كم سراويل تدأت وتكك  
خيم اليأس عليها وبرك  
ويح من في انمو اليوم اشرك

ومن ممراته عن قصيدة فرنسوية :

### يومٌ في عيدٍ في الجنة

للهِ ربّ العرش والاكوانِ      فكّرْ تفوتُ تصوّرَ الانسانِ  
 ولقد أتاهُ ذاتَ يومٍ خاطرٌ      رقصتْ لهُ الجنّاتُ بالسكّانِ  
 فقامَ في اسمي قصودَ جنازِهِ      عيداً لهُ سجدتْ ذوو التجانِ  
 ودعا اليهِ وهوَ اكرمُ منَ دما      غيدَ الفضائلِ زينةَ العُمرانِ  
 لكنّهُ سادى الجميعِ وربما      فاقَ الصغارُ الكُبرياتِ الشانِ  
 فلمكنَ في لطفِ التحيةِ مسلماً      يزري على النسماتِ في الاغصانِ  
 وجميعهنَّ جريئُ جريّ قرائبِ      وشقائقٍ في طاعةِ الرحمانِ  
 ونهلنَّ كأساتِ الولاءِ وقد تبا      دلتِ الحديثُ تبادلَ الاقرانِ  
 لكنَّ ربَّ القصرِ جلَّ جلالُهُ      اذ كانَ ينظُرُ نظرةَ العرفانِ  
 لمَحْ اثنتينِ كأنما احدهما      لا تعرفُ الاخرى فتألفانِ  
 ولعلمهِ بطريقةِ البشرِ الالٰى      بلغوا من العمرانِ خيرَ مكانِ  
 مدُّ اليدينِ اليهما متناولاً      يدَ كلِّ خَوْفٍ منهما بينانِ  
 والى اليمينِ اشارَ وهوَ يقولُ ذي      في الارضِ تُدعى ربّةُ الاحسانِ  
 وَاشارَ للآخرى وقالَ وهذهِ      تُدعى كذلكِ ربّةُ الشكرانِ  
 فتفرّسَ الاختانِ كلٌّ منهما      في اختها كفترسِ الحيرانِ  
 اذ منذُ خلقَ اللهُ دنيانا الى      ذا اليومِ لم تتواجهِ الاختانِ

وعن قصيدة للشاعر المشهور اللورد بايرون وسماها المربّ .

### جناية الحلم

بحقّ من يا مُنيّتي      اعظمَ فيك فتنتي

جنايتي في يقظتي	لا تقضي فلم تكن
قد نلت أقصى بغيتي	نعم حأمتُ انني
هـ هامُ في محبي	وان قلب من أحب
يا ويحها جريمتي	جريمةُ اغتبتها
سيدي في خفاتي	لكمها لقد جرت
رفادر يا مليكتي	وشوف آقتص من الـ
فانته وسيلتي	بل فاصفحي عن ذنبي
لك لم أفر بل معة	اذ انني لولاء من
لكر في وهذا مني	ولا حأمتُ بهوا
عاقلة في البقطة	ألتجني هو الكـ صب
لك بصراً يا مهجتي ؟	وكيف يمتد اليـ
في يقظتي عن نظري	ان البـ سكا يشغلني

..

لدي وراعي مقلتي	اليك يا ملاك رة
فاني وغيب فكرتي	ادعوة شغل فوق اـ
جودك اهني نعتـ	وابسط على عيني من
دولي بهذي الليلة	لعل لم الامسـ يبـ
ارى بتلك الخلسة	فـ ما ابداع ما
ن لي بتلك البغته	واي مشهد يـبـ
يُسكرني من دهشتي	ارى بعين الروح ما
ظني لسان الالة	لا يستطيع وصف غـ

ومنزله سحكته اضحى سماء البقعة  
ولا وصول قسا : قبل يوم النخعة  
وقيل ان النوم في الـ حق شقيق المبتة  
فصرت من اجلك اه وى مبتى او فومتي  
عساي أن اذوق من مراك شبه اللذة  
اذ لذة اللقاء في سالك فوق قدرتي

...

ادراك قد قطبت لي وجهك يا اميرتي  
كذلك استعظمت لي بلوغ تلك النعمة  
ان كان ذنبي في منا مي موجبا عقوبتي  
رحاك حسبي ما ارى في يقظتي من غصتي  
اذ كل ما شاهدته من نعمة وغبطة  
ما كان الا حائما قد مر مثل طرفة  
ولم افز من حسو الا بشبه الامعة

...

وقد زين في الذي شرحته من قصتي  
ما لا يفي جنابة جنيته في غفاتي  
أواه لو طمت ما اشعر عند هبتي  
منذ غدا طيفك لا يبرني في هجتي  
وآ كدري وآلي وآصرتي وآوحشتي  
حسبي بها عقوبة أبجزي بها في يقظتي



يَا مُنِيَّتِي يَا رَحْمَتِي يَا زَيْعَتِي يَا جَنَّتِي

وقال ابان ذبيح الارمن في اطنه والتحريرض في حلب على مثل ذلك قَبِيل  
خلع عبد الحميد سنة ١٩٠٩ :

قف بالديار رَحِيَّهَا	واسأل معاهدَهَا الوَسِيَّهَ
هل مالَ عنها للسوى	من حبِّهَا اضحى غُرِيَّهَ
يرضى العذابَ بقربها	ويرى الشقا فيها نعيمَه
صبُّ وان نُسِبتُ الى	حمص منابتُهُ القديه
فلانت يا حلب المَلا	وطنُ لَأَسْرَتِهِ الصمِيه
مضت القرونُ ولم تزل	بربوعها ابدًا مقيمه
حلبُ حاكِ الله من	عين ابن فاجرة اثيمه
يا مسقطَ الرأسِ العزيز	ورِ وِدْرَةَ الحسنِ اليتيمه
يا موطنَ الادبِ الصحي	حِ ومجمعَ الشيمِ الكريمه
اهلوك خيرُ الناسِ أخ	لاقًا واصدقُهم عزيزه
اهلُ التقي اهلُ الصلا	حِ وكلَّ منقبه وسيمه
وجوارُهم خيرُ الجوا	ر وودُهم اسنى غنيمه
ما اخلفوا عهدًا ولا	خائنوا ولا ارتكبوا جريمه
يفديك يا حلبُ الكرا	مُ بكلِّ ذي قدرٍ وقيمه
افديك بالنفسِ العزيز	رة وهي في عيني عظيمه
الله منك رياضُ حُ	نِ نورَت من بعد ديمه
وجنانِ انسٍ حورُها	وعودها ليست ذميمه
ورعي الاله منازلًا	وحى جواسقَكَ الفخيمه

ولدي واهلي في ربو      عكـ ثم ارحامي الرحيمه  
وذوو ودادي والألى      نكران' ذكرهم شتيحه  
من كلّ اروع ماجد      حرّ المودع والشكيمه  
ومهدب طائرته      فعدت منه خير شيمه  
حيث يا حبّ الدما      م وكلّ مفترقه جسيمه  
ادعو لرغدك كآحما      ذكرّ الكرام لنا كريمه  
وأحبّ اهلك انهم      اهل الحلال المستقيم

وقال مداعباً صديقاً اسمه خليل مع التضمين والاكتفاء :

اضاع عهدي ولكن سري غدا في يديه  
فلم ألمّ بحرفٍ وقلت شوقي اليه  
في كل حال خليلي يا فار كوني طيه

ومن تشطيره وهو من شعر الصبا :

قد طال بعدك والغرام اعاني      والشوق الا عن هواك اضاني  
والصبر من فرط الدلال املاني      يا من هواه اعزه واذا بي

كيف السبيل الى وصالك داني

قلبي عن السلوان اضحى دائماً      وعلى وصالك بات فكري دائماً  
لم قد حكمت بأن أعذب دائماً      وتركنتني حيران صبا دائماً

ارعى النجوم وافت في عيشه هي

اجريت من عيني دمعاً احمرأ      وكسوتني سقماً ولوناً اصفرأ

قد كان عيشي قبل حبك أخضرا يا ليتني ما قد عرفتُك في الوري  
أو كفت يا بدر الدجى وأصلتني

ومنة

وظننتُ عهداً كان أديمَ بيننا يوهي الوشاة وعقدُهُ لن يوهنا  
لكن رأيتُ النكثَ عندك هيناً هبَّ النسيمُ فلتَ والغصنُ اغنى  
ابنَ اليمينِ وابنَ ما عاهدتني

فاذا صبرتُ فان صبري مُهلِكِي واذا بكيتُ فما مرادي مُدرِكِي  
وأراك قد صدقتَ عني ما حُكي فلاقمدينَ على الطريق واشتكي  
في ذِي مظلومٍ وانت ظلمتني

واقولُ هذا الرِّيمُ يا أهلَ الحجى تحبُّ الحديمةَ في المحبةِ منها  
ولأكثرينَ بصدركَ المرَّ الهجا ولأدعينَ عليك في غسقِ الدجى  
يُليكَ ربي مثلاً ابليتني

ومن موشحاته في وصف الشوون الطبيعية والأخلاق والتأريخ والعلم  
وهو مما نشر في مجلة الضياء :

### ◀ شباب الربيع ▶

عندما النورُ تدلَّى كالخجوفٍ وسمتُ ذراتهُ قلبَ الظلامِ  
وعرا البدرُ اكداً كالخجوفٍ ونسيمُ الفجرِ نادى للقيامِ  
نمض السانحُ يعدو للفقارِ

ولنفسانَ نشاطٍ وجمالِ ليس يحكيه سوى عصرِ الشبابِ  
وسهولُ الدربِ مع تلك التلالِ أصبحت من نبتِها تحت نقابِ  
لم يدُرْ في وشيه فكرُ بشرِ

فجري صاحبتنا دون الحبيب حارثاً من حسن هاتيك النقوش  
قال ما هذا أدرك أم ذهب أم لآل نثرت فوق عروش  
أم نجوم أم ندى مثل المطر

وهو بينا يقطع السهل الفسيح قد حكى بحراً تبدت خضرته  
نفحت ريح بها ارواح شيع ماج منها النبت ترهو نضرته  
فهو موج النبت يجلى للبصر

وعلى تلك الرُّبى النور استبان بعدما اردية الليل انطوت  
مذعروس الكون بل حسن الزمان ربة النور على العرش استوت  
وغدت تسحب اذيال الخقر

عند هذا الارض ضجت بالدهاء اجالي حسنها فعل شكور  
وغدت ناشرة نحو الملاة من بخار آباء ما يحكي البخور  
وتلت ازهارها الحمد سور

ومنه

ما الداء العيش عيش المرء في بقعة قد جمعت كل الجمال  
من جبال وآبارها من قرقف وصروج ورياض ودغال  
واذا اشتهى الى واد نقر

وتعيجات له من سمها واباها خير مطموم مقيت  
ودجاجات يرى في كنهها كل يوم طارف البيض شتيت  
واذا ما شاقق اللحم نحر

ونباتات له في زرعها بقية العامل للريح الصريح

ولهُ من بعدِ ذا في قطعها لَذَّةُ الآكلِ ذِي الجِسمِ الصَّحيحِ

ناعمِ البالِ خَلِيًّا من كَدَرِ

لا يَرى أَيْانَ ما سَادَ حَسُودُ يَظْهَرُ الوَدُّ عَلى بَغْضٍ كَينِ

أو لَئِمَ الطَّبِيعِ مَكَارِأَ كَنُودِ يَتَحَامَى شَرُّهُ في كُلِّ حَينِ

أو عَدُوًّا أو كَذُوبًا مُحْتَقَرِ

أو جَهولًا سَاحِبًا ذَيلَ الغُرُورِ يَحْسَبُ الدُّنْيَا لَهُ قَدُ خُلِقَتْ

يَتَبَاهَى بِفَسَادِ وَجُورِ زَاعِمًا قَرِيبَهُ قَدِ رُزِقَتْ

مِنْ ذَاكَ افْكَارِهِ عِلْمُ البَشَرِ

أو نِظَامَ الشَّمْسِ مَمْلُوكًا رَقِيقَ ما لَهُ شُغْلٌ سِوَى خِدْمَتِهِ

فَهيَ لَا تَطْلُعُ إِلَّا إِذْ يُفَبِّقُ وَالدَّرَارِي قُنَّ في رَقْدِهِ

سُرْجًا تَطْلُعُ إِذَا الصَّبَحُ انْفَجَرَ

أو كَأَنَّ العَصَا بَا قَدْ قُدِّعَتْ عَنِ يَرْبِقِ لَاحٍ مِنْ ضَوْءِ سَنَاهِ

وَقَفَى إِبْدِئُ سُنِّ لَوْ سَمِعَتْ لَسَا أَرَادَتْ فَيَا آثَاهِ

خَطَارَاتُ مِنْهُ مَرَّتْ بِالْفِكَرِ

أو كَأَنَّ الجَذْبُ قَدْ أَفْضَى إِلَى عِلْمِهِ بِالسَّرِّ دُونَ العَالَمِينَ

أو كَأَنَّ الكِيمِيَا وَقَفَ عَلَى حَدْسِهِ إِذْ حُلَّ لَفْزُ الأَقْدَمِينَ

فَاخَالِ الصُّفْرَ تَبْرَأَ مُخْتَبِرِ

ومنه

ورأى من خلفه دارا يسيرَ يحْيِشُ مَلَأَتْ تِلْكَ الجِهَاتِ

بِحَسْبِ النِّصْرِ مَعَ الجَمْعِ الكَبِيرِ لَمْ يَدُرْ في فِكْرِهِ أَنَّ انْثِبَاتِ

وَصَوَابَ الرَّأْيِ هُنَاكَ الظَّاهِرِ

ومنه

مذراى اليوفان من تلك الجبال      فيلق الفرس تصدى للصعود  
رشقوه بججار ونبال      فبدا الرعب بهاتيك الجنود  
وفريق بفريق قد عثر

ثم قام المَرَج واشتد الجلاذ      وعلا المَج الى السبع الطباق  
وملا النقع الفياقي والنجاد      وبجال الدفع بين الفرس رفاق  
فراوا اِِدبارهم رأس الحذر

ومنه

فاذا بالبحر قد بان له      ماله في الارض من شبه عظيم  
وباقصاه بسدا ما هاله      اذ رأى الشمس لها وجه سقيم  
تستغث الخالق في دفع الخطر

ورآها هبطت فوق العُباب      مثل عصفور امام الافه وان  
ثم عَجَّ الموج يعلو كالمضاب      لابتلاع الشمس في بضع ثوان  
يا البحرُ كان ببحره قد فقر

وقال

إن يحين يوم مماتي	التقيه	بشبياتي
صادق البأس قوي	جاش	عند الثائبات
ذقت من لذات دهري	كل	انواع الهبات
ان تسو منه فعال	كم له	من حسنات
كل ما لي من حبيد	وشعور	وصفات
خالد اودعته في	كل نفس	من بناتي

كنت فوق الأرض روحاً ساكناً هيكلي ذاتي  
فيه تبدو سكناتي وهو بجلي حرّاتي  
فتضاعفت فروحي هي في خمس بناتي  
بل لكل مثل روحي وهي حسن الكائنات  
لحياتي في بناتي ان يحين يوم مماتي  
سنة ١٩١٨

ومما نظمته في دمشق وبعث به الى حلب يتشوق ويعرض ببعض الكبراء  
فيها وسهاما

### الشامية

ان صدّ طيفكم اوشطت الدار  
قد كان يوئسني منكم خيال كرى  
فاعتضت منه بذكر غير مفترق  
يقيم لي كل وقت من جمالكُم  
لنحرد الذهن منها كل فائنة  
تمثل العين منها آية عجزت  
في كل وقت بسمعي نعمة الكُم  
وطول يومي اناجيكم كاذكُم  
وليس يوحشي ما دام يوئسني  
ومنها

امدّ طرفي نحو الجو ابصر ما  
فلا ارى غيركم في الكون اجمع  
يلدّ حتى كان الجو سحار  
ولا سوى قريبكم للقلب اوطار

تفيض لي منه لذات واسرار  
كان اميال ذاك العهد اشبار  
وفوق اغصانها تفتّر اطيّار

هذي حياتي اقصيتها واذكر كم  
بُردني نحو ايام لنا سلفت  
ولا ارى غير جنات تطوف بها

ومنها

كواكب تنجلي فيه واقار  
فكل عامي نisan وايار  
عنكم وكلامي اساع وابصار

وان دجا الليل عندي شبه حسنكم  
ارى ربيع شباني غير منفصل  
وكل ما بي روح غير مفترق

ومنها

في قسمة الحظ اقبال وادبار  
اكان هل في اهل النهي عار

اذا تأملت في ذا الخلق حيرني  
وقولهم ليس في الامكان ابدع من

ومنها

تسود فيها على الاخيار اشرار  
يناله في الورى لص ومكّار  
الا قليل لهم في الخير اثار  
عصابة علمها زور وانكار  
والظالمون لهم رهط وانصار  
هم القليلون ان تصدقك اخبار

في كل يوم لاهل الكذب شعومة  
كافا نعم الدنيا غدت سلبا  
من اقدم الدهر شر الناس يحكمهم  
اذا شكوا الجور اهل الفضل غالطهم  
وان فشا الظالم كان الجبل خادمه  
والفضل انصاره في الارض ما فتوا

ومنها

يوم الشهادة والاظهار اضمار  
وفارس يوم زور القول مضمار  
على الزمان فللايام ادوار

ما بال مقتحم العياد مرتعد  
اعاجز وجبان يوم تركية  
لئن صبرت على قوم ادا لهم



ليسمن "عادة" الفضل من نفسه  
وعززيات. اذا ما قت انشرها  
رعداً اذا عاينوا ابراهه طاروا  
عنهم تضيق بها صحف واسفار

ومنها

أعزّز على الفضل ان يمسي وناصره  
أعزّز على المجد ان يمسي واربعه  
قوم اذا استنجدوا يوم الوغى خاروا  
مراتماً سامها دون ومهذار

ومنها

سقت عهاد الرضى الفيحاء ما نضجت  
بيض الوجوه ببرج المجد قد طلما  
لولا الألى ملكوا وروحي لما رضيت  
حتى يحوز نصاب المجد افضاناً  
بها لاهل الحجى والفضل اثار  
وعندهم لذوي الاقدار اقدار  
بالبن نفسي ولا الشبهة لي دار  
ويتملي صهوة المليء مغوار

سنة ١٩٢٠

ومن اخوانياته وكتب بها الى صديق انقطاع عن زيارته لحشونة بدت  
من خادم اسمه حبيب :

أئن ذنبي اذا آت. الحبيب  
خادم صاعه المهمن فقطاً  
جاهل قد آت. منك اعتذارا  
كنت ارجو أن المحبة تحو  
ذاك شرع الموى وانت إمام  
عد وزر مخلصاً طيل اشتياق  
وعلى م المجران ياذا الاريب  
اين منه التأهيل والترحيب  
انا عن ذنبك اليك اتوب  
الف عيب وان تقال القنوب  
ليس يخفى عليك منه مغيب  
مثل ذا الوقت لا يغيب الطيب

وكتب الى صديقه احمد زكي باشا العلامة الاديب المشهور يداعبه عند

زيارتها القاهرة سنة ١٩٢٠

أخضعنا في مصر قد ضيعوا اصحابهم واستصحبوا الذكرى  
سألتُ عنهم واحداً واحداً فقلتُ عنهم احسن البشرى  
كانهم قد حسبوا السعي في جمع الثراء الفاية الكبرى  
وضمنوا ان نلتقي بعدها للانس في الموعودة الاخرى  
ومما كتبه على صورته

رسومنا تفنى واجامنا تبلى وهذي سنة الكون  
وليس يبقى غيرُ اثارنا من لي باثارها صوفي  
وقد تجاوزنا بهذه الترجمة الحد الذي قطعناه على نفسنا بالاختصار ولكننا  
نزلنا عند الحاح بل حكم بعض الاخوان الافاضل والله در القنل  
وعين الرضى عن كل عيب كائلة كما ان عين السخط تبدي المساويا

## اصلاح غلط

صفحة	سطر	خطا	صواب
٣	٢	مقدما	مقدماً
٦	٢	المومى اليه	الموماً اليه
٨	٢	في وت	في بيروت
٨	٨	ردى	درى
٨	١٨	ترجة	تعريب
١٣	٧	يعني	يعنى
١٤	٩	اجرى	اخرى
١٦	٧	تبختره وآزه	تبختر وآزه
١٦	٧	فاضر	فاضر
١٦	١٢	اليها	اليهما
١٦	١٧	يلاقى	ويلاقى
١٧	٢	دعا	عماد
١٧	٨	بالانقباض	بالانقباض
٢١	٤	خرج	خرجت
٢٣	١١	الواحدة	الوحدة
٢٣	١٦	هداة	هداة
٢٤	١٩	وغيرها ولا	وغيرها شيئاً ولا
٢٥	٥	وعكفو	وعكوفو

صفحة	سطر	خطا	صواب
٣٩	٧	بعدهم	بعدهم
٤٠	٨	المعاصرة	المعاصرة
٤٥	٩	يكان	٠٠٠
٤٨	٦	عونا	عن
٥٤	٣	تيزك	نيزك
٥٦	١٧	يتثني	يتثني
٥٧	١٦	نسجب	نسجت
٦٦	٨	والمثال	والمثال
٧٧	١٢	سير	سبر
٧٧	٢٠	مصر	مصر
٨٠	١	خيال	خيالي
٨٠	١٤	السماء	اسماء
٨٧	٢١	بالنآء	بالنآي
٩٥	١٨	١٩٨٨	١٩١٨
٩٩	٤	مق	متى
١٠٢	١٢	٩٢٠	١٩٢٠
١٠٦	٣	الروس	الرواس
-	١٣	قام	اقام
١١٢	١	السحر	السحر
-	١٤	لَا	الَا
١٢٤	٧	نظيحي	نظمي

صواب	خطا	مطر	صدحة
بطانفة	بطانفة	٩	١٢٦
التيه	التيه	٤	١٣٢
فذلك	فذلك	١٠	١٣٩
بالمجد	المجد	١٦	١٤١
براها	براها	٥	١٤٢
الوفاء	الوفاء	٩	١٥٠
الرجل داهية ومثله وقالوا ان الرجل		١٩	١٥٣
داهية ومثلكم الخ			
من نود اعلی	من نود اعلی	٥	١٥٤
فانزع ستر رأسك	فانزع ستر	١٤	١٥٨
او لغوب	ولغوب	٩	١٥٩
اقبية	اقبية	١٦	١٦١
المحموم	المحيوم	١٤	١٦٥
ذاكرة	ذاكرة	١٠	١٦٦
ام انت راسية	ام راسية	١٣	١٦٦
خيل	جيل	٢١	١٦٦
veux	veus	١٧	١٧١
فاقتفاهم	فاقتفاهم	١٧	١٧٨
اسمي	اسمي	٥	١٨١
التيجان	التجان	٥	١٨١
تذكاركم	تذكاركم	١٨	١٩٠













